



Ten kierowca akurat dostał jabłko. Akcja „Zadaj o bezpieczeństwo – ucz się od policji” będzie kontynuowana.

Fot. Sławomir Żabicki

Dzieci z „szóstki” zaskoczyły kierowców

Kwaśne pouczenie

Jest nam bardzo przykro, że nie stosujesz się do przepisów ruchu drogowego – tak zaczynający się list dostawali wczoraj od dzieci kierowcy, którzy w Słupsku łamali przepisy.

Na ul. Tuwima, czyli drodze krajowej nr 6, gdzie jest ograniczenie do 40 km/h, policjanci wychwytywali kierowców jeżdżących za szybko. Obok funkcjonariuszy czekali uczniowie słupskiej „szóstki”. Rekord pobiła słupszczanka, która jechała bez włączonych świateł mijania, bez zapiętych pasów i rozmawiała przez telefon komórkowy. Naczelnik

słupskiej drogówki Krzysztof Duszkiewicz: – Zamiast 3 mandatów dostała cytrynę, tak jak inni.

Kierowcy zaskoczeni widokiem dzieci spuszczały głowy: – Trochę mi wstyd, że maluchy widziały, że łamię przepisy. Z 15 zatrzymanych kierowców 10 uniknęło mandatu jeżdżąc cytryną. 5 pozostałych dostało jabłka za wzorową jazdę. (gh)

Zdemaskowany po naszym artykule

NIE TEN „LECZYŁ”

Po tym, jak nasz artykuł dotarł do Manili, filipiński uzdrowiciel dowiedział się o podszywającym się pod niego oszuście. Wytoczy sprawę mieszkańcowi Kołobrzegu.

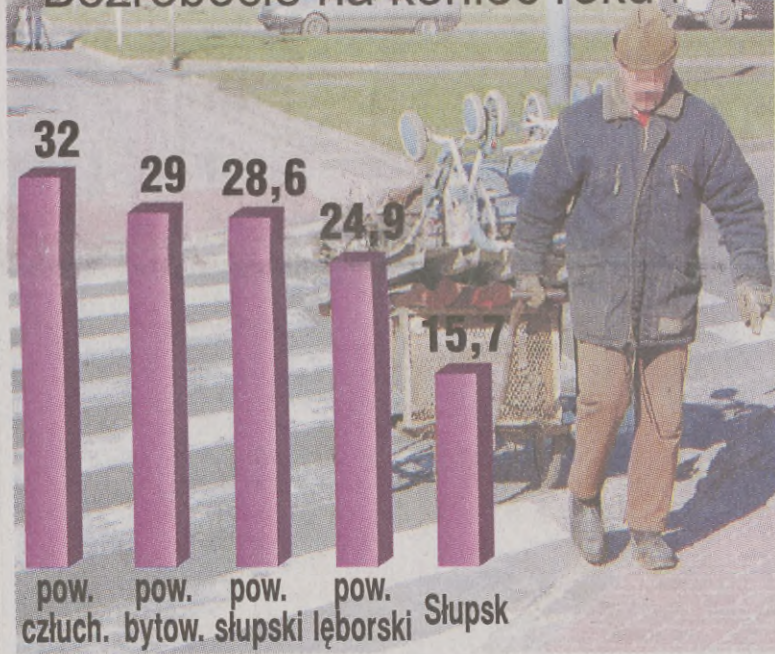
W listopadzie 1999 r. opisaliśmy wizytę w słupskim hotelu znanego na Filipinach uzdrowiciela gołymi rękami Leoncio Taltali. Przyjął kilkadziesiąt osób i – jak twierdził – wyleczył z poważnych chorób. Jego menadżer Jerzy B. z Kołobrzegu zainkasował od każdego po 120 zł za wizytę i dodatkowo kilkadziesiąt za leki (podejrzanie pachnący olej). Tekst ukazał się ze zdjęciem, jednak rzekomy Taltala prosił, by fotografii nie podpisywać jego nazwiskiem, gdyż to „nie on leczy, tylko Bóg jego rękoma”.

Przed miesiącem artykuł wpadł w ręce mieszkanki Zamościa, znającej autentycznego Taltalę. – Słotografowany jest Filipinczyk, ale nie Taltala. Nazy-

wa się Valentin Patricio i nie ma uprawnień uzdrowiciela – mówi. Jako dowód pokazuje kserokopię paszportu Patricio i zdjęcie prawdziwego Taltali.

Ona i jej warszawscy przyjaciele poinformowali o wszystkim przebywającego na Filipinach Taltalę, który dwóch Polaków upoważnił do złożenia pozwu przeciwko mieszkańcowi Kołobrzegu. O wyjaśnienia poprosiliśmy Jerzego B. Chociaż w 1999 r. swojego „uzdrowiciela” przedstawił nam osobiście jako Taltalę, teraz mówi: – Pracuję z trzema uzdrowicielami. Wszyscy mają zgodę na pracę w Polsce i uprawnień. Przypadek, że nie ma wśród nich legendarnego Taltali, który przebywa na Filipinach. (borg)

Bezrobocie na koniec roku (w%)



Infografika Małgorzata Moroz, zdjęcie Rafał Szamocki

Kolejny zły miesiąc

Ponad 6 tys. bezrobotnych przybyło w grudniu na Pomorzu – najwięcej w powiecie malborskim, kwidzińskim i słupskim. Stopa bezrobocia wynosi w województwie 15,5 proc. i jest wyższa od krajowej o 1 proc.

Na koniec roku liczba bezrobotnych na Pomorzu przekroczyła 147 tys. Tylko 24 proc. z nich ma prawo do zasiłku. Pogorszyło się zwłaszcza wśród kobiet – stanowią już 57,5 proc. osób bez pracy. Z najnowszych danych Woj. Urzędu Pracy wynika, że wzrost liczby bezrobotnych odnotowano we wszystkich powiatach. Najwięcej w malborskim (9,3 proc.), kwidzińskim (6,1) i słupskim (5,7). Najmniej – w wejherowskim (1,2

proc.), kartuskim (1,5) i w Sopocie (1,9). Wzrost bezrobocia to efekt kolejnych zwolnień grupowych (w grudniu głównie w okręgu gdańskim) i coraz mniejszej liczby zgłaszanych do urzędów pracy ofert zatrudnienia od przedsiębiorców. W stosunku do listopada liczba ta zmniejszyła się aż o ponad 42 proc. Na koniec grudnia pomorskie urzędy pracy dysponowały tylko 442 ofertami pracy. (bej)

Radość dilerów aut i właścicieli komisów

Stop rozbitym

Już za tydzień dilerzy nowych samochodów odżyją: od 1 lutego akcja za podróży sprowadzanie do Polski używanych. Sprowadzający takie pojazdy stoją w gigantycznych korkach na granicy, żeby zdążyć jeszcze zarobić w ostatniej chwili.

Akcją na używane auta rząd naprawia swój zeszłoroczny błąd, czyli podniesienie jej na nowe. Przez to w Polsce spadła sprzedaż nowych, a zaczęło się opłacać sprowadzanie używanych, w tym powyypadkowych. Po zaplaceniu cła i wyremontowaniu były o kilka tysięcy tańsze niż takie same na giełdach.

Od lutego podatek od sprowadzonych aut wyniesie 6,4 proc. wartości razy każdy rok wozu. Np. za 5-letnie auto trzeba będzie zapłacić ponad 30 proc. akcyzy i to nie od sumy na rachunku kupna pojazdu, ale od wartości giełdowej ustalonej wedle celnych tabel.

– To zastępuje sprowadzanie rozbitych i używanych aut. My się tylko z tego cieszymy. Ludzie zaczęli kupować używane samochody u nas – twierdzą w słupskim komisie Auto-Victoria.

Słupski diler Opla Artur Winiarczyk: – Na razie cieszymy się teoretycznie – czekając, jak będzie wyglądała praktyka. Ale po przyblokowaniu sprowadzania używanych aut odetchną wszyscy dilerzy w Polsce. Rynek samochodów odżyje.

Bojąc się tego sprowadzający auta chcą wykorzystać ostatnią szansę i wczoraj na zachodniej granicy na wjazd do Polski czekało kilka tysięcy rozbitych samochodów. (gh)

Lepszy „rozbiitek” czy polonez? Mówią kierowcy i policja – str. 4

Co zostanie ze słupskiej Unii?

Kilkunastu członków słupskiej Unii Wolności zdecydowało już o przystąpieniu do Platformy Obywatelskiej, drugie tyle jeszcze się zastanawia – mówi rzecznik słupskiej UW. – To ludzie małej wiary – ripostuje wicemarszałek Sejmu Jan Król.

Wczorajsza konferencja prasowa marszałka Króla poświęcona sytuacji po utworzeniu Platformy Obywatelskiej Piątyńskiego-Olechowskiego-Tuska przerodziła się nieoczekiwanie także w konferencję rzecznika słupskiej

UW Andrzeja Radzika. Poinformował on, że kilkunastu z 70 członków słupskiej UW chce przejść do Platformy, inni jeszcze wyczekują.

– Unia nie ma pomysłu na rozwiązanie tego kryzysu, jest on głębszy niż postrzegano go w Warszawie. Prof. Geremek mówi o kilkuset osobach, które mogą opuścić UW, a ja wiem, że tylko w Pomorskiem chce odejść taka liczba osób – mówił Radzik, który ma żal do partii za opieszałość w rozmowach z Olechowskim, o „wycięcie” z władzy partii liberałów i o zły przebieg informacji na linii góra-dół partyjne.

Zdaniem Króla Platformę tworzą ludzie, którzy stracili wiarę we własne ugrupowanie. Nie tworzą nic nowego, a ich program nie odbiega od tego, co proponuje UW: – To te same twarze, tylko w nowych odsłonach. Ludzie prawiacy w przeciwnieństwie do tych z lewej strony nie nauczyli się jeszcze poskramać własnych ambicji. Na uprawianiu politycznej turystyki stracą wszyscy. To wynika z ordynacji wyborczej.

BEATA JANKOWSKA



Poset Król skrytykował Platformę za destrukcję

Fot. Rafał Szamocki

Napadł z miłości

Wczoraj przed 7 rano przy al. Sienkiewicza słupszczanin trzonkiem od siekiery zaatakował sprzedawczynię otwierającą sklep, bo... nie odwzajemniła jego miłości.

Czekał na nią. Zadał cios w głowę. Zakrwawiona kobieta zaczęła krzyczeć i biec w kierunku sąsiedniego sklepu. Bandyta uciekł. Ranną odwieziono na obserwację do szpitala. Policja zaczęła prowadzić sprawę jako napad rabunkowy, ale okazało się, że zaatakowanej nic nie zginęło, a zna napastnika. Rzecznik KMP Donata Knap: – Wstępnie wynika, że chodzi o atak zawiedzionego kochanka.

Ponoć mężczyzna, który wcześniej już włamał się do tego sklepu, poznał potem ekspedientkę. Platonicznie się w niej zarzużył. Telefonicznie wyznawał miłość i groził kobiecie, która odrzuciła zaloty. (gh)

WIELKIE OTWARCIE
największej w Szczecinku stacji paliw
27 stycznia godz. 11

TOMSOL Sp. z o.o.

zaprasza do stacji paliw „Na Górcę” Koszalińska 84.

Prezentacja samochodów z firmy „BRODEX” z Koszalina.
Akrobacje lotnicze, skoki spadochronowe, darmowe loty helikopterem, jeżeli dopisze pogoda.
Prezentacja samochodów Volkswagen, Audi i Hamer.

Paliwa w cenach hurtowych, drobne upominki oraz inne atrakcje

kiedy zechcesz GŁOS POMORZA On Line

Wiedzieć Więcej, Wystukaj...

www.glos-pomorza.pl

internetowe łamy

„SCAWIN”
OLEJ OPAŁOWY
NA TELEFON
(059) 842 99 40
0602 498 827

RADIO-TAXI
919
PPUH „ERTEL”
NASZE NOWE LOGO
TAXI 919
RADIO MPT

BAJECZNA GWIAZDKA 31
DZISIAJ ZAKREŚLAMY LICZBY:
156 225 324 417
KUPON
PEUGEOT KOSZALIN, tel./fax 094 346 86 38
KOŁOBRZEG, tel./fax 094 354 26 33

IMIENINY

Felicji, Rafała

„Wielu ludzi spiera się o religię – zwłaszcza ci, którzy nigdy jej nie praktykowali”.

(B. Franklin)

W SKRÓCIE

W KRAJU

PRZED Sądem Rejonowym w Szczecinie rozpoczął się we wtorek od nowa proces ośmiu obywateli Niemiec oskarżonych o udział w tworzeniu fikcyjnych spółek wykupujących ziemie w województwie zachodniopomorskim. Na ławie oskarżonych zasiada także sześciu Polaków, którym prokurator zarzuca współdziałanie z Niemcami. Według sądu zataili oni, iż w latach 70. SB groźbą śmierci zmusiła go do współpracy. Sąd podkreślał, że „okoliczności nawiązania współpracy nie zwalniają z obowiązku napisania prawdy”. W październiku 2000 r. Sąd Najwyższy uwzględnił kasację Jurczyka i uchylił ten wyrok, a sprawę zwrócił do ponownego rozpatrzenia. Uzasadnienie swej decyzji SN utajnił. Ostatnio Rzecznik Interesu Publicznego Bogusław Nizieński ujawnił, że SN uznał, iż „trzeba zbadać, czy informacje agenturalne przekazywane przez Jurczyka wyrządziły szkodę osobom, których dotyczyły”. Sąd poinformował, że kilka dni temu Urząd Ochrony Państwa zniósł klauzulę tajemnicy z akt SB na temat Jurczyka – teczki personalnej, teczki pracy oraz teczki operacyjnej o kryptonimie „Nawiedzony”.

MINISTERSTWO edukacji proponuje, by płaca zasadnicza nauczycieli wynosiła 67 proc. całkowitego wynagrodzenia nauczycieli. ZNP uważa, że to za mało. W MEN rozpoczęły się we wtorek rozmowy w tej sprawie. – Proponowane przez ministerstwo edukacji 67 proc. spowoduje, że wynagrodzenie zasadnicze nauczycieli mianowanych wzrośnie w tym roku tylko o 15 zł. brutto. To nie do przyjęcia – powiedział Sławomir Broniarz, przewodniczący Związku Nauczycielstwa Polskiego. Zgodnie z Kartą Nauczyciela średnie całkowite wynagrodzenie nauczyciela mianowanego w br. wynosić powinno 2113 zł. Zgodnie z propozycją MEN płaca zasadnicza nauczyciela mianowanego wynosić ma 1415 zł. (PAP, pu)

Redaktor wydania:
Jarosław Jurkiewicz

„Wyrządzono mi krzywdę”

JURCZYK
OD NOWA

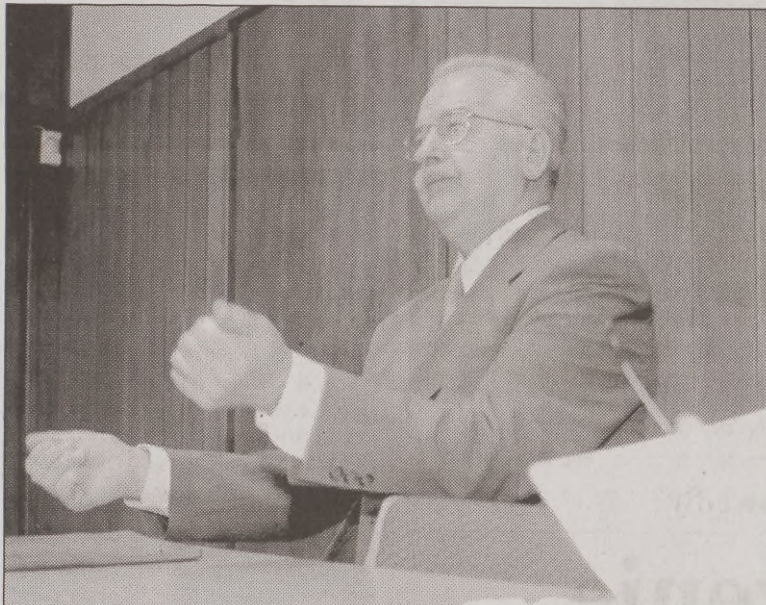
We wtorek od nowa zaczął się proces podejrzanego o „kłamstwo lustracyjne” Mariana Jurczyka, jednego z historycznych przywódców NSZZ „Solidarność”. Proces utajniono na wniosek Jurczyka.

65-letni Jurczyk został w marcu 2000 r. prawomocnie uznany przez Sąd Lustracyjny za „kłamcę lustracyjnego”. Według sądu zataił on, iż w latach 70. SB groźbą śmierci zmusiła go do współpracy. Sąd podkreślał, że „okoliczności nawiązania współpracy nie zwalniają z obowiązku napisania prawdy”. W październiku 2000 r. Sąd Najwyższy uwzględnił kasację Jurczyka i uchylił ten wyrok, a sprawę zwrócił do ponownego rozpatrzenia. Uzasadnienie swej decyzji SN utajnił. Ostatnio Rzecznik Interesu Publicznego Bogusław Nizieński ujawnił, że SN uznał, iż „trzeba zbadać, czy informacje agenturalne przekazywane przez Jurczyka wyrządziły szkodę osobom, których dotyczyły”. Sąd poinformował, że kilka dni temu Urząd Ochrony Państwa zniósł klauzulę tajemnicy z akt SB na temat Jurczyka – teczki personalnej, teczki pracy oraz teczki operacyjnej o kryptonimie „Nawiedzony”.

Zastępca Rzecznika Interesu Publicznego Krzysztof Lipiński złożył wniosek o prowadzenie jawnej rozprawy, czemu sprzeciwił się Jurczyk. – Wyrządzono mi wielką krzywdę, a Rzecznik czuje się niewinny – powiedział przed sądem, nie precyzując, dlaczego chce utajnienia procesu. Sąd utajnia proces

na wniosek któregoś ze stron postępowania. Przed wejściem na wtorkową rozprawę Jurczyk oświadczył, że nie był agentem i dodał, że z akt jego sprawy wynika, iż SB uznała informacje od niego za „operacyjnie nieprzydatne”.

Oświadczył, że liczy na korzystny wyrok, ale nie chciał odpowiedzieć na pytanie, czy wtedy wystartowałby w wyborach do Senatu. (PAP, pu)



We wtorek od nowa zaczął się proces podejrzanego o „kłamstwo lustracyjne” Mariana Jurczyka, jednego z historycznych przywódców NSZZ „Solidarność”.
Fot. PAP-Przemek Wierchowiski

Brutalna zbrodnia

Wrzucili
chłopca
do rzeki

4-letni Michał S., którego zwłoki wyłowiono z Wisły, został wcześniej żywy wrzucony do wody – takie są wyniki sekcji zwłok chłopca.

Do zbrodni przynajmniej dwóch mężczyzn. W piątek około godz. 13.10 Michała odebrało z przedszkola dwóch mężczyzn. W sobotę ciało chłopca wyłowiono z Wisły w okolicach mostu Grota-Roweckiego. Przez kilka dni policja nie wiedziała, czy chłopca zamordowano i wrzucono zwłoki do rzeki, czy też był to nieszczęśliwy wypadek. Przeprowadzono sekcję zwłok. Z wiarygodnych źródeł policyjnych wiadomo, że jej wyniki jednoznacznie wskazują, że chłopca żywcem wrzucono do rzeki.

Policja zatrzymała w tej sprawie konkubenta matki chłopca i jego kolegę. We wtorek, przy udziale prokuratora, zostali oni przesłuchani. Mężczyźni przyznali się do zabójstwa dziecka. Powiedzieli, że zaplanowali porwanie i morderstwo chłopca. (PAP, pu)

SLD

nie poprze
budżetu

Liderzy SLD zapowiedzieli, że Sojuszu nie poprze projektu budżetu na 2001 r.

– To budżet pasywny, biernie dostosowujący się do spadku PKB i wzrostu bezrobocia, lekceważący potrzeby edukacji i ludzi ubogich – mówił we wtorek dziennikarzom wiceszef SLD Marek Borowski. Według niego, budżet jest skonstruowany w sposób nieuczciwy, gdyż przerzuca wydatki, które powinny być poniesione w tym roku, na rok następny. – To będzie swoiste kukulce jajo podtrzymane następnym rządowi – powiedział Borowski. – Powstaje pytanie, dlaczego w tej sytuacji Unia Wolności zdecydowała się ten budżet poprzeć – zastanawiał się polityk Sojuszu.

Na to pytanie odpowiedział szef SLD Leszek Miller: – To realizacja umowy handlowej, zawarta kilka tygodni temu. AWS i UW, spleceni w handlowym uścisku realizują tę umowę pod kryptonimem Leszek Balcerowicz za budżet. (PAP, pu)

MULTILOTEK

8, 9, 11, 12, 18, 22, 26, 30, 31, 41, 45, 49, 50, 58, 59, 60, 65, 71, 76, 78.

(jas)

NUMEREK

I losowanie: 5, 12, 31, 35,
II losowanie: 9.

(jas)

OGŁOSZENIA

SPRZEDAŻ

AUDI 80 (1981), tanio sprzedam, (059) 810-95-97.

ESCORT 1.4 (1991) – 11 000. Citroen AX diesel (1991) – 10 000. Vectra 1.6 (1992) – 12 500 (2 sztuki). Transit 2.5TD (1993) – 20 000 + VAT. LT-35 (1996) 2.5TDI – 41 000 + VAT. Jarosław Kosior, 0-601-671-044.

POLO (1992) – 10 500. Polo

1.0 (1999) – 27 000. VENTO 2.0 (1993) – 14 000. Jarosław Kosior, 0-601-671-044.

ZBOŻE, łubin słodki, rzepak. 0-59/847-13-76.

PRACA
HURTOWNIA zatrudni, 1 200. 0-59/845-62-95.

ZATRUDNIMY pracowników na stanowisko sprzedawcy do działu handlowego i magazyniera z doświadczeniem. Wymagane min. ukończenie technikum budowlanego. 0-59/84-03-603.

Przed pielgrzymką papieża

Kościół prawosławny
ostrzega

Ukraiński Kościół Prawosławny Moskiewskiego Patriarchatu ostrzegł we wtorek, że pielgrzymka papieża Jana Pawła II na Ukrainę może zakłócić stosunki między tamtejszymi chrześcijanami i nawet spowodować zajścia uliczne.

Kościół ten, skupiający większość prawosławnych wiernych Ukrainy, wezwał w poniedziałek Jana Pawła II do bezterminowego odłożenia zaplanowanej na koniec czerwca pielgrzymki. Jak się powszechnie uważa, ukraińscy hierarchowie wystosowali list do papieża na osobiste polecenie swego zwierzchnika, patriarchy Moskwy i Wszechrusi Aleksija II. Rzecznik patriarchatu moskiewskiego oświadczył we wtorek, że planując przyjazd pa-

pieża na Ukrainę, Watykan działa na własną rękę.

Rzecznik Watykanu Joaquin Navarro-Valls oświadczył w poniedziałek, że Stolica Apostolska nie otrzymała jeszcze żadnego listu od prawosławnych biskupów ukraińskich. Potwierdził jednocześnie, że papież udaje się na Ukrainę, by spotkać się z tamtejszymi katolikami i wesprzeć pokojowy dialog ekumeniczny. (PAP, pu)

Anglia

Bank sprzedaje złoto

Bank Anglii sprzedał na wtorkowej aukcji 25 ton złota, po 268,00 USD za uncję. Podczas aukcji popyt na złoto przewyższył podaż 4,8 razy.

Była to już dziesiąta aukcja od 1999 r., kiedy Bank Anglii przeprowadził pierwszy etap planu zredukowania o przeszło połowę swoich rezerw złota. Wtorkowa aukcja była równocześnie piątą z sześciu zaplanowanych przez ministerstwo skarbu Wielkiej Brytanii, które w marcu ub. roku podjęło decyzję o sprzedaży 150 ton własnego złota w ciągu roku finansowego 2000/2001.

Kancelarz skarbu Wielkiej Brytanii Gordon Brown postanowił zredukować rezerwy złota w maju 1999 roku. Wielka Brytania zamierza ograniczyć posiadane rezerwy tego kruszcu – z 715 ton do 300 ton. Do połowy 2004 roku Bank Anglii chce sprzedać 415 ton złota, czyli 58 proc. swoich rezerw. (PAP, pu)

Między 25 lutego a 30 marca

Wyrównanie emerytur

Między 25 lutego a 20 marca wszyscy emeryci i renciści dostaną jednorazowe wyrównanie świadczeń z tytułu ubiegłorocznej waloryzacji, niedoszacowanej z powodu wyższej niż przewidywana inflacji w 2000 r.

Gdy rzeczywista inflacja przewyższa prognozowaną, świadczeniobiorcy – zgodnie z ustawą o emeryturach i rentach – otrzymują wyrównanie w formie jednorazowej wypłaty. Jak wysoka będzie ona w tym roku? Tego nie można określić dokładnie, dopóki nie ma informacji GUS-u o wysokości rzeczywistej ubiegłorocznej inflacji. Wiadomo, że przewyższyła ona planowaną (5,7 proc.) o ok. 4 proc. i w efekcie świadczenia, zamiast realnie wzrosnąć – spadły. Dzięki wyrównaniu przeciętna emerytura i renta w 2000 r. powinna

wzrosnąć o 0,3 proc. ponad inflację rzeczywistą. Podwyższony też będzie wskaźnik tegorocznej, czerwcowej waloryzacji emerytur i rent. W tym roku ma on wynieść 7,6 proc., czyli o 0,4 proc. więcej niż prognozowana inflacja (7,2 proc.). O tym, że wyrównanie nastąpi na przełomie lutego i marca zdecydowali parlamentarzyści na wniosek rządu, przegłosowując odpowiedni przepis w nowelizacji ustawy o systemie ubezpieczeń społecznych. Ustawa czeka teraz na podpis prezydenta. (PAP, pu)

„Upadłość „Gryfa”

Do szczecińskiego sądu wpłynął wniosek o upadłość szczecińskiego Przedsiębiorstwa Polowów Dalekomojskich i Usług Rybackich Gryf. Poinformował o tym we wtorek Paweł Dmytrenko, likwidator Gryfa. – Złożyłem taki wniosek, ponieważ przy takim stanie finansowym przedsiębiorstwo nie może dalej funkcjonować nawet w stanie likwidacji. Sytuacja jest

bez wyjścia. Wysokość zobowiązań przekroczyła wartość majątku firmy – powiedział. Dmytrenko nie chciał podać kwoty zobowiązań armatora. Powiedział jedynie, że tylko jednemu z banków Gryf winien jest około 5 mln USD.

W październiku ubiegłego roku przedsiębiorstwo postawione zostało w stan likwidacji. – Ze względu na zadłużenie będziemy musieli sprzedać wszystkie sześć jednostek. Dlatego, nie mamy szans na wznowienie połowów i zarabianie pieniędzy – powiedział likwidator. (PAP, pu)



Pracownicy techniczni i żołnierze armii ekwadorskiej przy pracy na pokładzie uszkodzonego tankowca, u wybrzeży wyspy San Cristobal należącej do archipelagu wysp Galapagos. Wyciek ropy z tonącego ekwadorskiego tankowca zagraża unikatowym gatunkom roślin i zwierząt żyjących na wyspach Galapagos – poinformowały władze Ekwadoru. Tankowiec „Jessica”, który przewoził ponad 900 ton ropy, zaczął tonąć w piątek w odległości 800 metrów od wysp Galapagos.

Fot. PAP/EPA

Wyrazy głębokiego współczucia
Koleżance
Krystynie Kaspruk
z powodu śmierci Ojca
składają
Dyrekcja i Współpracownicy
Inspektoratu PZU SA
w Koszalinie

B38-11

Wyrazy głębokiego współczucia
**JANKOWI
SZKATULSKIEMU**
z powodu śmierci Ojca
składają
Koleżanki i Koledzy
z Zakładu Prawa
i Taktyki Kryminalnej
Szkoły Policji w Słupsku

G-266

Wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci Ojca
lek. med. **Andrzeja Stankowskiego**
składają
Dyrekcja i Współpracownicy SPZ ZOZ
w Miastku

K-162

Wyrazy szczerzego współczucia
Pani
TERESIE TRZCIŃSKIEJ
z powodu śmierci MĘŻA
długoletniego kierownika Ośrodka
Wypoczynkowego w Krzynie
składają
Pracownicy Delegatury Kuratorium Oświaty w Słupsku

K-161

Wyrazy szczerzego żalu i współczucia
Rodzinie oraz Bliskim zmarłego
ptk. w st. spoczynku **Karola Kubalicy**
długoletniego Komendanta Szkoły MO w Słupsku
składają
Kierownictwo, Kadra, Sluchacze i Pracownicy
Szkoły Policji w Słupsku

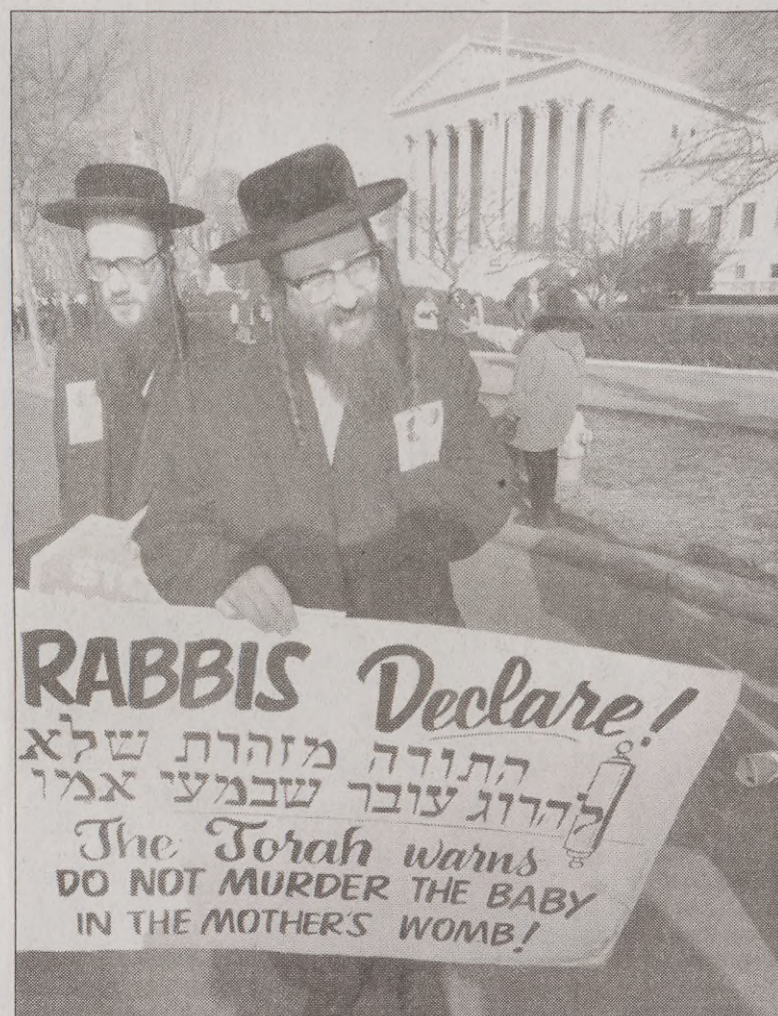
G-267

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że
22 stycznia 2001 roku zmarł
nasz Kochany Mąż, Ojciec i Dziadek
KAROL KUBALICA
Pogrzeb odbędzie się 25 stycznia 2001 roku
o godz. 13.40 na Starym Cmentarzu Komunalnym w Słupsku.
Wyprowadzenie zwłok z kaplicy o godz. 14.20.
Żona oraz Córka z Rodziną

G-267

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że
w dniu 23 stycznia 2001 roku po ciężkiej
chorobie odszedł od nas w wieku 66 lat
ŚP.
EMIL SOŁTYS
Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 25 stycznia 2001 r.
na Cmentarzu Komunalnym w Szczecinku o godz. 14.
O czym powiadamia pogrążona w smutku
Żona z Synami i Wnukami

G-269



Ortodoksyjni rabini David Feldman (po lewej) i David Weiss w drodze do gmachu Sądu Najwyższego podczas dorocznej demonstracji przeciwników aborcji – „Prawo do życia” w Waszyngtonie 22 stycznia. Napis na transparentie – „Rabini oświadczają – Torę ostrzega – nie zabijaj dziecka w łonie matki”. Prezydent George W. Bush zabronił w poniedziałek udzielania pomocy federalnej międzynarodowym organizacjom planowania rodziny, jeśli „dokonują one lub aktywnie propagują” przerwania ciąży.

Fot. PAP/AP

Izrael-Palestyna

Małe szanse na porozumienie

Uczestniczący w trwających od niedzieli w Tabie rozmowach izraelsko-palestyńskich szef dyplomacji Izraela Szlomo Ben-Ami ocenił we wtorek, że szanse na porozumienie nadal pozostają nikłe.

W tym samym czasie strona palestyńska ostro skrytykowała jako proizraelskie stanowisko amerykańskie w kwestiach bliskowschodnich. Wtorek jest kolejnym dniem izraelsko-palestyńskiego „maratonu rozmów”, rozpoczętego w niedzielę w egipskim kurorcie Taba. Inicjatorem rozmów był palestyński przywódca Jaser Arafat; zdaniem obserwatorów u podstaw tej inicjatywy leżało przekonanie, że zarówno nowy prezydent USA, jak i nowe władze Izraela – powołane po planowanych na 6 lutego wyborach powszechnych i premiera – usztywnią stanowisko w kwe-

stach porozumienia pokojowego na Bliskim Wschodzie. Z sondaży izraelskich wynika, że największe szanse na objęcie urzędu premiera po lutych wyborach ma główny „jastrząb” na izraelskiej scenie politycznej Ariel Szaron, który zapowiedział już zresztą, że nie będzie respektować porozumień, zawartych ewentualnie przez swego poprzednika Ehuda Baraka. Zdaniem Arafata – którego opinie cytują we wtorek brytyjski dziennik „Daily Telegraph” – zwycięstwo Szarona w izraelskich wyborach byłoby „prawdziwą katastrofą dla procesów pokojowych”.

(PAP, pu)



Jak zwykle Galliano zaskakował. Kostium o nazwie „Miss America” projektu pracującego dla Christian Diora Johna Galliano to jedna z propozycji prezentowanych podczas paryskiego pokazu mody Haute Couture na sezon wiosna-lato 2001.

Fot. PAP/EPA

Bilans trzęsienia

Gwałtowne trzęsienie ziemi, które nawiedziło Salwador 13 stycznia, spowodowało śmierć 724 osób, 4421 odniosło rany, a ucierpiała ogółem 1016440 osób.

Informuje o tym wstępny bilans opublikowany w poniedziałek przez władze. Nie podano, ile osób uważa się za zaginione. Organizacje udzielające pomocy uważają, że do tej pory nie znaleziono ciała 2 tys. ludzi. Rząd oblicza, że straty w sektorze publicznym sięgają miliarda dolarów. Nie oceniono strat poniesionych przez przedsiębiorstwa i osoby prywatne.

(PAP, pu)

Włochy

Krytyka UE za BSE

W wywiadzie dla dziennika „La Repubblica” włoski minister rolnictwa Alfonso Pecoraro Scario skrytykował we wtorek Unię Europejską za postawę wobec rozprzestrzeniania się choroby szalonych krów (BSE).

– Dziwię się, że Bruksela chce, by uznawać ją za wyrocznię w sprawie przeciwdziałania chorobie szalonych krów, skoro tajemnicą poliszynela jest, że po zarejestrowaniu pierwszych przypadków wirusa BSE, wydała dokument, w którym sugerowała dezinformację jako środek prowadzący do uspokojenia opinii publicznej – powiedział Pecoraro Scario (z partii Zielonych). Włoski minister nie zostawia też suchej nitki na włoskich służbach sanitarnych. Zarzuca im, że zgodzić się na instrukcję Unii, bagatelizowały chorobę i bezpodstawnie wydawały uspokajające oświadczenie, że we Włoszech nie ma

zagrożenia BSE. – To niedopuszczalne, że teraz ci sami ludzie odpowiadają za przeprowadzanie testów na obecność wirusa BSE u włoskiego bydła – powiedział Pecoraro Scario.

Pierwszy włoski przypadek choroby szalonych krów wykryto w ubiegłym tygodniu w prowincji Bresciano na północy Włoch. Rząd nakazał przeprowadzenie wnikliwych badań bydła w całych Włoszech. Minister zdrowia Umberto Veronesi opowiedział się za wycofaniem ze sprzedaży mięsa wołowego z kością. Decyzja w tej sprawie spodziewana jest lada dzień.

(PAP, pu)

Słowacja

Epidemia grypy

Epidemia grypy dotarła na Słowację. Odsetek chorych osiągnął już 3 proc. Wysoki jest zwłaszcza wśród dzieci i młodzieży.

Lekarze ostrzegli we wtorek, że liczba chorych – przez najbliższe dwa tygodnie – będzie jeszcze rosnąć. W porównaniu z końcem ubiegłego tygodnia liczba chorych na grype wzrosła na Słowacji o prawie 36 procent i obecnie wynosi ok. trzy tysiące na 100 tysięcy obywateli. Epidemiolodzy zakazali odwiedzin w szpitalach, zamyka się przedszkola i szkoły.

Grypa szczególnie szerzy się wśród dzieci w wieku od sześciu do czternastu lat; w tej grupie wiekowej liczba

chorych w ciągu kilku dni wzrosła o ponad 100 procent.

Szczególnie aktywne są ogniska epidemii w Bratysławie i jej okolicach oraz na wschodzie Słowacji; liczba chorych wzrosła tam w ciągu kilku dni o ponad połowę. We wtorek w większości szkół po słowackiej stronie Tatr więcej dzieci leżało w łóżku, jak siedziało w szkolnej ławce. Obłożone są przychodnie i apteki. Przychodnie w Bratysławie postanowiły przedłużyć godziny pracy.

(PAP, pu)



Pracownicy Białowieckiego Parku Narodowego rozpoczęli dokarmianie 308 sztuk w tym 35 młodych żubrów żyjących na wolności w Puszczy Białowieckiej. Przygotowano im 350 ton siana, 1,5 tony żołądź oraz buraki i zboże.

Fot. PAP – ZDZISŁAW LENKIEWICZ

Iran

Zakazane zabawy z alkoholem

W Szirazie na południu Iranu zatrzymano 37 „zdeprawowanych” – jak oceniono – uczestników zabawy tanecznej.

Teherański dziennik „Dżomhuri Islami” podaje we wtorek, że specjalny oddział policji do spraw walki z korupcją wkroczył na salę, w której odbywał się wieczorek i zatrzymał na miejscu 22 mężczyzn i 15 młodych kobiet. Zarzucano im nie zgodność z zasadami Islamu zachowanie – wspólny taniec a także picie alkoholu. Kobiety ubrane były „wyzywająco” – dodaje gazeta. Uczestni-

cy zabawy W czasie noworocznych obchodów w samym Teheranie irańska policja obojętnie zatrzymała aż 313 osób, którym przedstawiono podobne zarzuty, głównie – niestosownego zachowania i picia alkoholu. Wśród zatrzymanych uczestników zabaw sylwestrowych było wiele kobiet a także – cudzoziemcy.

(PAP, pu)

Protest w Warszawie

Przeciw wojnie w Czeczenii

Pod hasłem „Świat nie widzi” kilkadziesiąt osób protestowało we wtorek przed siedzibą OBWE w Warszawie, domagając się, aby społeczność międzynarodowa wpłynęła na Rosję, by zakończyła wojnę w Czeczenii.

– W Czeczenii ciągle trwa wojna, morduje się ludzi. Rozpoczęła się kolejna sesja Rady Europy. Domagamy się, aby nie zabrakło na niej tematu wojny rosyjsko-czeczeńskiej i prawa Czeczenów do życia w pokoju – mówił

przewodniczący Komitetu Polska-Czeczenia Adam Borawski. Przypomniał, że w dwóch wojnach w Czeczenii zginęło już 170 tys. Czeczenów, w tym 22 tys. dzieci. – Dlatego domagamy się od społeczności międzynarodowej, by postawić przed międzynarodowym trybunałem ludzi odpowiedzialnych za wojnę w Czeczenii, zaprzestania pomocy gospodarczej dla Rosji oraz wystąpienia organizacji humanitarnych do Czeczenii – mówił Borawski.

(PAP, pu)

Mniej remontujemy

W ubiegłym roku tylko niespełna 20 proc. gospodarstw domowych prowadziło prace remontowo-budowlane.

„Rok 2000 przyniósł znaczne obniżenie odsetka rodzin prowadzących prace remontowo-budowlane. Były one realizowane jedynie przez niespełna 20 proc. badanych gospodarstw, wobec 35,7 proc. w 1999 roku” – napisano w raporcie Instytutu Badania Opinii i Rynku Pentor. Według jego autorów na taki wynik złożyło się m.in. obniżenie

społeczeństwa, wzrost kosztów kredytowania oraz cen materiałów. „Gorsze wyniki 2000 roku to nie tylko mniejszy odsetek prowadzących prace remontowo-budowlane, ale i mniejsze przeciętne koszty poniesione na ten cel. Statystyczna rodzina realizująca te prace wydała w ciągu ubiegłego roku 5926 zł, podczas gdy w 1999 roku było to 9470 zł” – napisał Pentor w raporcie. Około 85 proc. prac remontowo-budowlanych prowadzono ze środków własnych, czyli oszczędności.

(PAP, pu)

Tomaszewski

Przerwana lustracja

Do 7 lutego Sąd Lustracyjny przerwał we wtorek proces lustracyjny byłego wicepremiera i szefa MSWiA. Janusza Tomaszewskiego (AWS).

Tego dnia sąd ma zapoznać się z dwoma dokumentami, zamknąć przewód sądowy i – najprawdopodobniej – wysłuchać mów końcowych (mogą one być jawne). W innym terminie byłby ogłoszony wyrok.

We wtorek za zamkniętymi drzwiami sądu zeznawał były szef Urzędu Ochrony Państwa (za rządów SLD-PSL) w latach 1996-1997 gen. Andrzej Kapkowski. Kapkowski – wezwany na wniosek Rzecznika Interesu Publicznego Bogusława Nizieńskiego – miał mówić na temat dokumentu UOP z końca lat 90. Przed wejściem na rozprawę Kapkowski oświadczył dziennikarzom, iż nie sądzi, by jego zeznania wniosły coś nowego do sprawy. Tak samo o zeznaniach Kapkowskiego mówił dziennikarz Tomaszewski.

(PAP, pu)

Ambasador w opałach

Udaremniono próbę porwania samolotu jemeńskich linii lotniczych z amerykańskim ambasadorem na pokładzie.

Porywacz został aresztowany. Według relacji korespondenta agencji Reuters, który również leciał tym samolotem, pilotowi udało się wyładować w Dżibuti, gdzie większość z 91 pasażerów, w tym ambasador USA w Jemenie Barbara Bodine, zeszła na ziemię przez wyjście awaryjne. Cztery pasażerów oraz członkowie załogi przez pewien czas pozostali na pokładzie maszyn razem z porywaczem – Irakijskim podającym się za zwolennika Saddama Husajna.

(PAP, pu)

PROGNOZA POGODY

	DZIS 1003 hPa	JUTRO 1007 hPa	POJUTRZE 1008 hPa
	po południu	w nocy	
WYBRZEŻE ŚRODKOWE (Kolobrzeg, Koszalin, Słupsk, Łębork)	4 10-12 m/s	4 6 m/s	6 6 m/s
POJEZIERZE DRAWSKIE (Szczecinek, Świdwin, Połczyn, Wąlecz)	5 8-10 m/s	4 7 m/s	6 5 m/s
POJEZIERZE KASZUBSKIE (Miastko, Bytów, Człuchów)	3 8-10 m/s	3 6 m/s	6 5 m/s
NIEBEZPIECZNE ZJAWISKA	Opady deszczu miejscami marznącego	Brak	Przelotny deszcz
BIOMET	NIEKORZYSTNY	OBOJĘTNY	OBOJĘTNY
WSCHÓD SŁONCA	7:53	7:51	7:50
ZACHÓD SŁONCA	16:16	16:18	16:20

Wojsko walczy o pieniądze

NATO krytykuje Polskę

Polska za małą część budżetu przeznacza na modernizację sprzętu wojskowego – uważa Naczelny Dowódca Połączonych Sił Zbrojnych NATO w Europie (SACEUR) generał Joseph Ralston.

– By być sprawnym członkiem NATO, Polska musi mieć zmodernizowany sprzęt; dziś część budżetu przeznaczana na modernizację jest za mała – powiedział dziennikarzom Ralston, po rozmowie z szefem Sztabu Generalnego gen. broni Czesławem Piatasem. We wtorek Ralston przyjął prezydent Aleksander Kwaśniewski, dowódcę miał też zaplanowane rozmowy, w MSZ i sejmowej komisji obrony.

– By dobrze zaplanować działania sił zbrojnych, generał Piatas musi wie-

dzieć w kilkuletniej perspektywie, ile ma środków – dodał Ralston. – Walka o tegoroczny budżet nie została zakończona. Mam nadzieję, że będzie taki, jaki jest nam potrzebny – powiedział gen. Piatas. Zadeklarował poparcie dla inicjatywy ustawowego uregulowania wieloletniego finansowania armii. Tegoroczny budżet obrony miał według założeń wynosić ok. 1,9 proc. PKB. Wiosną ubiegłego roku Polska zadeklarowała wobec NATO nakłady na obronność na poziomie 2,1 proc. (PAP, pu)

Zarząd Miasta Darłowo

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości

Przedmiotem sprzedaży są:

■ działka gruntu oznaczona nr geodezyjnym 150/2 obr. 14 o pow. 486 m² kW 21229 położona przy ul. Pułaskiego 20 przeznaczona pod zabudowę budynkiem handlowym wielobranżowym dwukondygnacyjnym z zapleczem socjalnym na piętrze budynku
cena wywoławcza – 11.400,00 zł
wadium 2.200,00 zł
postąpienie 400,00 zł

■ działka gruntu oznaczona numerem geodezyjnym 124 obr. 10 o pow. 197 m² KW 29110 położona przy ul. O.D. Tynieckiego 29 zabudowana budynkiem gospodarczo – garażowym przeznaczona w miejscowym planie zagospodarowania miasta Darłowo D 10 MS – teren zabytkowy średnieścica, zachowująca zabytkowy charakter zabudowy wzdłuż ul. O.D. Tynieckiego, przekształcenia po opracowaniu kompleksowym
cena wywoławcza nieruchomości: 17.275,00 zł

w tym:
cena budynku: 7.015,00 zł
cena gruntu: 10.260,00 zł
wadium: 3.400,00 zł
postąpienie: 200,00 zł

Udział gruntu w cenie całej nieruchomości wynosi 59,39 %. Do wycyciowanej ceny budynku zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 22%.

Przetarg odbędzie się w dniu 8 lutego 2001 r. o godz. 10 i 11 w w.w. kolejności w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Darłowie, pokój nr 22.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium gotówką w kasie tut. Urzędu lub na konto Urzędu Miejskiego w Darłowie PKO BP Darłowo 10202876-619-360-203 najpóźniej do dnia 5 lutego 2001 r.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy w razie uchylecia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy notarialnej w podanym przez organizatora przetargu terminie. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny osiągniętej w przetargu na rzecz ustalonego w przetargu nabywcy, pozostałym uczestnikom zostanie zwrócone po przetargu nie później niż przed upływem 3 dni od dnia zamknięcia przetargu.

Warunkiem nabycia nieruchomości jest wpłata ceny osiągniętej w przetargu w całości przed zawarciem aktu notarialnego. Nabywca nieruchomości ponosi wszelkie koszty związane z nabyciem nieruchomości.

Regulamin przetargu do wglądu w pok. nr 19 Urzędu Miejskiego w Darłowie i na tablicy ogłoszeń, od dnia ukazania się ogłoszenia.

Informacje szczegółowe można uzyskać w pok., nr 19 Urzędu Miejskiego lub telefonicznie pod nr 314-22-23 wew. 207.

Zastrzega się prawo odwołania przetargu w przypadku zaistnienia uzasadnionych przyczyn.

K-154

KOMUNIKAT ZARZĄDU GMINY KONARZYN

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 1 i 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (jednolity tekst Dz.U. z 1999 r. Nr 15, poz. 139 z późn. zm.) zawiadamia się, że projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu pod zabudowę mieszkaniową i usługowo-produkcyjną części działki nr 520 we wsi Konarzyny gm. Konarzyny, będzie wyłożony do publicznego wglądu wraz z prognozą skutków wpływu ustaleń tego planu na środowisko przyrodnicze w dniach od 2 lutego 2001 r. do 22 lutego 2001 r. w siedzibie Urzędu Gminy w Konarzynie w pok. nr 6, w godz. 8 – 13.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Gminy w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia projektu planu.

Protest lub zarzut powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości której dotyczy.

K-147

Pomorzanie w La Scali

Złoty głos

Były słupski chórzysta Tomasz Krzysica jako jedyny Polak wziął udział w Międzynarodowym Konkursie Wokalistów w Mediolanie. Pojechał tylko się pokazać, a wrócił z pierwszą nagrodą.

— Jego akompaniarka nie mogła z nim pojechać. 4 dni przed wyjazdem zadzwonił do mnie i powiedział „ratuj!”. To było szaleństwo: przygotować 5 arii w 4 dni. Mieliliśmy tylko 2 próby — jedną w Polsce, drugą udało nam się zatawić w Mediolanie. Po ogłoszeniu werdyktu Tomasz nie wiedział, o co chodzi. Byliśmy tak szczęśliwi i zdziwieni — opowiada Medea Berianidze-Osach, akompaniarka, pianistka i nauczycielka muzyki z Gdańska, która nie kryje, że tenor Krzysica jest jej odkryciem. Przed 6 laty usłyszała go w chorze akademickim słupskiej WSP, gdzie studiował na

wydziale muzycznym. Namówiła go na studia na Akademii Muzycznej.

— Teraz cały świat mu bije brawo. La Scala otwiera mu drogę do światowej kariery. To naprawdę wielkie szczęście dla nas obojga, nasz wspólny sukces — cieszy się Berianidze.

Krzysica pochodzi z Kołobrzegu. Ma 29 lat. W Gdańsku z wyróżnieniem ukończył Akademię Muzyczną. W Mediolanie pokonał ponad 100 konkurentów z całego świata. Jury zauroczył nie tylko głosem, ale osobowością, kulturą śpiewu. Berianidze: — Tam liczy się wszystko. (olga)

ZDARZENIA

Groził kasjerce

Trzeci raz w ciągu kilku dni bandyta próbował rozboju w sklepie spożywczym przy ul. Stryjewskiego w Lęborku.

Ubrany w czarną kurtkę z materiału męczyzyna w kominiarce próbował wejść do sklepu z nożem w dłoni. Ekspedientka odepchnęła go i zasłoniła się drzwiami wejściowymi wzywając pomocy. Bandyta uciekł. Ma ok. 180 cm wzrostu, szczupłą sylwetkę i wypłaskane niebieskie oczy.

Policja przypuszcza, że to ten sam mężczyzna, któremu w niedzielę ekspedientka widząc noż w ręce wydała z kasy 800 zł. W ub. tygodniu podobnego czynu dopuścił się inny bandyta. Został rozpoznany (nie miał zamaskowanej twarzy) i trafił za kratki. (anra)

14 butelek

Bracia z podsłupskiego Kusowa (20 i 22 lata) włamali się do piwnicy kradnąc piłę spalinową, wiertarkę, śrubokręt i 14 butelek wina domowej produkcji. Rzeczy zostawili u znajomego informując, że są kradzione. Ten oddał je właścicielowi. Nie odnalazło się tylko wino. (gh)

Złodzieje zatrzymani

W Buchówku (gm. Czarna Dąbrówka) 2 złodziei próbowało się włamać do sklepu spożywczego. Zaalarmowana policja zatrzymała mężczyzn uciekających.

cych w golfem. Włamywaczami okazali się leżboreczanie. Grozi im do 10 lat więzienia. (rp)

Kradł wypieki

24-letni słupszczytanin wpadł włamując się do piekarni-cukierni przy ul. Armii Krajowej. Chciał ukraść wyroby cukiernicze o wartości 500 zł. (gh)

Włamanie do domu

W Bytowie z domu będącego w budowie włamywacze skradli grzejniki, odkurzacze i kabel. Straty — 1170 zł. (rp)

Potrzebne Kuchenki

W Nowej Wsi (gm. Parchowo) złodzieje wypchnęli okno w domku letniskowym i ukradli kuchenkę gazową, elektryczną, gitarę, wiertarki, czajnik bezprzewodowy i naczynia stołowe. (rp)

Okradziony warsztat

Z warsztatu w Lęborku zginął sprzęt wartości 60 tys. zł.

Sprawca wszedł przez kratkę przewodu wentylacyjnego. Wynióś: nitownice, wiertarki, szlifierki, piły motorowe i elektryczne, klucze maszynowe, akumulatory i spawarki. (anra)

Chciał kredyt

43-letniego słupszczytanina zatrzymano w banku, gdy na podstawie sfałszowanego zaświadczenia o zatrudnieniu chciał wyludzić 3 tys. zł kredytu. (gh)

SLD a PSL w słupskim powiecie

SZCZYPŁA LOJALNOŚCI

Ze starostą słupskim Stanisławem Kądziałą (PSL) rozmawia Zbigniew Marecki

— Czuje się pan pewnie na fotelu?
— Nie myślę o tym na razie. Robię swoje, ale wiem, do czego pan pije. Byłem na Powiatowej Konwencji SLD w Słupsku. Słyszałem sugestie, że należy zmienić umowę między SLD a PSL. Uważam, że to nieporozumienie.
— Dlaczego?
— Te głosy dotyczyły stosunków między partiami. Natomiast zasady funkcjonowania starostwa określa umowa między dwoma klubami radnych — SLD i PSL. Poparli ją wszyscy radni. Obydwa kluby uważają także, że starostwo dobrze funkcjonuje, więc nie ma powodu zmieniać umowy, którą zawarliśmy na czas kadencji.
— Czy są problemy z kontaktami z SLD?
— Nie ma, bo szefem SLD w powie-

cie jest moja zastępczyni. Oczywiście każdy ma prawo krytykować. Jeśli to robi członek SLD, to żałuję, że tak robi. Ja krytyki zabronić nie mogę. Mówiłem członkom Sojuszu, że przyjmę każdą krytyczną uwagę do mojej pracy i całego starostwa, ale tego nie było. Nie będę mówił, że jestem garbaty, skoro nie jestem.

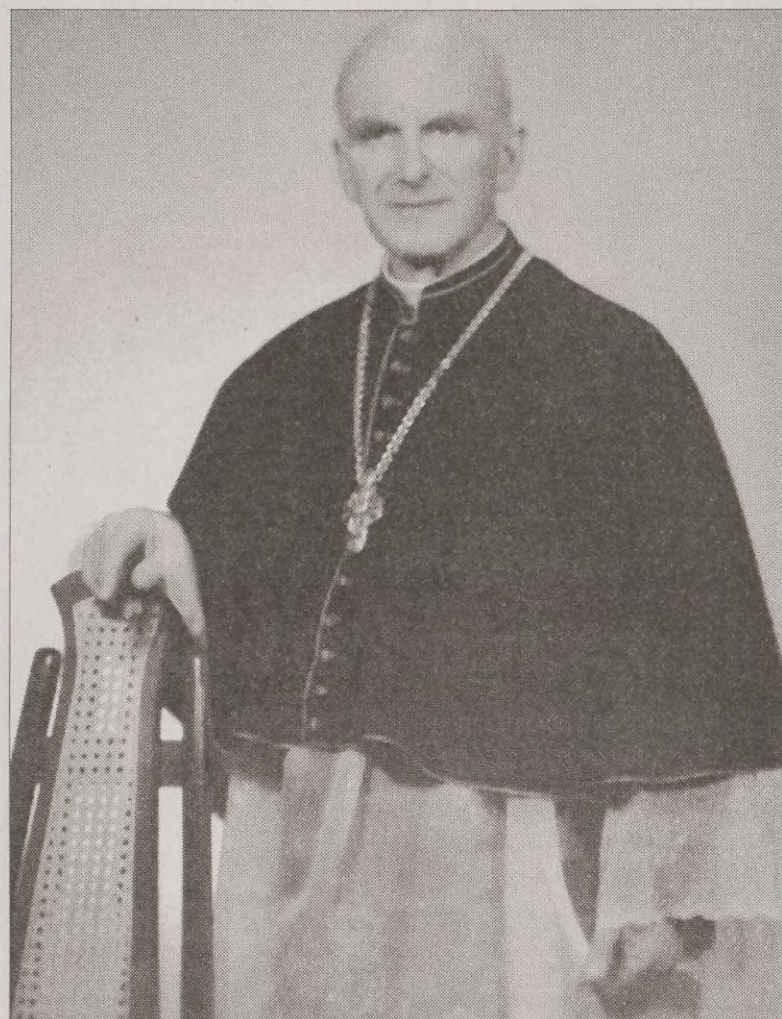
— W szeregach SLD pojawiają się jednak sugestie, że należałoby zmienić parytet w podziale władzy.

— W szeregach PSL też. Ja wszystkich w mojej partii również nie uszczęśliwiłem. Trzeba chodzić po ziemi. Każda partia chce wygrać wybory i samodzielnie rządzić, ale jeśli brakuje głosów, trzeba się dogadywać z partnerem i wobec niego wykazywać szczytę lojalności.



Ja przejawiam lojalność w stosunku do Sojuszu i będę przejawiał. Tego oczekuję również od kolegów z koalicji.

Fot. Rafał Szamocki



Śp. ksiądz Panecki

Repr. Rafał Szamocki

Odszedł Druh Wiktor

W niedzielę, po długiej chorobie zmarł ksiądz infułat Wiktor Panecki, duszpasterz harcerzy diecezji koszalińsko-kołobrzegskiej.

Już przed wojną był harcmistrzem, potem oficerem Armii Krajowej. Tuż po wojnie pojawił się w Słupsku jako dyrektor Niższego Seminarium Duchownego. Wieloletni kapelan słupskich klarysek, kanonik, potem prałat, infułat i kapelan tytularny Ojca Świętego pozostanie w pamięci słupszczytan przed wszystkim jako człowiek otwartego serca.

— Był wzorem kapłana, nieskończenie poświęconym dla innych i dla służby Kościołowi — wspomina proboszcz para-

fii św. Jacka Jan Giritowicz. — Mieszkał w skromnym pokoju, wyposażonym w klecznik, breviarz, różaniec, biurko i książki teologiczne. Całe życie holdował zasadzie łacińskiej „ora et labora” (módl się i pracuj). Dla każdego miał szczere słowo i pogodę ducha, stąd jego otwartość na dzieci niepełnosprawne, harcerzy, ludzi starszych. Wyróżniał się jedną cechą, której wielu osobom z naszego stanu brakuje: cieszył się swoim kapłaństwem i tę radość na każdym kroku przekazywał innym. (borg)



9-12: gościem audycji będzie Władysław Hałasiewicz, kierownik Rodzinnego

go Ośrodka Diagnostyczno-Konsultacyjnego w Słupsku; 19-20: Nawigator, a w nim m.in. konkurs „Strefa gry”, tel. 8401-401. (hen)

Teksty
GRZEGORZ HILARECKI
Zdjęcia
RAFAŁ SZAMOCKI

Akcyzą po autach

Zachód ich nie chce

Po co nam wraki?

Rozmowa z nadkomisarzem Markiem Konkolewskim z wydziału ruchu drogowego Komendy Pomorskiej Policji

— Sprowadzone z Zachodu rozbite i naprawione już w Polsce auta częściej ulegają wypadkom?

— Częściej „odpowiadają” za kolizje niż nowe. Są po złożeniu bardziej niebezpieczne dla kierowców. Nastąpiło zmniejszenie materiału. W sytuacji ekstremalnej, przy przeciążeniach, ich konstrukcje nie chronią ludzi tak jak powinny. Dlatego te auta trafiają do Polski. Niemcy, Francuzi czy Holendrzy nie naprawiają tych aut właśnie dlatego, że w czasie wypadku zostały uszkodzone. Tamtejsze firmy ubezpieczeniowe nie chcą tych wozów ubezpieczyć, gdyż wiedzą, że w razie kolizji pojazdy nie spełnią swojej roli. A u



Nadkom. Konkolewski

nas naprawia się je domowym sposobem w garażu, wstawia się zużyte części i dopóki nie dojdzie do nieszczęścia, ich posiadacz szczerzy się 5-letnim zachodnim samochodem.

— Czyli jest pan przeciwny sprowadzaniu takich samochodów?

— Tak, jeśli chodzi o poważnie rozbite. Ale są sytuacje, gdy pojazd ma tylko wgniecioną karoserię, gdzie nie został uszkodzony układ hamulcowy, geometria kół itp. Takie bym pozwolił sprowadzać. O wpuszczeniu auta powinni decydować rzeczoznawcy, a przepisy powinny być jasne i precyzyjne. Wtedy wyeliminowalibyśmy jeżdżące po naszych drogach wraki.

Koniec tego biznesu

Przed pierwszym

— Praktycznie w tym roku nie widziałam męża, bo jeździ po auta. W styczniu przywiózł już 11 — mówi słupszczytan, której mąż na zlecenie sprowadza rozbite auta z Belgii.

Sprowadzanie rozbitych aut stało się w 2000 r. wyjątkowo dochodowym biznesem. W prasie zarościło się od ogłoszeń: sprowadzę samochód, wyjazd po auto itp. W Internecie znaleźć można kilkadziesiąt komisów handlujących takimi samochodami. Można wybrać kolor, markę, rocznik, wyposażenie, a przed sprowadzeniem nawet obejrzeć zdjęcia rozbitego auta.

— To chyba normalne. Ludzie nie chcą jeździć wrakami, np. ze zniszczoną geometrią. Przecież nie będą ryzykować własnym życiem jazdy w niesprawnym aucie. Dlatego oferta tych, którzy sprowadzają samochody jest pełna. Ale inną rzeczą jest praca mechaników. To od nich zależy, jak zrobią auto — uważa słupszczytanin sprowadzający rozbite samochody z Niemiec.

— Nie ukrywam, że od pierwszego straciłem. Miałem układ, że do mnie trafiały samochody, a ja je remontowałem. W zależności od potrzeb klienta wstawiałem nowe, bądź używane części. Jasne, że wielu było takich, którzy z oszczędności woleli mieć np. wstawione do asfry reflektory bez regulacji niż droższe z regulacją. Ale sprawy związane z bezpieczeństwem to podstawa, tu rzadko kto oszczędza — uważa właściciel warsztatu z Kobylnicy.

— Spytałabym ludzi, którzy mają sprowadzone wozy, czy są zadowoleni. My jeździmy 2-letnim peugeotem 406, w cenie 4-letniego. Czysty zysk. Mąż zdążył przed pierwszym przywieźć jeszcze 2 auta. Co będzie potem? Znowu bezrobocie! — martwi się słupszczytan.



Użytkownicy zachodnich samochodów twierdzą, że po fachowej, rzetelnej naprawie są one bezpieczniejsze niż wiele nigdy nie uszkodzonych polonezów czy „maluchów”

Rozbity, ale samochód

Zamiast „malucha”

Powypadkowy wóz dobrej zachodniej marki i tak jest o klasę bezpieczniejszy, tańszy w eksploatacji niż jeżdżące polonezy — uważają posiadacze sprowadzonych używanych samochodów.

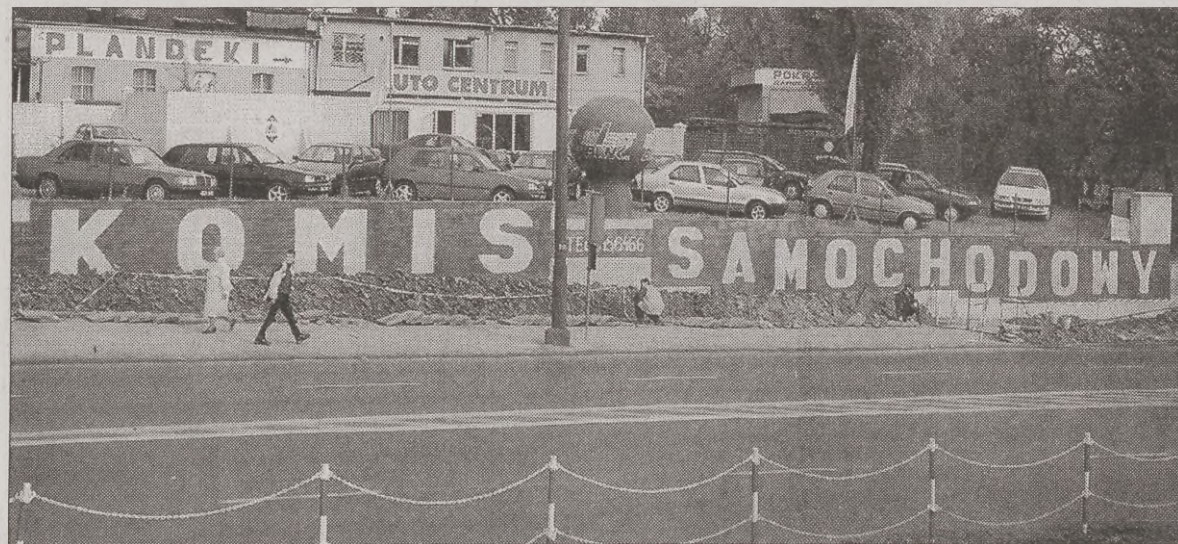
W Słupsku jeden samochód osobowy przypada na 4,7 osób i jest to wskaźnik niższy od krajowego. Ale liczba rejestrowanych aut rośnie u nas lawinowo. W 1994 r. w słupskim ratuszu zarejestrowane były 15682 pojazdy, a w 1998 już 31227.

— Tyle że w zeszłym roku rejestrowano głównie sprowadzone z Zachodu samochody używane. Nowych, kupionych u dilerów było trochę mniej — twierdzą urzędnicy wydziału komunikacji UM.

Handlowiec Robert Jedliński: — Lepiej jeździć 2-letnim golfem po wypadku niż polonezem. Sprowadziłem auto przez kolegę, który tym się zajmował. Wybrałem rocznik, wyposażenie i kolor. On dostarczył zdjęcia rozbitych

samochodów z Holandii. Wybrałem auto, którego właścicielka wyjeżdżając z garażu urwała drzwi. Po opłaceniu cła, prowizji kolegi i warsztatu samochód kosztował mnie tyle, co 4-latek na naszych giełdach.

Grzegorz Stapor, informatyk: — Kupiłem 3-letnią astę, z pełnym wyposażeniem: ABS, wspomaganie, poduszki powietrzne itd. Wszystko działa. Samochód uległ kolizji, miał wgnieciony błotnik i zarysowane drzwi. Teraz wygląda jak nowy i nie boję się o bezpieczeństwo. To całe gadanie o sprowadzaniu wraków to bujda. Ja widziałem ten samochód i jego uszkodzenia przed naprawą. Mniemam, że połowa jeżdżących po naszych drogach aut bez wypadków jest w gorszym stanie.



Teraz komisje zdominuje wtórny obrót krajowy, co może oznaczać mniejszy interes

mini cena - Maxi zasięg ogłoszenia w gazecie gratis w internecie

WIELKA PROMOCJA

OGŁOSZEŃ DROBNYCH dla osób fizycznych i firm

Informacja: Biuro Ogłoszeń Słupsk, tel./fax 842-66-08 Biuro Reklamy tel./fax 841-17-43, 840-32-51

W GŁOSIE POMORZA

Z „Głosem Pomorza” po Słupsku

SPACER Z CZWORONOGAMI

W minioną sobotę spacerowaliśmy z „Głosem Pomorza” po Słupsku.

W 51. imprezie na orientację zorganizowanej wspólnie przez naszą redakcję, Park Krajobrazowy „Dolina Słupi” i ZO PTRSM, pod patronatem medialnym Radia Koszalin, wzięło udział prawie 500 osób.

Były zorganizowane grupy szkolne z: OSW w Słupsku, SP w Słonowicach, klasa VID SP nr 11 w Słupsku, uczniowie ze słupskiej „ósemki” i „jedynki” oraz miasteczkiej „dwójki”. Ze SP nr 2 w Słupsku było aż 80 osób.

Przyjechali też uczniowie z SP w Suchorzu, SP i Gimnazjum w Dębicy Kaszubskiej oraz z SP w Motarzynie, a także ze Środowiskowego Hufca Pracy w Słupsku. Była też niezawodna grupa z SKKT „Globtroter” z Lipnicy i z Zaplecia oraz z SP Biesowice, klasy 4A i 4E oraz „Tip-Topki” ze słupskiej „dziesiątki” i uczniowie z SP nr 2 Ustce oraz z Gimnazjum nr 6. Jak zwykle od kilkudziesięciu imprez na starcie stawili się „weterani” – 80-letni Józef Wojtczak i Zdzisław Stankiewicz.

Pan Józef specjalnie na tę okazję przygotował informacje dotyczące zamku nad Słupią, skąd rozpoczynaliśmy wędrowkę. – *Tutaj w tym zakątku jest kawałek historii Polski, tutaj jest sanktuarium Słupska, tu w każdym zakątku drzemie przeszłość naszego miasta. Jeszcze w 1958 roku leżały tu sterty gruzów i wypalone mury zamku. Wnętrze kościoła i Baszta Czarownic były zdevastowane. Aż się wierzyc nie chce, że zakątek ten jest dzisiaj najpiękniejszym miejscem Słupska. Widać, że tu się wciąż pracuje, a mniej mówi* – napisał.

Zanim wyruszyliśmy na trasę,

uczestnicy spaceru złożyli dziesiątki kilogramów karmy dla psów i kotów. **Dominika Abramowicz** z usteczkiej „dwójki” zapytana przez nas, skąd ma cały worek karmy, odpowiedziała: – *A*



Karmy trochę się zebralo.

z Reala! **Lidia Borusińska** ze słupskiej „dziesiątki” wzięła z sobą olbrzymiego tekturowego psa. Chciała go podarować schronisku, ale szybko zorientowała się, że psom nic po takim prezencie.

Wśród zebranej karmy był i suchy chleb, i kanapki, i kielbaski, koce, a nawet mały kawałek salcesonu. Kwestowaliśmy też na rzecz schroniska. Uczniowie Gimnazjum nr 6 usprawiliwili się, że nie mają dużej sumy, bo tydzień wcześniej sami zorganizowali

akcję pomocy schronisku. Zebrali dary i 109 złotych dla zwierząt.

W punktach kontrolnych, mimo zimna, dzielnie dyżurowali uczniowie ze słupskiej SP nr 7: **Artur Perkowski** i **Michał Szlawski** oraz **Daniel Pietrniak** i **Sebastian Miakota** z klasy pan **Magdaleny Walkowiak** oraz słuchacze Policealnego Studium Obsługi Ruchu Turystycznego Środkowopomorskiego Centrum Kształcenia Ustawicznego w Słupsku.

Spacer rozpoczęliśmy od zwiedzania młyna zamkowego, a w nim stałej wystawy etnograficznej obrazującej kulturę ludową Pomorza Środkowego. Potem była ekspozycja plakatów filmowych i herbatka w herbaciarni w spichlerzu. Kolejnym punktem miało być zwiedzanie wystawy w Baszcie Czarownic.

Niestety, ekspozycji z Gdańska na czas nie dowieziono. Szkoda!

Dalej powędrowaliśmy szlakami pomników przyrody. Obejrzeliśmy takie

unikaty jak: miłorząb japoński, platany, dęby, wierzy, lipy, buki i klony. Meta była w Schronisku dla Zwierząt. Tam czekało na nas ognisko, a przede wszystkim czworonogi i koty. Karmiliśmy zwierzęta, czym kto miał.

Niektórzy odejmowali sobie kielbasę czy kanapkę od ust po to, żeby nakarmić psa. Ale najważniejsza była karma dla czworonogów na dalszy pobyt.

Efektom naszej akcji było zebranie 357 złotych, w tym prawie 110 złotych

przekazali „Trekkingowie” – klub turystyczny z SP nr 2 w Miastku, prowadzony przez **Irenę Kiedrowską**.

Dom znalazły

też dwa małe kotki oraz jeden pies. Kierownik schroniska **dr Piotr Kroban** nie namawiał do natychmiastowego podjęcia decyzji. Pieska wzięła **Agnieszka Korcipa** z Moczydł pod Suchorzem: – *Z takim zamiarem tu jechaliśmy. Nawieźmy ją Milka, bo taka słodka jak czekoladka*.

Zuzanna Błasiak i **Krystyna Wasyl** ze Słupska: – *Było zimno, ale warto było przyjść. Człowiek zawsze się dotleni, pozna nowych ludzi. Obcowanie ze zwierzętami też coś daje. Te pieski były takie biedne, tak się na nas patrzyły żałośnie. Człowieka łatwo bierze i zastanawia się, jak można takie zwierzęta wyrzucać z domu, czy w lesie przywiązywać do drzewa*.

Po raz pierwszy na naszej imprezie byli uczniowie z SP w Słonowicach, oczywiście z karmą dla psów. – *Teraz już będziemy zawsze z wami w plenerze* – obiecywali wraz ze swą opiekunką **Ewą Zacharzewską**.

Wśród turystów rozlosowaliśmy

upominki ufundowane przez Radio Koszalin, Urząd Miejski i naszą redakcję. Wszystkiemu przyglądał się **Zbigniew Rychły**, wiceprezydent Słupska, który pochwalił nas za pomysł.

Kierownik schroniska **dr P. Kroban**: – *Zebrane przez was pieniądze przeznaczmy na zakup sprzętu chirurgicznego. Ta dzisiejsza impreza bardzo nas mile zaskoczyła. Nie spodziewałem się tak dużej liczby uczestników. Bardzo dziękuję wszystkim za pomoc. Może dożyjemy czasów, że wszyscy zaczną kochać zwierzęta?*

KONRAD REMELSKI



Im mapka piękniejsza, tym ma większą szansę zostać wylosowana.

**Mirosław Tabisz**: – Mam pięć kotów w domu, to te dwa nie zawadzą.

Karmiliśmy psy tym, co kto miał najlepszego.

Zdjęcia: Jan Maziejuk

STRAŻ POŻARNA?

KOMPUTERY - KURSY?

KOMPUTERY - NAPRAWA?

Polskie Książki Telefoniczne

Nie panikuj... Zajrzyj do Polskich Książek Telefonicznych

Bez względu na to, czego poszukujesz – firmy, produktu czy usługi – jest jedno wiarygodne źródło informacji. Nie trać czasu, weź do ręki nowoczesne i proste w użyciu Polskie Książki Telefoniczne. Oferujemy Ci znacznie więcej niż jakiegokolwiek inne wydawnictwa na rynku.

Największy nakład, rzetelna informacja, aktualność – wszystko po to, abyś mógł kupować taniej, lepiej i szybciej. Teraz także przez Internet. Wystarczy wpisać www.pkt.pl, a otworzy się przed Tobą aktualna baza firm i instytucji. Polskie Książki Telefoniczne to niezastąpione źródło informacji.

Polskie Książki Telefoniczne



www.pkt.pl

Regionalne biuro Polskich Książek Telefonicznych w Koszalinie:

ul. Morska 33-35, tel./fax (0-94) 343 42 84, (0-94) 341 69 49, (0-94) 341 69 97

w każdą środę

Kabc KIEROWCY

handel – serwis – naprawy



Lanos

Ceny już od 25.900 zł.

TAK WIELE ZA TAK NIEWIELE



Podzespoły do tego samochodu w ponad 80% pochodzą z polskich fabryk.

Jeśli nie chcesz przepłacać w przyszłości za drogie części do aut importowanych, jeśli chcesz jeździć pojazdem z trzyletnią gwarancją, jeśli chcesz korzystać z programu bezpłatnej obsługi serwisowej, - dokonaj właściwego wyboru.

ALMOT

76-200 SŁUPSK, UL. KNIAZIEWICZA 9
tel.: 059 8417040, fax: 8417049
e-mail: almot@dcs.daewoo.com.pl

77-100 BYTÓW, UL. LĘBORSKA 30
tel/fax: (059) 8227616
e-mail: almot@dcs.daewoo.com.pl

KARNAWAŁ TANICH SAMOCHODÓW

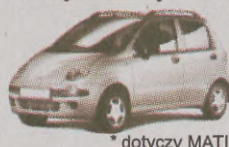
NOWY SAMOCHÓD ZA 7* ZŁ DZIENNIE

Wysokość rat na samochody w karnawalowej promocji jest rzeczywiście szokująco niska. Wystarczy powiedzieć, że aby stać się właścicielem nowego POLONEZA, MATIZA, LANOSA, NUBIRY, LUBLINA czy BERLINGO wystarczy płacić 7* zł dziennie. W promocji może wziąć udział każdy, kto posiada dokument tożsamości i 1,5 % wartości wybranego modelu. Nie trzeba posiadać zdolności kredytowej, zaświadczeń o zarobkach, zatrudnieniu ani żyrentów. W naszej ofercie raty są tak niskie, że stać na nie każdego.

Niestety powyższa oferta jest ściśle ograniczona ilościowo dlatego też skorzystanie z niej gwarantują sobie Państwo jak najszybszą wizytą w firmowym salonie sprzedaży ratowej.

Zaprasza salon firmowy w Koszalinie

DH „SATURN”
ul. Zwycięstwa 44, Koszalin
tel. (094) 346 50 55



* dotyczy MATIZA

Nasz test: Renault Thalia 1,4 RT

Kwitnąca limuzynka

Na polskim rynku pojawiła się dość nagle. Zaskoczeni tym niektórzy publicyści motoryzacyjni skojarzyli nazwę „Thalia” z kobiecą figurą, bo inne znaczenie – grecka muza komedii – jakoś im nie pasowało. Natomiast „Głosowi Pomorza”, który jako jedna z pierwszych w kraju gazet testuje „Thalię”, odpowiada łacińska nazwa, oznaczająca dosłownie „kwitnąca”.

Takie Clio II z walizką

doklejoną z tyłu, dzięki czemu popularny, mały francuski hatchback stał się limuzynką. Autem niszowym pomiędzy segmentami małych samochodów typu miejskiego i klasą średnią niższą.

Thalia jest drugim nowym autem – po modelu Megane w wersji kombi – trafiającym na nasz rynek z tureckiej fabryki Oyak-Renault w Bursie, największego pozaeuropejskiego ośrodka przemysłowego tego francuskiego potentata samochodowego. Różnie różnym producentom wychodziło przekształcanie nadwozi dwubryłowych w trzybryłowe, lecz Thalia jest – trzeba przyznać – całkiem zgrabna. Na niej krzyżują się liczne i sympatyczne spojrzenia amatorów czterech kółek. Jej nadwozie, opracowane i produkowane na podstawie płyty podłogowej Clio, ma 4,15 metra długości, czyli jest o 37,7 centymetra dłuższe od pierwowzoru i dorównuje minivanowi Scenic. Ponadto Thalia w porównaniu z Clio II ma większe wymiary w rozstawach (w milimetrach): osi – o 2, kół przednich i tylnych – o 14. Szerokość bez zmian – 1639 mm. Tahalia jest wyższa od Clio II tylko o 3 mm.

W środku też ładna

i dość przestronna jak na mały sedan. Wielka, bo 510-litrowa pojemność ba-



Bagażnik Thalii, jak widać ma rekordową pojemność.

Fot. Ireneusz Wojtkiewicz

gażnika, dorównuje jednemu z rekordzistów w klasie średniej – Renault Megane Classic.

Pojemność bagażnika demonstrują pracownicy naszego wydawnictwa mówiąc, że... jeszcze mają luz. Jakość wykończenia wnętrza na przyzwoitym poziomie, z dobrych materiałów, chociaż trudno ustrzec się zarzutu, że środek jest nazbyt plastikowy. Wiotka jest pokrywa bagażnika, przydałaby się tekstylna wykładzina na podbitkę.

Podczas 350 kilometrów

jazdy testowej fabrycznie nowe auto coraz przyjemniej się prowadzi, coraz lepiej reaguje na dyspozycje kierowcy. Ustupiła sztywność czy toporność tzw. nowizny pozwala odkryć w Thalii nieprzeciętne walory układów mechanicznych. Dobrze zestrojona z silnikiem skrzynia biegów, precyzyjny układ kierowniczy, a nade wszystko dynamiczny i elastyczny silnik. Na „piątce” z prędkości 50–60 km/h żwawo przyspiesza, osiągając bez trudu deklarowaną przez producenta szybkość maksymalną 170 km/h, mając jeszcze pewien zapas pod pedał gazu. Ba, na „czwórce” rozpędza się łatwo do 160 km/h.

Więcej podaje tabela 2, ale nie tylko wymienieni i zdystansowani rywale nie dorównują walorom trakcyjnym Thalii. Używając do auto do prób, autoryzowany diler Renault w Słupsku Andrzej Opaliński, kierując pierwszy raz Thalią dopiero po naszym teście, wyjawia: – Nawet nie przypuszczałem, że to powiększone Clio II będzie takie żwawe i przyjemne w prowadzeniu.

Ponadto jest pewne

i ciche. Pokonując wąskie i kręte drogi pomiędzy śpiącymi o tej porze roku nadmorskimi wczasowiskami od Darłowa do Rowów, zaznajamamy wygody jazdy.

To zasługa głównie układu niezależnego zawieszenia wszystkich 4 kół, sprawdzonego zresztą w Clio II. Wygodny w obsłudze jest kokpit kierowcy, poza jednym elementem, który jakby wymyka się regułom ergonomii – wyłącznik elektrycznej blokady drzwi u dołu środkowej konsoli jest nieco poza zasięgiem wyciągniętej ręki. Poręczniej korzystać z drugiej możliwości ochrony wnętrza przed nieproszonymi gośćmi – przycisku w kluczyku z pilotem. Sprawdzamy przy okazji, że zdalnym sterowaniem centralnego zamka możemy posługiwać się w odległości najwyżej 15–20 metrów od samochodu, co jest bardzo wygodne. Poza tym we wnętrzu auta byłoby jeszcze ciszej, gdyby nie chłopot paliwa w zbiorniku. Te niezbyt przyjemne dla ucha odgłosy producent mógłby wyeliminować montując w baku specjalne gródzie.

Najlepszą rekomendacją

bezpieczeństwa Thalii jest to, że w jej konstrukcji wykorzystano systemy bezpieczeństwa czynnego i biernego z modelu Clio II, który w zeszłym roku uzyskał najwyższe noty (cztery gwiazdki) europejskiego zrzeszenia Euro NCAP. Ta organizacja poddaje nowe auta surowym carsh-testom przy prędkości 64 km/h.

Oprócz przystępnej ceny dodatkowymi atutami, którymi Thalia już powoduje zamieszanie na samochodowym rynku, są fabryczne gwarancje: 12-letnia na zabezpieczenie antykorozyjne nadwozia i 3-letnia na powłokę lakierniczą. Uznanie pierwszych nabywców zyskuje także to, że przeglądy techniczne są co 30 tys. km.

IRENEUSZ WOJTKIEWICZ

Tabela 1 (dane producentów)

Dane techniczne	Renault Thalia	Skoda Fabia	Seat Ibiza
Poj. skok. (ccm)	1390	1397	1390
Moc maks. (KM)	75	68	60
V maks. (km/h)	170	160	157
Zużycie paliwa	7,1	7,4	7,0
Cena auta (zł)	37 390	38 690	35 100

Uwaga: Thalia jest tzw. niszowym autem z pogranicza segmentów samochodów małych i klasy średniej niższej, natomiast Fabia i Ibiza są typowymi przedstawicielkami tej drugiej grupy. Wszystkie trzy auta są napędzane 4-cylindrowymi, 8-zaworowymi silnikami benzynowymi z wielopunktowym wtryskiem paliwa. Wyposażenie testowanego samochodu, występującego w bogatszej wersji RT (podstawowa – RN kosztuje 35 390) stanowią m.in.: wspomaganie i regulacja wysokości kierownicy, 2 poduszki powietrzne, elektryczne sterowane szyby przednie oraz lustka (z podgrzewaniem), centralny zamek z pilotem i światła przeciwmgielne. Porównywana Fabia (wersja Comfort) ma w standardzie wspomaganie kierownicy 2 poduszki, centralny zamek i elektryczne podnośniki szyb przednich, a Seat (wersja Select) – tylko jedną poduszkę, nie ma nawet wspomagania kierownicy. Zużycie paliwa w l/100 km to średnia z cyklu mieszanego – jazdy w warunkach miejskich i pozamiejskich.

Tabela 2 (wyniki testów własnych)

Marka auta	Przyspieszenie 0-100 (s)	Elastyczność na 4 i 5 biegu
	0-50 0-100 0-130	60-100 (4 b.) 80-120 (5 b.)
R. Thalia	4,6 13,1 24,1	10,7 17,1
S. Fabia	4,6 15,3 30,2	14,7 29,0
S. Ibiza	4,5 15,9 34,9	11,7 20,4

Tabela 3 (końcowa ocena testowanego auta w skali od 1 do 6 tzw. autogłosów)

Nadwozie	Wnętrze	Mechanika	Komfort	Bezpieczeństwo	Średnia
5,5	4,5	4,5	5,0	5,0	4,9

Kucharski
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW PRODUKCJI WŁOSKIEJ
FIAT LANCIA
IVECO
76-251 KOBYLNICIA, ul. Główna 8
tel. 0-59 / 842 91 55, 842 91 77
tel. kom. 0 608 12 05 19
Zapraszamy codziennie od 9.00 - 18.00
w soboty 9.00 - 14.00

AUTOMATYCZNE SKRZYNIE BIEGÓW SILNIKI
również amerykańskie
naprawa - gwarancja
Koszalin, ul. Morska 37a
tel. (094) 341-33-56
Zapewniamy oryginalne części

Taniej nie kupisz !!!
Części VW, Audi, Opel
Super niskie ceny!!!
- klocki hamulcowe Mercedes 124 - 65,00 zł
- klocki hamulcowe Ford Esc./Sierra - 49,00 zł
- klocki hamulcowe Audi 80/100 - 53,00 zł
- szczęki hamulcowe VW/Audi - 44,00 zł
oraz wiele innych także na zamówienie
SONIC Słupsk, ul. Koszalińska 2A
tel./fax (059) 843 52 26
na przeciwko szkoły podstawowej

AUTO-SALON SŁUPSK 2001

VOLVO

HYUNDAI

Ford

DAEWOO

FIAT

SUZUKI

NISSAN

KIA

Mercedes-Benz

ALFA ROMEO

KIA MOTORS

DAEWOO

MITSUBISHI MOTORS

OPEL

real

ZAPRASZA

W DNIACH 26.01 - 09.02.2001

SAMOCCHODY UŻYWANE

komis aut

POLONEZ Caro+GSI'98 przebieg 23.000 km, alufelgi+blokada skrzyni biegów	15.500 zł
POLONEZ ATU+MPI'98 przebieg 29.000 km, autolam	16.810 zł
POLONEZ ATU+MPI'99 przebieg 18.000 km	18.340 zł
POLONEZ ATU GLI'96 przebieg 60.000 km, autolam + centralny zamek	10.300 zł
LANOS SX '98 hatchback przebieg 72.000 km, opony zimowe+autolam	19.870 zł
NUBIRA SX'98 sedan przebieg 72.500 km, autolam	25.000 zł
NUBIRA CDX'98 sedan przebieg 50.000 km, autolam	32.620 zł
NUBIRA SX'98 sedan przebieg 12.500 km, autolam	32.110 zł

AUTOPOLMOZBYT
Koszalin, ul. Gnieźnieńska 38,
tel. (0-94) 34 22 913
www.autopolmozbyt.com.pl
Korzystne pakiety ubezpieczeniowe i kredyty na 100 %
GWARANCJA POCHODZENIA, PRZEBIEGU I REKONSTRUKCJI

Nasz test: Alfa Romeo 156 2.0 Twin Spark

SPORTOWA
LIMUZyna

To był „Samochód Roku 1998” w Europie. Z upływem czasu ukazuje wciąż piękną sylwetkę i nowe walory użytkowe. To jest właśnie fenomen marki Alfę Romeo. Od 90 lat w swoich autach zwykłą praktyczność kojarzy z najnowszymi osiągnięciami techniki automobilizmu sportowego. Mało kto tak potrafi.

Szczypta historii

pewnie się przyda, bo na ok. 70 przetestowanych u nas aut jest to pierwsza Alfa. Należałoby pisać „ALFA”, bo to skrót nazwy Anonima Lombarda Fabbrica Automobili.

Pojawiła w 1909 roku. Trzy lata wcześniej Alessandro Darraq w podmiejskim Pirelli założył małą firmę sprzedając samochodów, którą przekształcił w zakład ich produkcji. Jako jedna z niewielu wytwórni pojazdów na świecie nie zaczynała od produkcji rowerów. Losy tej inicjatywy pozwala prześledzić ewolucja znaku firmowego. W charakterystycznym kole po lewej jest herb Mediolanu – wizerunek krzyża na białym tle, symbolu wypraw krzyżowych z końca XI wieku. Z prawej – zaskroniec w herbie starożytnego Visconti, władającego niegdyś Mediolanem. Nazwa „Romeo” pojawiła się w 1918 roku. Nie ma żadnego związku ze sławnym, literackim urodzajem. Inżynier Nicola Romeo, główny konstruktor firmy, uwiódł jednak wielu faszystów motoryzacji.

Złoty wieniec i zielony czteropłatkowy listek to kolejne detale emblematu Alfę, ale związane już z wyczynowym sportem samochodowym, który tej firmie przyniósł ogromny splendor.

Podczas I wojny światowej Alfa Romeo produkowała kompresory, silniki samolotowe i amunicję. W 1933 roku została upaństwowiona, produkowała m.in. samochody dla wojska, autobusy oraz silniki do samolotów, które ustanowiły 13 rekordów świata. Po wojnie Alfa wystartowała z autami modelu 6C 2500, którymi jeździli m.in. gwiazda światowego formatu Rita Hayworth, książę Monako Rainer i król Egiptu Faruk.

Z czasem Alfa rozkwitła, uruchomiła nowe zakłady, nawiązała współpracę z węgierskim McLarenem oraz japońskim Nissanem. Ale Alfę pod państwowym zarządem zaczęło się dziać coraz gorzej. Ford zainteresował się częściami i przejął Alfę, lecz rodzimy Fiat na to nie pozwolił – w 1986 wykupił całą Alfę Romeo. Do dziś pozostaje pod zarządem Fiata. Zachowując tożsamość marki produkuje ok. 200 tys. samochodów rocznie. To wystarcza na utrzymanie stabilności Alfę Romeo.

Po latach posuchy

kiedy już zapomniano, jakie piękno nadwoziom Alfę nadawali wielcy sławni w latach powojennych stylści włoscy, angielscy i francuscy, przyszedł wreszcie długo oczekiwany sukces. Nawet zagorzałymi krytycy Alfę i Fiata padli na kolana.

Walter de Silva, związany obecnie z hispańskim Seatem, nawiązując do stylu wnętrza Alfę z lat 60. zaprojektował

Tabela 1 (dane producentów)

Dane techniczne	Alfa Romeo	Nissan Primera	Mercedes C 200
Poj. skok. (ccm)	1970	1998	1998
Moc maks. (KM)	155	140	163
V maks. (km/h)	216	202	230
Zużycie paliwa	8,5	8,5	9,5
Cena auta (zł)	80 100	85 500	122 029

Uwaga: Porównywane auta należą do tzw. górnej półki klasy średniej – z Alfę konkurują Nissan Primera 2.0 16V MCVT i Mercedes C 200 Kompressor Classic. Pojazdy te są napędzane silnikami benzynowymi 4-cylindrowymi, 16-zaworowymi, przy czym jednostka napędowa mercedesesa jest wyposażona seryjnie w sprzężarkę doładowującą i 6-biegową przekładnię. Alfa i Primera są porównywalne pod względem wyposażenia standardowego (ABS z układem rozdziału siły hamowania EBD, 4 poduszki powietrzne, elektryczne sterowanie szyb bocznymi z przodu i tyłu, elektryczna regulacja i podgrzewanie lusterek bocznych, wspomaganie kierownicy z regulacją pionową i poziomą oraz centralny zamek zdalnie sterowany). Mercedes jest bogatszy m.in. o aktywny system serwisowania ASSYST, alarm na wypadek włamania lub odholowania pojazdu, czujniki sterujące światłami zewnętrznymi i pracą klimatyzacji, elektroniczny system stabilizacji jazdy ESP, tempomat wraz z funkcją ogranicznika prędkości jazdy oraz wielofunkcyjne koło kierownicy. Średnie zużycie paliwa w l/100 km dotyczy jazdy w cyklu mieszanym.

Tabela 2 (wyniki testów własnych)

Marka auta	Przyspieszenie km/h (s)			Elastyczność na 4 i 5 biegu	
	0-50	0-100	0-130	60-100 (4 b.)	80-120 (5 b.)
Alfa Romeo	2,9	9,0	15,6	9,4	13,5
Nissan Prim.	4,3	11,2	18,7	10,2	15,3
Mercedes	3,4	9,2	14,6	7,8	9,8

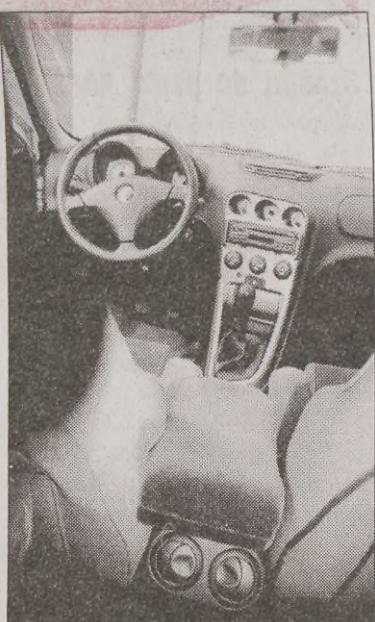
Tabela 3 (końcowa ocena testowanego auta w skali od 1 do 6 tzw. autogłosów)

Nadwozie	Wnętrze	Mechanika	Komfort	Bezpieczeństwo	Średnia
5,5	4,5	5,0	5,0	5,0	5,0



Testowaną Alfę Romeo 156 użyczył nam Jerzy Diug, autoryzowany diler Fiata i Alfę Romeo w Słupsku.

model 156. To piękne auto na nowo odkryło pojęcie „sportowa limuzyna”. Oznacza po prostu przeniesienie nowoczesnych rozwiązań technicznych z po-



Wnętrze Alfę urządzone przede wszystkim z myślą o kierowcach mających sportowe zacięcie

Fot. Ireneusz Wojtkiewicz

jazdów sportowych do komfortowych i eleganckich aut seryjnych typu sedan.

Linia nadwozia, której od przodu charakterystyczny rys nadaje tradycyjna tarcza Alfę Romeo, przechodząca w kształt litery „V”, nie jest nieskazitelną. Po uważnym przyjrzeniu się wpadają w oko drobne niedokładności w spasowaniu pokrywy silnika i błotników. Z trzaskiem zamyka się pokrywka bagażnika. Boczne lusterka są trochę za małe – nieproporcjonalnie wobec bryły nadwozia.

Sedan i coupe w jednym

czyli limuzyna zrobiona na kształt auta o sportowym charakterze, narzucająca pewne ograniczenia konstrukcyjne w środku, toteż Alfa Romeo 156 jest tego przykładem.

Wykłada robi wrażenie przestrzennego, ale faktycznie jest mocno dopasowane dla 5 osób. Kto nie lubi zbytniego luzu może uznać, że środek dosyć sztywny, „obejmuje” kierowcę i pasażerów. Ale też nie reke. Do niedoskonałości można także zaliczyć umiejscowienie podłokietników w drzwiach z przodu, stosunkowo małą pojemność bagażnika (378 litrów), jego mały otwór i wysoki próg.

Natomiast zaletą takiego wnętrza jest dobre czucie auta, pozwalające kierowcy jakby na zestrojenie się z nim i zauważanie, że jest mu bardzo przyjazne. Reszty wrażeń dopełnia wspaniała jakość materiałów wykończeniowych.

Poziom adrenaliny skazie

gdy nadarza się możliwość bezpiecznego wykorzystania pełni osiągnięć Alfę. Zadziwiająco szybko i nieco podstępnie wciąga kierowcę do jazdy na wysokich obrotach.

Alfę trzeba więc trzymać na wodzy jak narowistego konia, lecz też bez specjalnej obawy, że nastąpi zerwanie przyczepności kół, gdyż silnik swój maksymalny moment obrotowy (187 Nm) uzyskuje przy 3,5 tys. obrotów na minutę. Należy jednak uważać, bo auto swoją moc wydobycia z silnika o sportowym rodowodzie. Twin Spark oznacza dwie świece na cylinder, czyli podwojony zapłon. Coza tym sprawniejszy napęd wydajnie poprawiają i wyciszają: zmienia faza rozrządu i popychacz hydrauliczny 16 zaworów oraz 8 przeciwciezarów i tłumik drgań skrętnych na wale korbowym.

Z porównań w tabeli 2 wynika, jak dynamiczna jest Alfa Romeo. Podczas testu naprawdę nie udaje się osiągnąć przyspieszenia deklarowanego przez producenta, ale próby odbywają się na śliskiej nawierzchni i z zimowym ogumieniem nałożym. Natomiast pod względem elastyczności napędu Alfa ustępuje Mercedesowi, lecz ma jednak lepszą zdolność wchodzenia na najwyższe obroty z niskiego poziomu, na któ-

rym silnik konkurenta już się „buntuje”. W Alfę silnik ma charakterystyczną dla tej marki i przyjemną dla ucha cichą „melodię”. Działanie skrzyni biegów też bez zarzutu. Drobnym defektem konstrukcyjnym, z którym może sobie poradzić nawet majsterkowicz, jest zaciananie się pedału gazu – blokuje się po tzw. wdepnięciu w podłogę. Niedosłusze kierowcy może to sprawić duży kłopot.

Jest w swoim żywiole

gdy wjedzie na kręte drogi, trzyma się ich niczym kot na czterech łapach. I pewnie coś z kociej zwinności jest w konstrukcji zawieszenia – „czworobocznego” z przodu (taki układ wywodzi się z samochodów wyścigowych), a z tyłu zmontowanego systemu McPhersona.

Sportowe zawieszenie wcale nie charakteryzuje się twardością, wręcz przeciwnie – gładko i bez wstrząsów pokonuje nierówności. Alfa nieźle też radzi sobie na wyboistych drogach gruntowych pod warunkiem ostrożnej jazdy. Przyhamowując auto przed nierównością nie trzeba mieć obaw, że zanurkuje przodem, a podczas gwałtownego przyspieszania – uniesie „dziób”. Na to też nie pozwala konstrukcja zawieszenia. Alfa ma też niezwykle skuteczny układ hamowania nowej konstrukcji Bosch: rozpedzona do „setki” potrzebuje ok. 39 m na całkowite zatrzymanie. Odczuwa się naprawdę lekką wibrację kół, ale jest ona spowodowana zimowym ogumieniem.

Na obłożonym placu auto z dużym trudem wpada w kontrolowany poślizg, wykazując przy tym stałą tendencję do wyrównania toru jazdy. Pozostałe zalety to takie, jak np. duża sztywność nadwozia na skręcanie, strefy kontrolowanego zgniotu. Albo taka ciekawostka techniczna jak czujnik zajętego miejsca pasażera z przodu: włącza system poduszki powietrznej gdy pasażer siedzi na fotelu, a wyłącza jak miejsce jest wolne.

Dla rasowego kierowcy

z zacięciem do sportowej, ale i też bezpiecznej jazdy, pokusa będzie pewnie kokpit o niepowtarzalnym kształcie i funkcjonalnym otoczeniu. Oprócz takich mankamentów, jak słaba czytelność głównych zegarów gdy świeci na nie słońce, braku schowka w podłokietniku między przednimi fotelami – reszta jest wzorem ergonomii. Ustawienie wskaźników jest takie, że kierowca ma znakomity odczyt, a pasażer(ka) już nie i pewnie dlatego nie może się wtrącać do kierowania i gderać. Rozumiem ludzi, którzy także za to polubili Alfę Romeo.

IRENEUSZ WOJTKIEWICZ

GIEŁDA SAMOCHODOWA

Wybrane giełdowe ceny wywoławcze z 21.02.2001 r.

Koszalin

Fiat 126 z 1995 r. – 6500 zł; 1993 r. – 4700-4500 zł; 1992 r. – 3500 zł; 1991 r. – 3100 zł; 1990 r. – 30500-2350 zł; 1986 r. – 2000 zł; 1985 r. – 1700 zł.

Polonez z 1997 r. – 14000 zł; 1996 r. – 12500 zł; 1992 r. – 6500 zł.

Fiat uno z 1990 r. – (1.0) – 11600 zł; punto z 1996 r. – 20000 zł; siena z 1999 r. – (1.6) – 29600 zł; tipo z 1995 r. – (1.4) – 17000 zł; brawa z 1996 roku – (1.4) – 24000 zł.

Skoda favorit z 1994 r. – (1.3) – 13900 zł; felicia z 1996 r. – (1.3) – 21000 zł.

Volkswagen polo z 1993 r. – (1.3) – 14000 zł; golf z 1996 r. – (1.8) – 31200 zł; 1991 r. – (1.6) – 13900 zł; 1989 r. – (1.3) – 11000 zł; passat z 1991 r. – (1.9) – 21500 zł; 1988 r. – (1.6) – 15500 zł.

Opel corsa z 1999 r. – (1.0) – 31000 zł; astra z 1996 r. – (1.6) – 29500 zł; 1994 r. – (1.7) – 21500 zł; kadett z 1991 r. – (1.8) – 12800 zł; vectra z 1996 r. – (1.8) – 37800 zł; 1991 r. – (1.6) – 16000 zł.

Ford fiesta z 1996 r. – (1.3) – 19500 zł; 1995 r. – (1.1) – 16000 zł; 1993 r. – (1.1) – 13000 zł; 1990 r. – (1.0) – 11000 zł; escort z 1993 r. – (1.4) – 14700 zł; 1992 r. – (1.8) – 16300 zł; mondeo z 1995 r. – (1.8) – 32000 zł; sierra z 1988 r. – (2.0) – 9000 zł.

Audi A6 z 1995 r. – (2.0) – 37800 zł; 80 z 1990 r. – (1.8) – 18000 zł.

Mercedes 200 z 1991 r. – 28000 zł; 190D z 1987 r. – 15500 zł.

Seat Ibiza z 1994 r. – (1.3) – 19500 zł; toledo z 1996 r. – (1.9) – 34900 zł; 1994 r. – (1.8) – 19000 zł.

Citroen AX z 1988 r. – (1.4) – 7500 zł; paxia z 1993 r. – (1.8) – 17700 zł.

Pugeot 106 z 1993 r. – (1.0) – 12500 zł; 309 z 1990 r. – (1.4) – 8900 zł; 405 z 1990 r. – (1.9) – 10400 zł.

Renault 19 z 1991 r. – (1.8) – 13000 zł.

zł; clio z 1994 r. – (1.9) – 16500 zł; megane z 1996 r. – (1.4) – 25300 zł; laguna z 1994 r. – (1.8) – 25500 zł.

Nissan primera z 1993 r. – (1.6) – 18900 zł.

Toyota corolla z 1997 r. – (1.4) – 29700 zł, camry z 1992 r. – (2.2) – 25500 zł.

Volvo 460 z 1991 r. – (1.7) – 14500 zł.

Honda concerto z 1995 r. – (1.5) – 15500 zł.

Słupsk

Fiat 126 z 1999 r. – 9800 zł; 1994 r. – 6500 zł; 1993 r. – 5000 zł; 1989 r. – 2900 zł; 1986 r. – 2300 zł; 1985 r. – 1700 zł.

Polonez z 1995 r. – 8300 zł; 1994 r. – 5700 zł; 1993 r. – 6200 zł.

Fiat uno z 1993 r. – (1.0) – 13500 zł. Daewoo lanos z 1999 r. – (1.5) – 29000 zł; 1998 r. – (1.5) – 22000 zł; le-

ganza z 1997 r. – (2.0) – 43000 zł. Skoda favorit z 1992 r. – 9500 zł.

Volkswagen golf z 1992 r. – (1.8) – 21000 zł; 1990 r. – (1.6) – 15000 zł; 1989 r. – (1.6) – 12000 zł; passat z 1995 r. – (1.9) – 38500 zł; 1985 r. – (1.6) – 10000 zł.

Opel astra – 1998 r. – (1.6) – 41000 zł; 1993 r. – (1.4) – 18000 zł; kadett z 1990 r. – (1.6) – 13000 zł; vectra z 1993 r. – (1.6) – 21500 zł; 1991 r. – (1.6) – 18000 zł.

Ford fiesta z 1993 r. – (1.1) – 15000 zł; 1989 r. – (1.1) – 10000 zł; escort z 1993 r. – (1.4) – 19000 zł; sierra z 1986 r. – (2.3) – 6200 zł; 1984 r. – (1.6) – 2500 zł.

BMW 525 z 1989 r. – 18500 zł.

Audi 80 z 1987 r. – (1.8) – 10000 zł. Citroen ZX z 1995 r. – (1.1) – 17500 zł; 1992 r. – (1.4) – 12500 zł.

Peugeot 309 z 1989 r. – (1.3) – 10500 zł.

Renault 21 z 1989 r. – (1.7) – 10000 zł.

Nissan primera z 1998 r. – (2.0) – 37000 zł. (pol)

Dni otwarte w salonach samochodowych

Kolejna generacja

W miniony weekend koszański dealerzy Forda i Citroëna zorganizowali w swoich salonach „Dni otwarte”. W trakcie imprezy Ford prezentował najnowszą wersję modelu mondeo natomiast Citroën świętował pierwsze urodziny xsary picasso.

Najnowszy Ford mondeo doczekał się już trzeciej odsłony. Samochód produkowany od początku lat 90. jest jednym z lepiej sprzedających się modeli w swojej klasie. Mondeo trzeciej generacji, które w Koszalinie można oglądać w salonie przy ulicy Szarych Szeregów – stawia przede wszystkim na bezpieczeństwo pasażerów. Inteligentny System Bezpieczeństwa (IPS) obejmuje cztery poduszki powietrzne (opcja standardowa – czujniki wykrywające obecność pasażera i rozpoznające siłę zderzenia czołowego), pedały cofające się w razie zderzenia i aktywne zagłówki w przednich fotelach. Wszystkie wersje nowego fonda mają hamulce tarczowe we wszystkich czterech kołach oraz układ ABS z elektronicznym układem podziału siły hamowania (EBD) w wyposażeniu seryjnym. Na wyposażeniu standardowym znajdują się także: wspomaganie kierownicy, klimatyzacja, centralny zamek z podwojnym rygłowaniem, immobilizer PATS, elektrycznie sterowane i podgrzewane lusterka boczne oraz 16-calowe koła. Dodatkowym zabezpieczeniem samochodu jest zamek silnika, który można otworzyć wyłącznie kluczykiem do stacyjki. Najnowsze mondeo napędza kilka nowych silników – 4 benzynowe (od 1,8 do 2,5 – o mocy od 110 do 170 KM) i jeden diesel (2,0 – 115 KM). Firma udziela 12 lat gwaran-

cji na perforację nadwozia oraz roczną na elementy mechaniczne (bez limity kilometrów).

Auto sprzedawane jest w wersjach 4 i 5-drzwiowej oraz kombi. Mondeo z najsłabszym silnikiem to standardowy wyposażeniem (dość bogatym jak na swoją klasę) kosztuje prawie 68 tysięcy złotych. Cena oraz możliwości samochodu każą przypuszczać, iż odniesie on sukces także na polskim rynku motoryzacyjnym.

Podczas weekendu akcję promocyjną zorganizował także koszański salon Citroëna (ul. Piastowska). Dni otwarte w firmie zorganizowano z okazji pierwszych urodzin xsary picasso – jednego z najlepiej sprzedających się minivanów na polskim rynku motoryzacyjnym. Bez wątpienia auto przyciąga wzrok miłośników motoryzacji swoją piękną stylistyką nadwozia, która wyróżnia go spośród konkurentów. Duża przestrzeń przedziału pasażerskiego, pojemny bagażnik, różne opcje wyposażenia, silniki o różnej mocy – to wszystko sprawia, iż samochód od początku cieszy się niesłabnącym zainteresowaniem ze strony klientów. W styczniu dodatkową zachętą są zniżki oferowane przez dealerów przy zakupie pojazdów wyprodukowanych w roku 2000. Dotyczą one – oprócz xsary – także modeli saxo i xantia. (stefan)



Najnowsze mondeo napędza kilka nowych silników.



Picasso jest jednym z najlepiej sprzedających się minivanów.

Zdjęcia: Radosław Kolesnik

Ministrowie debatuja

W RYTMIE TECHNO

Aby ożywić debaty ministerialne w Brukseli Szwecja, przewodnicząca od 1 stycznia UE, zgłosiła ministrom państw „15” niespodziankę.

Przed budynkiem Rady Ministerialnej w Brukseli ustawiono szafę grającą, która wystukuje rytm techno. Wykonany z metalu tzw. rytmobil ma postać drzewa, co według wtajemniczonych wiązać ma się z priorytetów szwedzkich w UE, jakim jest ochrona środowiska.

Na gałęziach umocowano różnego rodzaju bębni i trąbki. Specjalny system przetwarzania danych pozwala odegrać temu „kijowi-samograjowi” dowolny zapis muzyczny przesłany elektronicznie z dowolnego komputera w Europie.

Złotliwi tłumaczą, że chodzi tu zapewne o ideę zbliżania Brukseli do obywateli i o niezbity dowód na to, że mają

oni jednak coś do powiedzenia w procesach decyzyjnych.

Pierwsi odbyli naradę przy głuchych dźwiękach rytmobilu szefowie dyplomacji państw UE, którzy spotkali się w miniony poniedziałek w Brukseli. Jest szansa, że polscy negocjatorzy tak zaprogramują urządzenie przed zbliżającymi się sesjami rokowań w Brukseli, iż przedstawiciele „15” zatańczą, jak im się zagra.

Poszerzenie jest drugim priorytetem Szwecji w UE. Rząd w Warszawie ma ambitny plan zakończenia w tym półroczu negocjacji w 11 obszarach, co w Brukseli uważa się za nierealistyczne. Instrukcje obsługi rytmobilu można znaleźć w Internecie pod adresem www.rytmobile.com.

Kolejną ciekawostką, która miała urozmaicić debatę ministrom – tym razem spraw socjalnych i zatrudnienia – obradującym w miniony poniedziałek w Norrköping w Szwecji była zaprezentowana tam wystawa rysunków satyrycznych na temat UE z lat 1990–2000. Przedstawiono prace autorów z 18 krajów, głównie z Danii, Francji, Niemiec i W. Brytanii.

Walka z bezrobociem jest trzecim priorytetem Szwecji w UE. Trzy wspomniane priorytety układają się w „trzy E” – po angielsku enlargement, environment, employment, co w wolnym tłumaczeniu na polski daje „trzy P” – poszerzenie, przyrodę i pracę.

(PAP)

JAN OSTOJA-OSTASZEWSKI

Białoruska telewizja:

Polska „łamie” prawa człowieka

„Polskie państwo brutalnie i bezzwłocznie łamie prawa człowieka” – oznajmiła białoruska telewizja.

Chodziło o eksmitowanie osób nie płacących czynszu. W programie „Prawa człowieka – spojrzenie na świat” z satysfakcją poinformowano widzów, że Polska, która „śmie pouczać białoruskiego prezydenta w kwestii praw człowieka”, sama łamie podstawowe z nich: prawo do dachu nad głową.

Podano dwa przykłady. Pierwszy – chorego na raka mężczyzny, który, decyzyjną sądu, za niezapłacenie czynszu musiał opuścić mieszkanie.

Drugi – małżeństwa starszych ludzi, którzy po sprywatyzowaniu kamienicy, gdzie mieszkali, nie chcieli się przenieść

do mieszkania oferowanego przez nowego właściciela, wobec czego zostali usunięci siłą przez policję.

„To po to polskie związki zawodowe kilkanaście lat walczyły o demokrację, prawa człowieka i wolny rynek?” – szydził prowadzący program Jauhien Nowikau.

W swoim czasie zakładał on na Białorusi pierwsze organizacje broniące praw człowieka, był m.in. założycielem Białoruskiego Komitetu Helsińskiego.

Gdy jednak usunięto go z władz tej organizacji, rozpoczął karierę w podporządkowanej Łukaszence telewizji pań-

stwowej. Dostało się od niego również liderom polskich związków zawodowych.

„Dlaczego w sprawie wyrzucenia na bruk ludzi nie wyda oświadczenia pan Waleśa. Dlaczego protestu w tej sprawie nie zorganizuje pan Krzaklewski?” – pytał Nowikau.

Program o prawach człowieka nadano chwilę po głównym wydaniu wiadomości, w których jedna z najważniejszych informacji dotyczyła otwarcia w Mińsku pierwszego domu tymczasowego pobytu dla bezdomnych.

(PAP)

Niania i niegrzeczne maluchy

Gazem w oczy

65-letnia niania w Niemczech, nie mogąc poradzić sobie z dwoma niesfornymi maluchami – 10-miesięcznym i pięcioletnim. Potraktowała je gazem łzawiącym – poinformowała policja w Norymberdze.

Opiekunka zatelefonowała na posterunek, aby poskarżyć się na zachowanie podopiecznych, zwłaszcza starszego, który ścigał ją z nosa okulary i nie chciał oddać. Gdy policja weszła do mieszkania, znalazła dzieci kaszlące, z zaczerwienioną skórą i śladami płaczu.

Niania wytłumaczyła, że do uspokojenia dzieci użyła gazu łzawiącego. Analiza krwi opiekunki wykazała zawartość 2,8 promila alkoholu. Dzieci natychmiast trafiły do szpitala. (PAP)

W Porto

Orkiestra złożona z 2001 dzieci portugalskich grających na fletach w dawnym rzymskim kołoseum, zainaugurowała rok Porto jako miasta kultury europejskiej.

Głównym aktem uroczystości było otwarcie wystawy „Przyroda w malarstwie holenderskim”, na które przybyli królowa Holandii Beatrix i prezydent Portugalii, Jorge Sampaio. Wystawa składa się z dzieł Rembrandta, Moneta, Daliego, Gauguina i Magritta o tematyce przyrodniczej, pochodzących z Muzeum van Bauningen w Rotterdamie. (PAP)



Wyciek ropy z tonącego ekwadorskiego tankowca zagraża unikatowym gatunkom roślin i zwierząt żyjących na Galapagos – tankowiec „Jessica” (na zdjęciu) przewoził ponad 900 ton ropy.

Fot. PAP



Niecodzienny konkurs odbył się niedawno w toruńskiej Galerii Muzycznej MIS. W obecności licznie przybyłych gości pięciu studentów artystycznych kierunków Uniwersytetu Mikołaja Kopernika malowało akt. To, co zwykle odbywa się w zamkniętych pracowniach, tym razem mogli podziwiać inni torunianie. Według jury najlepszy akt namalowała Renata Jędrzejczyk, studentka wydziału sztuk pięknych UMK.

Na zdjęciu: Uczestnicy konkursu przy pracy.

PAP – Wojtek Szabelski

Przeciw „krwawemu sportowi”

Kampania lisem podszyta

Mimo zdecydowanego zwycięstwa laburzystów w głosowaniu w Izbie Gmin nad projektem ustawy zakazującej polowań na lisy z psią nagonką, mało kto spodziewa się, że sprawa na tym się skończy.

Projekt ustawy przeszedł większością 213 głosów. Ten rodzaj polowań z ogarami, przez zwolenników nazywany sportem, stanowi tradycję i uchodzi za działalność taką samą, jak łowienie szkodników.

Przeciwnicy „krwawego sportu”

uważają, że zadaje zwierzętom ból i jest barbarzyński. Kolejnym polem konfrontacji będzie Izba Lordów, gdzie w odróżnieniu od Izby Gmin zwolennicy utrzymania prawa do polowań na lisy mają większość.

Znosi się też na to, że kampania wyborcza, zwłaszcza w okręgach wiejskich, może być lisem podszyta.

Laburzyści, którzy pogodzili się z tym, że z braku czasu kwestii polowań nie uda się wprowadzić przed wyborami, spodziewanymi w maju, zapowiedzieli, że do swego wyborczego manifestu wpiszą zobowiązanie, że sprawa ta ponownie powróci pod obrady parlamentu.

Konserwatywny rzecznik ds. ochrony środowiska Damian Green ogłosił, że konserwatyści w razie dojścia do

władzy zmniejszą podatki, które placą rymarze i inni rzemieślnicy pracujący na potrzeby „rynku konnego”.

Szkołki do nauki konnej,

producenci myśliwskich liberii i hodowcy ogarów nie będą musieli płacić podatków według stawek dla biznesu.

Konserwatywny polityk oskarżył laburzystów o brak wrażliwości na głębokie problemy wsi i odwracanie od nich uwagi poprzez kierowanie całego natarcia na zwolenników polowań na lisy, przedstawianych przy tym w karykaturalnym świetle. „Laburzyści to partia zurbanizowanej elity. Tylko konserwatyści w równym stopniu dbają o interesy miasta i wsi” – twierdzi Green.

Wpływowe lobby

przyjaciół zwierząt, którzy najgłośniej domagają się wprowadzenia zakazu polowań, zostało ostatnio ostro skrytykowane przez Johna Jacksona, który stoi na czele organizacji Countryside Alliance – szerokiej platformy broniącej różnych interesów społeczności wiejskich.

W liście do ministra spraw wewnętrznych Jacka Straw, Jackson napisał, że jeśli chce on, żeby jego zapewnienia o zwalczaniu przestępczości traktowano poważnie, powinien ukroczyć przemoc stosowaną przez samozwańczych przyjaciół praw zwierząt.

Przyjaciele zwierząt

uniemożliwiają polowania wychodząc na pola, blokując fermy hodowlane i laboratoria, w których zwierzęta wykorzystuje się do eksperymentów medycznych. Jednemu z nich, Huntington Sun Laboratories, grozi z tego powodu upadłość.

Już teraz widać, że wokół lisa kryształuje się wyraźny podział: laburzyści przedstawiają zwolenników polowań jako obrońców starego porządku, ignorujących wolę większości.

Konserwatyści w próbach zdelegalizowania polowań widzą przejaw arogancji władzy, obojętności na tradycję i przedkładanie interesów miasta nad interesy wsi. Badania opinii publicznej wskazują na to, że zwolennikom polowań wieje wiatr w oczy.

(PAP)

Precz z placu!

Londyńczycy i gołębie

Bezsilne w wojnie z gołębiami, które są równie trwałym elementem Placu Trafalgaru jak kolumna Nelsona, władze miejskie brytyjskiej metropolii wypowiedziały wojnę... sprzedawcy nasion.

Bernard Rayner, którego rodzina od 50 lat sprzedawała turystom karmę dla gołębi, od minionego piątku nie może tego robić, ponieważ odebrano mu licencję na przenośny handel.

Według władz miejskich, 40 tys. gołębi – regularnych bywalców placu – jest zagrożeniem dla zdrowia ludzi i takimi samymi szkodnikami jak szczury.

Roczny rachunek za sprzątnięcie Placu Trafalgaru sięga 100 tys. funtów. Wojna nerwów Greater London Authority z Raynerem trwa od ubiegłego roku. W sierpniu po raz pierwszy zabroniły mu sprzedaży nasion, argumentując, że przyciąga to gołębie na plac.

Rayner odwołał się do sądu, który

w październiku cofnął decyzję GLA. Od tego czasu Rayner sprzedawał nasiona dzięki czasowemu pozwoleniu na handel, odnawianemu okresowo. Nie uzyska przedłużenia licencji. Za Raynerem ujęli się miłośnicy zwierząt, według których władze miejskie zbyt sztywnie skazują gołębie na śmierć głodową.

Grupa zwerbowała byłego ministra sportu Tony Banksa, który zapowiedział, że wkrótce złoży interpelację w Izbie Gmin w związku z „bezlitosnym i okrutnym” działaniem władz. Do walki o prawa gołębi grupa zatrudniła „prawniczego orla”.

(PAP)

Nie będzie stref tolerancji

Bez dzielnic uciech

Węgierski Trybunał Konstytucyjny odrzucił ostatnio proponowany przez rząd projekt utworzenia „stref tolerancji” dla prostytutek.

Nie wypowiadając się na temat samej idei „czerwonych dzielnic”, uznał, że poprawka do uchwalonej w 1999 r. ustawy jest sprzeczna z konstytucją. Ustawa zezwalała na tworzenie „stref tolerancji” tam, gdzie i tak prostytucja była codziennym zjawiskiem. Zadanie to powierzyła władzom lokalnym. Te jednak odmówiły wyznaczania „dzielnic uciech”.

Rozczarowania decyzją nie kryły same córy Koryntu, które liczyły na lepszą ochronę prawną i medyczną w „strefach tolerancji”. „Po tej decyzji będziemy musieli czekać następne 50 lat na rozwiązanie” – powiedziała ich rzeczniczka Agnes Foeldi. „Nie oczekujemy już niczego od władz lokalnych, które nie respektują prawa” – dodała. (PAP)

Szkolenie z pierwszej pomocy w nagłych wypadkach

W ROLI RATOWNIKA

Życie osób poszkodowanych w wypadku może zależeć od naszej pomocy. Jak postąpić żeby nie zaszkodzić – tego każdy z nas może się nauczyć.

Najważniejsze zasady można poznać na 16-godzinny kurs podstawowy. Może w nim uczestniczyć każdy, kto ukończył 16 lat. Powinni się na nim znaleźć pracownicy gazowni, elektrowni, hoteli, ochotniczych straży pożarnych, pracownicy firm ochroniarskich i nauczyciele.

– A najlepiej, jeżeli wszyscy się przeszkolą. Bo może zdarzyć się tak, że będziemy uczestnikami wypadku samochodowego, albo jakieś nieszczęście będzie miało miejsce w naszym domu – przekonuje Dorota Gruszczyńska, która ramienia PCK szkoli z pierwszej pomocy. – Chodzi o to, żeby wiedzieć, jak postąpić zanim przybędzie fachowa pomoc.

Znajomość tych zasad procentuje w różnych okolicznościach – przekonuje pani Dorota: – Kiedyś udzielałam pomocy kobiecie, która straciła przytomność podczas mszy. Chociaż świątynia była pełna, musiałam dać sobie radę sama. Nikt nie wiedział, jak postąpić.

Szkolenie na fantomach

Uczestnicy kursu uczą się tego, jak ocenić sytuację zagrażającą życiu, zabezpieczyć miejsce zdarzenia. Poznają zasady udzielania pomocy osobom nieprzytomnym. Szkolą się, co robić w przypadku zatrzymania oddechu i krążenia, krwotoku, oparzenia, odmrożenia, obrażenia kręgosłupa, urazu klatki piersiowej.

Poznają sposoby ewakuacji ludzi w sytuacji bezpośredniego zagrożenia życia (na przykład wydobywanie poszkodowanego z rozbitego samochodu). Odbijają ćwiczenia z Podstawowego Podtrzymywania Życia, czyli reanimacji. Na fantomach uczą się tego, jak wykonać sztuczne oddychanie i zewnętrzny ucisk mostka.

– Ćwiczyć można tylko na fantomach, a nie na innym człowieku – zaznacza instruktorka. Program zajęć przewiduje szkolenie z rozpoznawania objawów różnych chorób: między innymi padaczki, śpiączki cukrzycowej czy zawału serca.



Dorota Gruszczyńska pokazuje na fantomie jak wykonać zewnętrzny ucisk mostka

ku tego roku – informuje Dorota Gruszczyńska.

Prowadząca zajęcia jest dyplomowaną pielęgniarką. Szkoleniem zajmują się od 3 lat. Ostatnio ukończyła w Szczecinie kurs dla instruktorów pierwszej pomocy. Wykłady i ćwiczenia o najnowszych zasadach prowadziły tam osoby przeszkolone przez Belgijski Czerwony Krzyż.

– To nie są rewolucyjne zmiany, ale w pewnym stopniu różnią się od tych, które obowiązywały poprzednio.

Na przykład w domowych apteczkach nie jest potrzebna woda utleniona. – Bo ludzie często przetrzymują w niej spirytus. I przemijając rany więcej szkodzą niż pomagają – mówi Dorota Gruszczyńska. W świetle nowych zaleceń po oparzeniu bolące miejsce należy płukać chłodną wodą minimum 30 minut (wcześniej zalecano 15-20 minut).

Kursy pierwszej pomocy organizuje koszaliński oddział PCK (ul. Dworcowa 10, tel. 342 50 33). W zależności od liczby chętnych kosztuje 80-100 zł, dla młodzieży uczącej się – 50 zł. Grupa może liczyć maksymalnie 20 osób. Szkolenie kończy się egzaminem teoretycznym i praktycznym. Uczestnik dostaje zaświadczenie o ukończeniu kursu z certyfikatem Unii Europejskiej.

Najmłodszy

Dla maluchów przygotowano specjalny program „Zostań ratowniczką”. Dzieci uczestniczą w kilkunastominutowych zajęciach, na których uczą się jak postąpić w przypadku rozbitej głowy, skaleczenia, wypicia substancji żrącej, oparzenia, złamania nogi, krwotoku z nosa, utraty przytomności, zatrucia pokarmowego. Takie szkolenia można urządzić w ramach lekcji. (ka)

Nowości

– Celem szkolenia jest upowszechnianie nowych zasad udzielania pierwszej pomocy zgodnie z zaleceniami unijnymi, które obowiązują od początku

KOMUNIKAT

Zarządu Gminy w Kobylnicy

Zgodnie z art. 18 ust. 1 pkt 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. nr 15, poz. 139 z późn. zmianami) podaje się do publicznej wiadomości, że dnia 30.01.2001 r. o godz. 11 w siedzibie Urzędu Gminy w Kobylnicy, odbędzie się sesja Rady Gminy, której przedmiotem będzie uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego działki nr 901/1 w Kobylnicy, zmiana miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego gminy Kobylnica.

Zarząd Gminy Gościno

informuje, że na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy w Gościnie w dniu 18.01.2001 zostały wywieszone wykazy nr 1, 2 i 3 nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży.

1. Sprzedaż w trybie bezprzetargowym na rzecz najemców:

- lokal mieszkalny nr 5 w budynku nr 20 w Robuniu
- lokal mieszkalny nr 6 w budynku przy ul. IV DWP 22 w Gościnie

2. Sprzedaż w drodze przetargu:

- dwa lokale mieszkalne nr 3 i 6 w budynku nr 1 w Wierzbce Dolnej
- działka zabudowana nr 12/8 obręb ew. Wierzbka Dolna.

Zarząd Miasta Darłowo

stosownie do art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2000 r. Dz.U. nr 46 poz. 543) uprzejmie informuje, że wywiesił na tablicy ogłoszeń, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Darłowie wykaz nieruchomości przeznaczonych:

1) do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego:

- nieruchomość zabudowana budynkiem mieszkalnym przeznaczonym do rozbioru przy ul. Rzemieślniczej 30.

2) do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy:

- lokale mieszkalne nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, i 7 przy ul. Powstańców Warszawskich 51
- lokale mieszkalne nr 1 i 2 przy ul. Młyńskiej 17
- lokal mieszkalny nr 2 przy ul. Morskiej 13

3) do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz użytkowników wieczystych:

- działka nr 40/2 obr. 13 położona przy ul. M.C. Skłodowskiej 36
- działka nr 40/3 obr. 13 położona przy ul. M.C. Skłodowskiej 36

Informacje szczegółowe można uzyskać osobiście w pok. nr 19 Urzędu Miejskiego lub telefonicznie pod nr (094) 314 22-23 wew. 207. K-155

**Wszystkim, którzy oddali
na mnie głosy
i pozwolili zdobyć tytuł
Bytowianina roku 2000
serdecznie dziękuję**

Arkadiusz Szmidke

**teraz
8540zł^{*}
taniej !**



* wartość brutto, dotyczy wybranych modeli samochodów z rokiem produkcji 2000, ilość samochodów ograniczona

Szczegóły promocji u Autoryzowanych Dealerów
DAEWOO MOTOR POLSKA

AP AUTOPOLMOŻYT
Koszalin, ul. Gnieźnieńska 38
tel. (094) 34 22 913

AGROMA
Słupsk, ul. Szczecińska 3
tel. (094) 365-27-37

KOMUNIKACJA MIEJSKA
Szczecinek, ul. Cieślaka 4
tel. (094) 374 79 94

EXIM
Kolobrzeg, ul. Vi Dwyżli Pieschoty 28
tel. (094) 354 06 00



Politechnika Koszalińska ogłasza konkurs

Zaprojektuj sztandar

Uczelnia, która od ponad roku może się poszczycić własnym logo, teraz postanowiła się wyróżniać również własnym nowym sztandarem, bo stary się zdezaktualizował.

Po 1996 roku, kiedy to Wyższą Szkołę Inżynierską przemianowano na Politechnikę, oprócz nieaktualnych pieczęci i tabliczek na drzwiach, wypadało zmienić również i symboliczne insygnia. Ogłoszono konkurs, potem kolejne i żaden nie został rozstrzygnięty. Projekty nie spełniały nie tylko oczekiwań, ale nawet warunków zawartych w regulaminie.

– Może to dlatego, że krąg uczestników konkursu był zbyt wąski, a w jego gronie brakowało profesjonalistów? – zastanawia się Roman Dębski, rzecznik prasowy rektora Politechniki Koszalińskiej.

Władze uczelni mają nadzieję, że obecny konkurs, znacznie szerzej nagłośniony niż poprzednie sprawi, że Politechnika kolejny rok akademicki powita ze sztandarem, który spełni wszystkie założone wcześniej wymogi. W jednym zgłoszeniu może być dowolna liczba wzorów, a każdy winien być opatrzony znakiem autorskim i złożony w zaklejonej kopercie w uczelnianym Dziale Nauczania (pok.

105 – mgr Agnieszka Bartosiewicz, tel. 346-03-73; ul. Raclawicka 15, 75-620 Koszalin).

Złożona druga koperta powinna zawierać nazwisko i odpowiadający mu znak autorski. Propozycje projektu obu stron sztandaru mają być wykonane w wersji barwnej w formacie A-4 i opatrzone autorskim znakiem identyfikacyjnym – z założeń, że rzeczywisty wymiar sztandaru wynosić będzie 110x110 centymetrów (bez frędzli).

Awers powinien zawierać napis „Politechnika Koszalińska” oraz ewentualne charakterystyczne symbole, rewers zaś godło z napisem Rzeczpospolita Polska.

Konkursowe projekty można składać do 28 lutego bieżącego roku. Zwycięzca otrzyma honorarium w wysokości 500 zł. Jeszcze większym wyróżnieniem, dającym referencje w dalszym projektowaniu, będzie dla autora sam fakt, że to właśnie jego projekt okazał się najlepszy. (arko)

W piątkowym wydaniu **Weekend Konsumenta**
GŁOS POMORZA
Pomorze w dobrym wydaniu

PBO
Sprzedajemy **DOMKI SZEREGOWE**
przy ul. Franciszkańskiej w Koszalinie
Cena poniżej 1800 zł m² brutto
Zapraszamy do obejrzenia!
Tel. (094) 342 05 01

Zarząd Miasta Darłowo

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na oddanie w użytkowanie wieczyste nieruchomości

Przedmiotem oddania w użytkowanie wieczyste na lat 99 są niżej wymienione nieruchomości gruntowe nie zabudowane przeznaczone pod zabudowę garażową oznaczone numerami geodezyjnymi:

- 6/3 obr. 16 o pow. 19 m² KW 26 864 położona przy ul. Cmentarnej
cena wywoławcza 570,00 zł
wadium 120,00 zł
postąpienia 50,00 zł
- 6/4 obr. 16 o pow. 19 m² KW 26 864 położona przy ul. Cmentarnej
cena wywoławcza 570,00 zł
wadium 120,00 zł
postąpienia 50,00 zł
- 6/5 obr. 16 o pow. 19 m² KW 26 864 położona przy ul. Cmentarnej
cena wywoławcza 570,00 zł
wadium 120,00 zł
postąpienia 50,00 zł
- 6/6 obr. 16 o pow. 19 m² KW 26 864 położona przy ul. Cmentarnej
cena wywoławcza 570,00 zł
wadium 120,00 zł
postąpienia 50,00 zł
- 6/7 obr. 16 o pow. 19 m² KW 26 864 położona przy ul. Cmentarnej
cena wywoławcza 570,00 zł
wadium 120,00 zł
postąpienia 50,00 zł
- 6/8 obr. 16 o pow. 19 m² KW 26 864 położona przy ul. Cmentarnej
cena wywoławcza 570,00 zł
wadium 120,00 zł
postąpienia 50,00 zł
- 6/9 obr. 16 o pow. 19 m² KW 26 864 położona przy ul. Cmentarnej
cena wywoławcza 570,00 zł
wadium 120,00 zł
postąpienia 50,00 zł
- 6/10 obr. 16 o pow. 19 m² KW 26 864 położona przy ul. Cmentarnej
cena wywoławcza 570,00 zł
wadium 120,00 zł
postąpienia 50,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 14 lutego 2001 r. o godz. 10, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30 w w. kolejności w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Darłowie, pokój nr 22. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium gotówką w kasie tut. Urzędu lub na konto Urzędu Miejskiego w Darłowie PKO BP Darłowo 10202876-619-360-203 najpóźniej do dnia 12 lutego 2001 r. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy w przetargu w całości przed zawarciem aktu notarialnego. Nabywca nieruchomości ponosi wszelkie koszty związane z nabyciem nieruchomości. Regulamin przetargu do wglądu w pok. nr 19 Urzędu Miejskiego w Darłowie i na tablicy ogłoszeń, od dnia ukazania się ogłoszenia. Informacje szczegółowe można uzyskać w pok. nr 19 Urzędu Miejskiego lub telefonicznie pod nr 314-22-23 wew. 207.

Zastrzega się prawo odwołania przetargu w przypadku zaistnienia uzasadnionych przyczyn. K-153

OGŁOSZENIA
DROBNE

SPRZEDAŻ

SAMOCHODY

NOWA CORSA

OPEL  DOWBUSZ Sp. z o.o.

Koszalin, ul. Morska 41a (Lniana 3) tel. (094) 341-51-20

126P (1989), zdecydowanie. 0-59/81-42-100.

126P (1989). 0-59/84-37-503.

ASCONA (1987) 1,6i. 0-59/84-710-85.

ASTRA 1.6i (1992), bezwypadkowa. 0-59/84-17-18.

ASTRA TD, (094) 3-402-047.

AUDI 80 1.6D (1981), stan dobry. 0-59/84-62-894.

AUDI 80 turbo diesel (1991). 0-59/84-93-04.

CIĄGNIK, przyczepa wywrotka, przyczepa samobieżająca, beczkowiec, 811-54-24.

CLIO II 1,4 (1998), pięcioprzeglądowy - 27 000 zł. 0-606-601-684.

DUCATO maxi (1992), 9-osobowy. 0-59/84-26-02.

FORD fiesta 1.1 (1991), stan bdb. 0-601-670-087.

FORD mondeo kombi GHIA, 2.0 automat (1997), 53 000 km, maksymalne wyposażenie. 0-602-23-98-28.

GOLF IV, (094) 35-104-25.

JELCZ 325 z przyczepą. Pomieszczenia magazynowe do wynajęcia. Słupsk, Poprzeczna 7, tel. 840-36-91.

KAMAZ wywrotka. (094) 345-72-65.

KOSZALIN-GOLF II TD (1989). 315-53-76.

KOSZALIN-HONDA civic 1,4 iS (1999). 0-603-97-68-57.

KOSZALIN-OPEL Vectra, diesel (1991), 17 000, (094) 346-51-01.

KOSZALIN/FORD mondeo kombi 1.8 16 V, (X - 1997), 32 000, (094) 36-320-40 po 15.30.

KOSZALIN/OMEGA kombi (1995); Golf (1997) - 0-601-971-818.

KOSZALIN GOLF III, 64 000 km, (094) 341-27-88.

KOSZALIN NYSA (1989), 1 600. (094) 3420-290.

KOSZALIN PUNTO ELX-75 (1995), salon, 345-75-84.

KOSZALIN SCORPIO diesel (1987). 0-602-38-83-90.

KOSZALIN UNO (1992), 7 500; fiesta (1992), 7 900; sierra (1992), 6 900 - inne do sprowadzenia - 0-605-054-876.

KREDYT PTF AUTO NA RATY nowe, używane. Kredyty bez poręczycieli, oprocentowanie 6,7-8,9% Słupsk, Sienkiewicza 3, 842-58-86, 0-601-207-197.

MERCEDES 124 (1993) sprzedam., zamienię. 0-59/844-17-91.

MERCEDES 307D (1980) przedłużony, oszklony, cena 8 700. 0-501-540-562.

MERCEDES klasa C 2,8 pełne wyposażenie (1994), zamiana na tańszy. 0-601-840-515.

OKAZJA! Opel ascona, tania. 0-59/81-13-253.

OPEL corsa 1.2B (1994). 0-59/84-62-732, 0-502-570-867 (po 16-te).

OPEL senator. Toyota liteace. Uszkodzone. 0-59/81-31-847.

OPEL vectra (1989), białe tablice, 0-503-818-443.

POLONEZ (1990) + gaz. 0-59/84-38-520 po 17-tej.

KURSY WALUT

23 I 2001 r.	DM	DM
KUPNO		
KANTOR	404,00	194,00
KANTOR	403,00	192,00
PKO	405,86	195,58
SPRZEDAŻ		
KANTOR	420,00	200,00
KANTOR	418,00	201,00
PKO	416,14	200,53

SEICENTO VAN (1998) - 23 000 km, granat - 17 995 z VAT-em. 0-59/84-32-230, po 18: 840-42-97.

SKODA Favorit (1991). 0-59/84-04-115.

SKODA Favorit 136L (1991). 0-602-44-66-78.

DWUPOKOJOWE, stare budownictwo. Słupsk, 0-602-340-195.

DWUPOKOJOWE - różne. ATRAKCYJNE TRZYPOKOJOWE + GARAŻ - CENTRUM, Zatorze, Niepodległości. KREDYTY MIESZKANIOWE. EXPERT 842-78-54, 844-17-69.

!! 0-604-520-669 ROZBI-TE.

!! AUTA powypadkowe, skupujemy. 0-602-722-790.

! MERCEDES - części dostawcze, ciężarowe. NA-PRAWA. Mścice 10 k/Koszalin, (094) 316-50-67, 0-604-756-696, 0-602-518-651, 0-602-517-573.

AMORTYZATORY - hurt, detal, montaż gratis. TŁUMIKI ZAWIESZENIE - HAMULCE. EURO-CARS 059/84-02-177. Lutosławskiego 5.

AUTOCZĘŚCI (zachodnie - używane). Koszalin, Gwardii Ludowej 7, 341-77-70.

AUTO Handel Komis „AMC” Etc, Suchecy. Skup, zamiana, ubezpieczenia, kredyty, profesjonalnie, szybko, tanio. W ofercie 200 samochodów. Koszalin, Gnieźnieńska 18, tel. 346-06-59, 346-20-60.

AUTO HANDEL KOMIS „MIX-CAR”. Koszalin, Gnieźnieńska 43, 341-15-40. Osobowe i ciężarowe - duży wybór, najtańsze kredyty na miejscu (bez zastawu sądowego)

AUTO Handel Komis Mokrzejce, Koszalin, Władysława IV, 343-47-93, Szczecińska 45, 346-85-05, 200 samochodów, 80 dostawczych, combi. Raty bez zaświadczeń. Kredyty DEM, EURO do 7%, 34-14-408-AC do 7%. www.mokrzejce.com.pl

KOMPLEKSOWA obróbka silników. Naprawy główne silników oraz wymiana: kamaz SW-680, SW-400, star 200/28, Iaz, ifa, andoria, silniki rolnicze i sprzętu budowlanego. Odbiór i dostawa silników gratis. Gołańcz, Poprzeczna 4, tel. (067) 261-50-74. A-15

LUBLIN, ŻUK, NYSA, TARPAN, HONKER. Duży wybór części zamiennych, blacharki i szyb. MOTOTRANS, Koszalin, Jarzębinowa 23, (094) 340-54-76.

OPONY - serwis, raty. Kobylnica, 0-604-289-092.

POWYPADKOWE. 0-606-20-60-77.

PROMOCJA! AKUMULATORY. Słupsk, Ostroroga 3, 84-40-295.

SPAWANIE tworzyw sztucznych. (094) 342-59-65.

SPRZEDAM silniki po naprawie głównej bez zdania: SW-400 turbo do stara/ autobusu 7000 + VAT, star 28 3 500 + VAT, C-1214, 6 500 + VAT, Gołańcz, Poprzeczna 4, tel. (067) 261-50-74. A-14

TACHOGRAFY - naprawa, sprzedaż, najniższe ceny. Koszalin, Szczecińska 38, (094) 346-51-98, 0-602-461-398.

TŁUMIKI, katalizatory, montaż, sprzedaż. Zbigniew Czekaj, Koszalin, Szczecińska 70, (094) 346-76-64.

KUPNO

SAMOCHODY

!! 0-603-767-991 POWYPADKOWE.

! 0-601-78-40-02 POWYPADKOWE, USZKODZONE

AUTA ROZBIŁE, ZNISZCZONE 0-602-72-83-93.

CIĄGNIK C-360 w bdb stanie. 0-59/843-46-21.

FIRMA SKUPIJE, SPRZEDAJE SAMOCHODY PO WYPADKU. SŁUPSK, 84-40-431, 84-32-555.

DOMY

JBS-NIERUCHOMOŚCI kupi dom. 0-59/84-270-17.

DZIAŁKI

DZIAŁKĘ budowlaną 1 583 m kw. w Gościnie, tel. 351-20-15 po 19.

JBS-NIERUCHOMOŚCI. DZIAŁKI. 0-59/84-270-17.

ELEKTRONIKA

KASY FISKALNE od 999 zł. Słupsk, 841-33-41.

KOSZALIN-TANIO głośniki Ton-sil Scherzo 200. Tel. 34-34-111.

KOSZALIN. NOTEBOOK „COMPAQ” (używany). 094/340-26-36, po 16.

RÓŻNE

AUTOMATY zręcznościowe, dart, piłkarzyki, bilardy, szafy grające, najtańiej. 0-601-22-72-22. A-416

BETONIARKA, wyciągarka. Słupsk, 843-47-42.

GARAŻE METALOWE. 0-59/842-13-48.

KOMPLETNE zawieszenie tylne do forda scorpio (1988) z mostem, tarczami i półosiami. Stan idealny, (094) 35-15-763.

KOSZALIN MAGIEL elektryczny, (094) 3-410-299.

MASZYNY rolnicze konne, 0-502-514-021.

NAJTANIEJ materiały hydrauliczne oferuje hurtownia SANTEX I, POZNAŃSKA 42, (059) 84-13-260.

OBORNIAK, dachówkę rozbiór-kową. 0-59/811-14-73.

OKNA, żaluzje, rolety, moskitiery, parapety... Koszalin, 347-12-77, Kołobrzeg, 354-53-00.

OKNA, żaluzje, vertikale, rolokase-ty. 0-501-540-674.

OKNA i żaluzje. 0-601-76-55-10.

OKNA PCV - wszystkie formalności u Ciebie - 346-00-16.

PIEC CO 30 M - duży. Tanio. (067) 266-99-28.

SARBINOWO-DWIE pary nart, dłg. 2 m, 1,90, wiązania ijkijki, tanio sprzedam. (094) 3165-692.

SARBINOWO-MEBLE z Niemiec. (094) 3165-692.

SIATKI OGRODZENIOWE, OCYNKOWANE I PCV, DRUT NACIĄGOWY, KOLCZASTY, SŁUPKI, TRANSPORT. „PRO-DUT”, Słupsk, Raszyńska 6 D, (059) 84-28-755.

SILNIKI ELEKTRYCZNE, REDUKTORY, VARIATORY, MOTOREDUKTORY, SZEROKI ASORTYMENT, NAJNIŻSZE CENY! Przedstawiciel STM POLSKA Zakład Budowy Maszyn „MADREW” 78-400 Szczecinek, ul. Harcerska 1, tel. (094) 372-07-93; fax (094) 374-39-61. K-122

SPRZEDAM kiosk z lokalizacją, ul. Słowińców, (094) 354-52-64 lub 0-606-459-651.

WYPOSAŻENIE cukierni. 0-603-601-574.

ZBIORNIKI plastikowe 1000 l. 0-59/847-26-02.

MOTORYZACJA

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW ZTE Sp. z o.o. Koszalin, ul. Morska 10

Wykonuje badanie techniczne wszystkich pojazdów. Na miejscu wykonamy ocenę techniczną przez uprawnionego rzeczoznawcę. Dla naszych klientów

BEZPŁATNE MYCIE SAMOCHODU

również bezpłatnie: ustawimy światła, sprawdzimy zbieżność i amortyzatory Pracujemy od poniedziałku do piątku 8-18 w soboty 9-14 Realizujemy płatności kartą kredytową tel. 345 58 67, 345 58 75

RÓŻNE

!! 0-601-624-184 POWYPADKOWE.

!! 0-603-213-620. POWYPADKOWE.

RÓŻNE

BETONIARKĘ. Słupsk, 84-33-329.

BOCZNIAKA kupię - atrakcyjne ceny. 0-59/85-80-626.

PRZYCZEPKĘ, ładowność powyżej 700 kg. 0-59/811-92-41.

SKUP zbóż paszowych, skup żywa. 0-502-306-102, (059) 82-12-819, 0-502-827-724.

SKUP ŻYTA. 0-59/846-29-25, 0-603-393-724.

ŻYTO kupimy. 094/342-79-09.

ZAMIANA

MIESZKANIA

DWUPOKOJOWE (38) spółdzielcze własnościowe - Zatorze na większe lokatorskie. Słupsk, 843-82-20, 0-605-120-749.

WŁASNOŚCIOWA kawalerkę na duże mieszkanie komunalne. Słupsk, 84-555-96.

INNE

ZIEMIĘ na samochód. 0-605-425-527.

NIERUCHOMOŚCI

	Słowniczyszenie Środkowo-Pomorskie Pośredników w Obrocie Nieruchomościami
DELTA,	84-234-00.
www.delta.słupsk.pl	
WEX,	84-11-029
www.wex.com.pl	
OMEGA (059)	84-14-420.

AGENCJE

! KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI. Słupsk, 84-11-662.

EKSPEKT-5 WYCENY NIERUCHOMOŚCI, MASZYN, URZĄDZEŃ, OBRÓT NIERUCHOMOŚCIAMI. SŁUPSK, 845-27-10.

OBNIŻKA CEN!
OKNA PCV

	KOSZALIN ul. Lechicka 39	tel. 34-209-45
	KOŁOBRZEG ul. Koszalińska 52 c	tel. 35-455-13
	CZAPLINEK ul. Pławieńska 7	tel. 37-544-95

JBS-NIERUCHOMOŚCI bezpiecznie, profesjonalnie. 0-59/84-270-17.

NIERUCHOMOŚCI-KACZYŃSKA, kupno - sprzedaż MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI, WYNAJEM. Kołtataja 15, 0-59/84-12-583.

SPRZEDAM

GARAŻ (Bogusława X) własność notarialna + grunt przekształcony na własność, cena 13 000 PLN. Słupsk, 0-601-63-19-16.

GARAŻ (Grażyny), (059) 84-30-702.

GARAŻ (Słowiańska). 0-59/841-42-48.

GARAŻ - Grażyny. Słupsk, 84-04-525 po 17-tej.

GARAŻ - Hubaleczków. Słupsk, 84-36-004.

GARAŻ murowany - Kopernika. Ustka, 0-602-645-183.

OBIEKT handlowo - usługowy w Lęborku na targowisku miejskim o powierzchni użytkowej 24,20 m kw., 0-601-657-091.

SSM „CZYN” SŁUPSK - mieszkanie własnościowe (45, 10 m kw.) Słupsk, ul. 3 Maja 76/78. Oferty pisemne należy składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Leszczyńskiego 7. Informacje, tel. 843-25-16 wew. 316.

KUPIE

JBS-NIERUCHOMOŚCI kupi działki. 0-59/84-270-17.

WYNAJEM

8-402-402 AJ - POŁAWSKY MIESZKANIA, DOMY DO WYNAJĘCIA.

842-80-75 - CENTRUM - NAJMU - WYNAJMU - WGN - NIERUCHOMOŚCI.

ATRAKCYJNE LOKALE NA BIURA, SKLEPY OD 25 zł/ m kw. „Centrum Za Rzeką”, (059) 840-36-55.

ATRAKCYJNE MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA! DOMUS-NIERUCHOMOŚCI. 0-59/840-20-62, 842-10-94.

BUDYNEK parterowy, 200 m kw., woda, prąd, kanalizacja, ogrzewanie gazowe. PZM Słupsk, 842-44-40.

DO wynajęcia sklep w Centrum Handlowym „AS”. Koszalin, 094/ 341-19-92.

DWUPOKOJOWE nie umeblovane do wynajęcia. Słupsk, 0-605-362-400.

KOSZALIN DOM jednopiętrowy, wolno stojący do wynajęcia. Oferty pisemne BO Koszalin NR 7042.

LOKAL (400) po remoncie (były „Bar Leśny”). Słupsk, 0-606-49-38-12.

LOKAL (60 / 60) do wynajęcia. 0-59/844-14-44, 0-601-66-16-89.

LOKAL do wynajęcia. Słupsk, 841-21-24.

MAGAZYN Z RAMPĄ O POW. 80-330 M KW. DO WYNAJĘCIA. KOSZALIN, UL. SZCZECIŃSKA 57 (TARYS), TEL. (094) 342-67-07, 0-601-635-704. U-30

MIESZKANIA, garaże - sprzedaż, wynajem razem, osobno. Kredyty. 0-606-36-36-97.

PAWILON 53 m wynajem. Koszalin, Spółdzielcza 7, 341-27-16.

POKÓJ do wynajęcia. Słupsk, Krzywa 2.

POKÓJ dwuosobowy. Słupsk, 0-606-87-38-50.

TANIO! Boks i stoiska w Domu Handlowym „ALEX” (podkova). Słupsk, 0-502-144-110.

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia. 0-59/845-32-35, 0-603-618-077.

WYDZIERŻAWIĘ obiekt handlowy, 130 m kw., 0-607-549-149.

ZAKŁAD fryzjerski do wynajęcia. Słupsk, 84-28-567.

USŁUGI

WYWIADOWNIE

INFO-BUSINESS, detektywi-styczne, wiarygodność, windykacje, giełda długów www.dlug.pl. 0-94 34-11-796.

BIURA PODATKOWE

BIURO, księgowość, podatki, ZUS, (094) 346-30-89.

BIURO, licencje. Słupsk, 845-23-00, 0-601-83-13-00.

KOMPLEKSOWA obsługa księgowa małych i dużych firm: prowadzenie ksiąg rachunkowych, podatkowych; VAT, środki trwałe; wyprawdzenie zaległości, archiwizacja dokumentów; biśnes plany; wnioski kredytowe. Miastko, tel. 059/858-36-89.

TELENAPRAWY

! NAPRAWA RTV. Słupsk, 84-55-563.

NAPRAWA SPRZĘTU

!!! PRALKONAPRAWY; Słupsk, 844-22-46.

! (059) 843-60-83 PRALKONAPRAWY DOMOWE „ELTECH”.

LODÓWKOZAMRAŻARKI, PRALKONAPRAWY. Słupsk, Piłsudskiego, 843-54-88.

NAPRAWA RTV - KRAJOWY, ZAGRANICZNY. Słupsk, 84-30-465.

SERWIS kserokopiarek Canon, Selex, Olivetti - naprawa, sprzedaż. 0-608-067-002, (094) 346-10-55.

ŻALUZJE, ROLETY, OKNA, DRZWI

! ATOL - żaluzje, rolety, Słupsk, Rolniczy Dom Towarowy, 842-84-49.

! LINDA, żaluzje, verticale, rolety. Słupsk, Żółkiewskiego 13, 84-37-373.

84-24-884 Słupsk, - ŻALUZJE, RO

BRAMY, GARAŻE BLASZANE, OKNA, DRZWI, ROLETY, VERTICALE. MEGA, (059) 842-96-33.

OKNA PCV. Rolety antywłamaniowe. Koszalin, 094/342-07-47.

SZKLARSKIE. Koszalin, Miła, 341-08-65.

USTKA - panele, drzwi, okna, listwy, parapety. TOREX, ul. Portowa, (059) 846-14-27.

ŻALUZJE, verticales, rolety. Koszalin, (094) 341-41-49, 342-33-12.

ŻALUZJE, werticales - ceny producenta. Słupsk, 845-25-81.

DYWANY

CZYSZCZENIE. 0-59/84-38-911.

CZYSZCZENIE DYWANÓW TAPICERKI, WERTYKALI KARCHER. KOSZALIN, SZCZECIŃSKA 25a TEL./FAX 342-78-45.

ALARMY. MONITORING

ALARMY, domofony, instalacje antenowe, TV przemysłowa, nagłośnienia. ALDOM Sławno. 810-39-78.

ALARMY Leleniewski & inż. Szancl. 0-59/844-14-44, 0-601-66-16-89, 0-602-177-347.

ALARMY w obiektach, telewizja przemysłowa. (059) 842-43-70. Muchnicki.

AUTALARMY. Słupsk, 84-11-604.

AUTOALARMY. ELSAM. SŁUPSK, 84-21-621.

AUTOALARMY - AUTO - PLUS, Słupsk, 841-41-45.

WIELEKTRON - Alarmy w obiektach, telewizja dozorowa, 841-36-92, SKLEP FIRMOWY, Słupsk, Grodzka 9, 842-05-01.

TRANSPORT

1,3t. (094) 31-89-920, 0-501-563-896.

1,5 T. Słupsk, 84-31-411, 0-602-102-173.

REMONTY

! PROMOCJA ! FRESCO. TAPETOWANIE NATRYSKOWE, REMONTY, CYKLINOWANIE. Słupsk, 845-29-18, 844-40-61, 0-601-64-72-63.

A. Firma Budowlana przyjmie zlecenia na prace wykończeniowe. 0-603-661-579, 0-605-919-721.

BALUSTRADY, OGRODZENIA, BRAMY. 0-503-530-053.

CYKLINOWANIE, układanie. 0-59/84-34-320, 0-601-64-10-92, KALISZEWSKI.

FIRMA remontowo - budowlana podejmie pracę na terenie Słupska i okolic. 0-603-951-623.

GAZOWE, hydrauliczne. (059) 843-92-31, 0-607-288-199.

GLAZURA, glazdy, remonty. 0-59/841-21-91, 0-608-407-826.

GLAZURA - solidnie! 0-59/84-35-761, 0-604-261-078.

GLADZIE, regipsy, glazura. 0-607-706-547, 0-59/842-54-49.

GLADZIE, tapetowanie, regipsy. 0-59/844-20-07, 0-606-263-005.

HYDRAULICZNE. 0-605-82-46-67.

INSTALACJE wodne, gazowe, c.o., (059) 843-46-98, 0-605-251-640.

INSTALACJE wodno - kanalizacyjne c.o. - gazowe, również zbiornikowe, wszelkie remonty - tanio, (067) 266-99-28.

KOMINKI, wkłady - projekt, montaż. Koszalin, Lutyków 4-6, 341-81-53.

KOMPLEKSOWE prace wykończeniowe. (0-59) 844-44-42, 0-601-59-73-49.

MALOWANIE, docieplenia, remonty. 0-59/84-32-378.

OGÓLNOBUDOWLANE. 0-59/84-00-117, 0-601-91-25-90.

PRACE wykończeniowe, (059) 81-49-587, 0-608-119-693.

PROMOCJA tapetowanie natryskowe. (059) 810-44-50

ROBOTY budowlane, wykończeniowe, elektryczne. VAT. 0-59/84-34-863.

SCHODY DREWNIANE - producent. Słupsk, 842-66-71.

STANLEY-MILAN. Drzwi przesuwne, składane, uchylne. Największa kolorystyka (059) 84-00-310

STANLEY-MILAN. Przedstawiciel bezpośredni. Słupsk, plac Dąbrowskiego 6 (karina), (059) 84-00-310, o/Bytów (059) 822-33-24, o/Lębork (059) 862-18-78.

STANLEY-MILAN. Szafy, garderoby, zabudowy wnek, biura. (059) 84-00-310.

TAPETOWANIE, glazdy, panele podłogowe. 0-59/84-40-420.

TYNKI, glazdy, glazura, posadzki. 0-59/84-33-471.

UKŁADANIE paneli podłogowych parkietów, cyklinowanie. (0-59) 84-40-426, 0-603-872-780.

RÓŻNE

BALUSTRADY, bramy kute - stylowe, 0-601-88-28-54.

HAFT komputerowy - usługi dla firm. Ewa Sadowska, Koszalin, Kosynierów 47A, 341-51-00.

KOMINKI norweskie, francuskie, polskie. Sauny „TYLO”, „TERMIKA”. KOSZALIN, (094) 345-46-52, KRUCZA 21.

MEBLE kuchenne, łazienkowe - przecena do 50 %; lustra. Produkcja - sprzedaż „KRYSTOM”. Jana z Kolna 34, (094) 34-63-524.

RENOWACJA wanien. 0-604-632-548.

SCHODY drewniane wykonuje. Renowacja drzwi zabytkowych. 0-59/84-37-415.

SZYCIE kolder, czyszczenie pierza, wymiana wysp. Słupsk, Tuwima 20, 842-78-73.

WIZJA TV sprzedaż, montaż. 0-602-706-307.

NAUKA

CENTRUM Edukacji Dorosłych Słupsk, Grodzka 9, 842-49-35 prowadzi nabór na kurs przygotowawczy do egzaminów eksternistycznych z zakresu liceum ogólnokształcącego.

Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych prowadzi nabór do szkoły **Nauka od 1.02.2001** Koszalin ul. Chałubińskiego 15 Tel. 342-48-20

PRYWATNE CENTRUM EDUKACYJNE Koszalin ul. Chałubińskiego 15 tel/fax 342-48-20

prowadzi nabór do:

Szkoł Policealnych:

- * Administracji
- * Handlowca
- * Finansów i rachunkowości
- * Ekonomiki i organizacji przedsiębiorstw
- * Bankowości
- * Obsługi turystycznej
- * Hotelarstwa
- * Technologii żywności
- * Informatyki
- * Sekretarek
- * Fizjoterapii
- * Kosmetyczek
- * Bezpieczeństwa i higieny pracy

NAUKA od 1.02.2001 r.

Prywatne Centrum Edukacyjne zaprasza na kurs: **Prawa jazdy w 2-tygodnie** Koszalin ul. Chałubińskiego 15 Tel. 342-48-20

HISTORIA - korepetycje. 0-59/84-11-062.

KOSZALIN-MATEMATYKA, fizyka, 3410-702, Ustka, 8144-145.

EMPIK - SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH OGŁASZA ZAPISY NA SEMESTR WIOSENNY, KOSZALIN (094) 34-60-327, 34-62-430, SŁUPSK (059) 840-11-50, www.empik.com

ESKAR - najsolidniej, promocje. Kredytowanie. Koszalin, Kosynierów 47A, 341-34-60.

KURSY komputerowe - Edusoft/ic. Max. Koszalin, tel. 340-74-07. K-30

LO zaocznie od lutego - zapisy: środy, piątki (14 - 16). Słupsk, Młyńska 7 A. 0-59/843-18-50, 0-02-446-979.

NIEMIECKI. 0-59/843-09-68 wieczorem.

NIEMIECKI. Słupsk, 0-607-649-804.

ŚREDNIE w rok, miesięcznie 165 zł, system zaoczny. Rozpoczęcie lutego 2001. Koszalin, (094) 342-38-49 do 15; Słupsk, (059) 845-64-48 do 15; Gdynia, (058) 624-76-25.

WÓZKI widłowe - KURS, UPRAWNIENIA. ZDZ, Słupsk, Szczecińska 57, 84-52-727 wew. 420.

WYKSZTAŁCENIE średnie w 12 miesięcy. Tel. (059) 84-37-810 (15 - 17); całodobowe 0-606-277-916, 0-602-408-479.

MEDYCZNE

!!! „ALERGOSAN”: alergolog, internista, neurolog, reumatolog, dermatolog, laryngolog, pediatra, (094) 34-25-091.

!! ALERGICZNE testy, odczulanie, laseroterapia, krioterapia, elektroterapia, światłolecznictwo. CHIRURGIA, NEUROLOGIA. BICOM-MED Koszalin, Piłsudskiego 73, 340-49-40.

!! BIOREZONANS MAGNETYCZNY: odczulanie alergiczne, nikotynowe, alkoholowe, rwa kulszowa, nerwice. Koszalin, Kołobrzeg, Słupsk, (094) 347-04-96.

ALKOHOLIZM - profesjonalne odtruwanie, leczenie (również w domu pacjenta). ESPERAL. Dyskretnie. „MEDICAL BETA”. (094) 34-11-049.

ALKOHOLIZM - profesjonalne odtruwanie, leczenie. Lek. med. Mirosław Borkowski, 0-604-105-861.

ALKOHOLOWE odtruwanie w domu pacjenta. Esperal. Leczenie. Koszalin, okolic. Lek. med. Marek Jaroszyk, 0-602-773-762.

ALKOHOLWE odtruwanie. Terapia. Ustka, 81-47-232, 0-602-46-86-31.

BEZOPERACYJNIE: żylaki podudzi, hemoroidy, (094) 37-34-766.

CEBULA Dorota i Witold - Gabinet Stomatologiczny pełen zakres, doświadczenia, lasery, ultradźwięki. Poniedziałek, środa, piątek 16 - 18.30. Koszalin, Zgoda 9/04, 340-22-61, 318-84-04, 0602-873-898.

CENTRUM Dentystyczne - Anestezjologiczne, Koszalin, Świętego Wojciecha 24, (094) 340-39-17.

DENTUS - gabinety stomatologiczne, M. Wojewska, J. Kozłowska. Pełny zakres usług, narkoza. Codziennie, 347-13-81. Koszalin, Zwycięstwa 177a. Zapraszamy.

DIETA CAMBRIDGE. Koszalin, 34-10-573, 0-603-748-588.

ELKAP lekarze różnych specjalności, USG, badania wstępne, okresowe. Obdukcja. Esperal. Czynne codziennie 8 - 22, soboty, niedziele 8 - 20. Koszalin, Zakole 10, 342-02-42.

GABINET chirurgiczny. Żylaki, rany podudzi. Choroby odbyt. Leczenie zachowawcze, operacyjne. Brodawki, kurczaki, odciski, wrastające paznokcie - USUWANIE LASEREM. (094) 34-12-875, 0-602-187-867.

GABINETY STOMATOLOGICZNE. PROTETYKA na raty, narkoza, inne usługi w pełnym zakresie. (094) 345-09-28, Piłsudskiego 88 A.

GINEKOLOG zabiegi, 0-605-389-680.

MEDICAL BETA. (094) 34-10-935.

MEDICAL BETA. (094) 34-10-935.

MEDICAL BETA. Badania kierownic. Lekarze wielu specjalności, EKG. (094) 341-09-35, Modrzewskiej 23 A.

MEDICAL BETA - ZA DARMO. Nadal przyjmujemy deklaracje do bezpłatnej Przychodni Kas Chorych. EKG, laboratorium, (094) 34-10-935.

NERWICE, (094) 34-06-006.

NERWICE, (094) 34-06-006.

NERWICE, jąkanie, (094) 34-06-006.

NEUROLOG „ALERGOSAN”. Koszalin, (094) 34-25-091.

NOWOROCZNA PROMOCJA! - 30 % zniżki dla rencistów, emerytów - do 31 stycznia na badanie IRYDOLOGICZNE - określanie stanu zdrowia z tęczyówki oka: polecamy również AKUPUNKTURĘ, MASAŻ specjalistyczny, KWANTOTERAPIĘ, REZONANS magnetyczny. MELISA sp. z o.o. Koszalin, Moniuszki 2, 340-35-97.

PRAXIS Lecznica Chirurgiczna. Operacje: przepuklin, tarczycy, prostaty, żylaków. Laparoskopia. Badania USG. Podopieczni Kasy Branżowej - BEZPŁATNIE! Koszalin, Szpitalna 2, informacja: 343-40-64.

PRYWATNE Pogotowie Ratunkowe „MEDICAL BETA”, (094) 34-11-049, całą dobę.

PRZEWOZY pacjentów - NAJTANIEJ, 0-501-511-530.

PSYCHOTERAPEUTA - (094) 346-88-05, 343-69-92, 0-606-901-113.

REHABILITACJA dzieci i dorosłych, masaże - „MEDICAL BETA”, Koszalin, (094) 34-10-869, 0-501-511-540.

TOWARZYSKIE

!!!!!!! Studio 2000, jacuzzi, sauna, drink bar, parking, cadillac do dyspozycji. Kołobrzeg, 35-814-48, zatrudnię.

!!!!!!! MALIBU. Kołobrzeg, zatrudnię. NOWE DZIEWCZYNY! Tel. 35-188-18. Zapraszamy.

!!!!!!! AMOR, Kołobrzeg, 35-286-42, 0-603-190-350, 0-605-625-104, ZATRUDNIĘ.

! EXCLUSIVE Night Club HADES. Wszystko przed Tobą w COLLETTE. Koszalin, Władysława IV 115, (094) 341-58-27.

! PAMELA. Słupsk, 844-00-14, 0-602-649-148. Zatrudnię.

! Przyjeździe. 84-11-484, 0603-294-101.

! Violetta, Kołobrzeg, 35-171-70, zatrudnię, zakwaterowanie gratis. **0-604-841-247.** EWA, Słupsk.

AGNES, Kołobrzeg, 35-163-64, zatrudnię.

ANGELA 0-602-722-037.

BEATA, KINGA. 0-602-671-845.

DYSKRETNIE i przyjemnie. 0-502-249-695.

DZESIKA. Słupsk, 0-606-426-664, 842-60-98.

KAMELIA. Słupsk, 0-601-249-370.

KŁUB TOWARZYSKI. Słupsk, Matejki 1, 84-37-836.

LUIZA prywatnie. Słupsk, (10 - 20) 0-600-157-253.

MARTA. 0-604-374-270 Słupsk.

ROMA, Kołobrzeg, 35-226-10, 0-606-330-769.

ZATRUDNIĘ. 0-602-671-845.

ŻAKLIN 0-603-706-606.

ZGUBY

LEGITYMACJA studencka Politechniki Koszalińskiej - Paweł Ratajski.

PRACA

AGENCJA Reklamowa VERTIM podejmie współpracę z osobami zainteresowanymi umieszczeniem reklamy na samochodzie. Oferty przesyłać: „Vertim”, 02-384 Warszawa, ul. Włodarska 55g 022/824-12-75, 824-12-76, fax 022/824-12-78 A-378

AUTO DIUG Słupsk, Poznańska 74 zatrudni sprzedawcę samochodów. Wymagania: wykształcenie minimum średnie, doświadczenie w handlu, znajomość branży motoryzacyjnej.

BEZPOŚREDNIO zlecimy chałupnictwa. Umowa, odbiór. 024/355-18-32. A-2

CHAŁUPNICTWO 0503-544-829 A-19

CHCESZ zostać doradcą kosmetycznym Oriflame, zadzwoń! 059/81-31-488, 094/314-80-82, 0604-189-118. A-25

DO sprzedaży gazet zatrudnię. 0-59/843-96-64.

FIRMA polsko - niemiecka - broker ubezpieczeniowy szuka pracownika (wiek: 25 - 35 lat), zarobki duże ok. 1 000 zł, tel. 0049-177-314-05-03.

KOSZALIN PANI poszukuje pracy. (094) 340-57-50.

MĘŻCZYZNĘ do prowadzenia gospodarstwa zatrudnię - okolicę Lęborka. Zapewniamy zakwaterowanie i wyżywienie, 0-602-708-852.

PHP „Polski Tytuł” SA w Radomiu Zakład Sprzedaży w Szczecinku 1 Maja 49 zatrudni męzczyznę na stanowisko: kierowca - akwizytor. Wymagania: wykształcenie średnie, doświadczenie. Rozmowa kwalifikacyjna odbędzie się 26.01.2001 o 10.

PRACA w domu na pełen lub pół etatu zleci zdyscyplinowanym Financial Partners. Wynagrodzenie od 840 zł. 0-605-673-022.

SYSTEMY Multilotka, 2,500 zysku. 0503-836-584. A-419

ZATRUDNIĘ nauczyciela JĘZYKA NIEMIECKIEGO. Koszalin, ul. Chałubińskiego 15, 094/342-48-20.

ZATRUDNIĘ panie, 100 zł/h. (094) 341-58-27.

ZATRUDNIĘ panie do towarzysztwa. 0049-170-430-85-51.

ZLEĆ wykonanie instalacji elektrycznej w budynku biurowym, (059) 842-91-51.

TURYSTYCZNE

GLOBTOURIST - wynajem mikrobusów od 9 do 21 osób, koncesja, kraj, zagranica. 094/354-26-77, 0601-355-174

IMPREZY okolicznościowe, bale, zimowiska, zgrupowania, szkolenia, itp. Atrakcyjne ceny! Krzynia, 0-59/81-31-812 po 16-tej, 0-603-864-010.

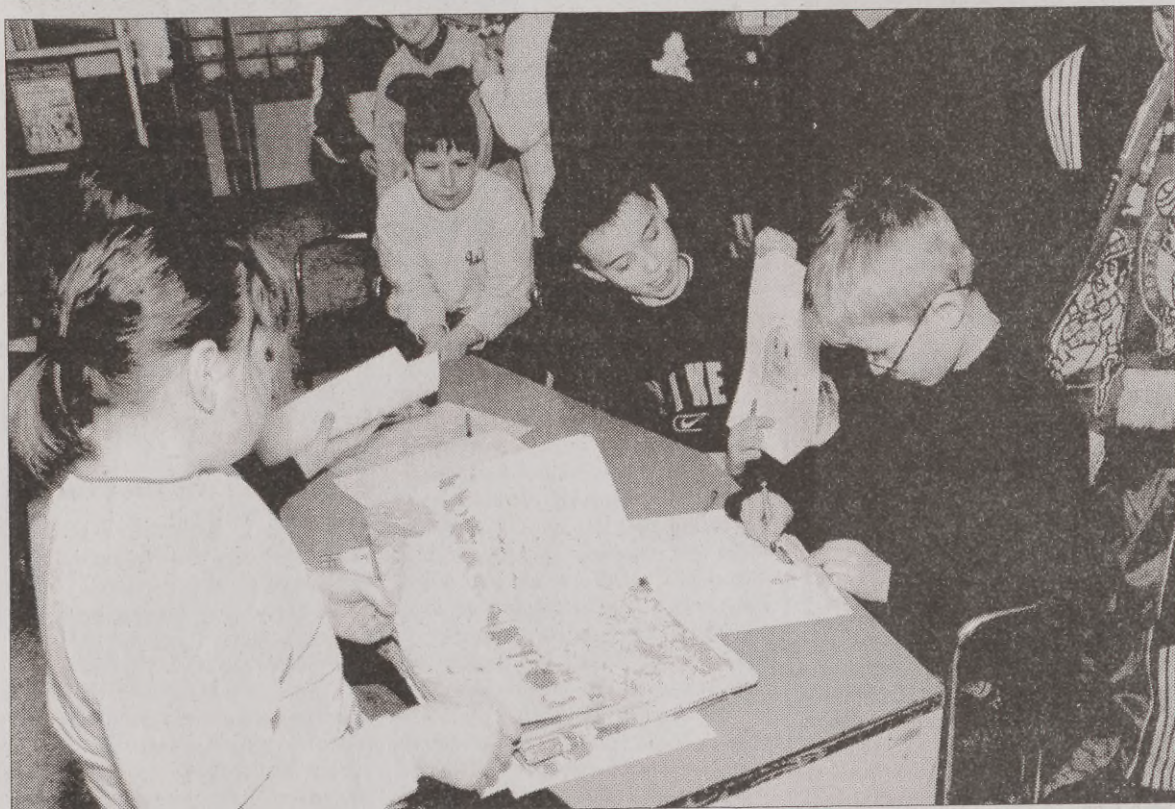
NAJTAŃSZE bilety lotnicze - zniżki dla młodzieży. 0-59/84-03-503.

POSIADAMY JESZCZE 5 WOLNY

Filia powiększona i wyremontowana

CZYTELNICY, PRZYJDŹCIE!

SŁUPSK. Latem ub.r. pisaliśmy o projekcie zlikwidowania filii Miejskiej Biblioteki nr 3 przy ul. Zygmunta Augusta w Domu Kultury „EMKA”. Na szczęście udało się przedłużyć umowę ze spółdzielnią, do której należy budynek, i biblioteka nie musi się wyprowadzać.



Na Osiedlu Sobieskiego jest to jedyna placówka kulturalna; otwarta w godz. 12-19, w czwartki 10-15

Fot. Jan Maziejuk

W dawnej „Emce” działa już jedynie biblioteka. Dyrekcji udało się przedłużyć dzierżawę pomieszczeń od Spółdzielni Mieszkaniowej Czyn, więc filia nie musi się wyprowadzać. Powiększyła nawet swój lokal: do ubiegłego roku dysponowała jedynie wypożyczalnią dla dzieci, obecnie przybył księgozbiór dla dorosłych z odpowiednią czytelnią.

– Dostaliśmy książki ze zlikwidowanej filii nr 4 z ul. Herbsta – mówi kierownik placówki **Grażyna Kubiś**.

Remont na koszt biblioteki – malowanie ścian i odświeżanie podłóg – trwał przez październik, listopad i grudzień. – Czytelnicy nam się nieco porozchodzili – konkluduje z żalem kierowniczka i zaprasza do wyremontowanej placówki: –

Mamy obecnie 20 tysięcy książek i 1,5 tysiąca zarejestrowanych wypożyczających. Dorosłych czytelników jest tylko 30. Liczymy, że jeszcze przybędą. Filia dysponuje też kompletem lektur dla szkół podstawowych, gimnazjów i liceów. Są gazety i periodyki o różnej tematyce: komputerowe, budowlane, kosmetyczne i inne. (law)

ŚLADEM PUBLIKACJI

Do poprawki

SŁUPSK. Nawiązując do artykułu „Hałas przy pałacu” z 16 stycznia proszę o zamieszczenie poniższego wyjaśnienia – napisał do nas rzecznik Starostwa Powiatowego Leszek Kreft.

Starosta słupski wydał pozwolenie na przebudowę części budynku obory, mieszczącej się w pobliżu posesji pana Jerzego Izdebskiego, na zakład produkcji płytek betonowych. Podstawą prawną było brzmienie ust. 47 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym, nakazującego przy pozwoleniu na budowę przestrzegania nakazów zawartych w decyzji o warunkach zabudowy. Starosta uznał, iż zmiana sposobu wykorzystania obiektu ogranicza się wyłącznie do wnętrza budynku, a tym samym nastąpi zmiana sposobu użytkowania obiektu bez zmiany zagospodarowania terenu.

Natomiast pan Andrzej Rosa, kierownik Wydziału Architektury i Budownictwa Ogólnego Oddziału Za-

miejskowego Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Słupsku uważając, że istnieje sprzeczność zamierzenia inwestycyjnego z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, uchylił pozwolenie na budowę.

W tej sytuacji 15 stycznia 2001 r. starosta słupski zobowiązał inwestora do usunięcia sprzeczności pomiędzy funkcją ustaloną w planie, a zamiarem inwestycyjnym.

Inwestor wstrzymał roboty i wystąpił do gminy Ustka z wnioskiem o zmianę planu zagospodarowania terenu z funkcji rolnej na funkcję usługowo-produkcyjną i projektant w imieniu inwestora odebrał dokumentację do uzupełnienia.

(oprac. mara)

LISTY CZYTELNIKÓW

Knajpa tańsza od apteki

Sposób na budżet?

SŁUPSK. Jestem emerytem. Przepracowałem 40 lat. W telewizji, radiu, prasie wciąż słyszę o problemach z budżetem. Mnie też nie starcza do końca miesiąca – napisał 69-letni emeryt.

„Ja i żona jesteśmy chorzy. Gdybyśmy byli alkoholikami, byłoby nam lepiej, bo taniej jest wejść do knajpy niż do apteki. (...) Więcej pieniędzy natomiast mogą mieć ci, którzy strajkują. Ja nie jestem górnikiem, policjantem, rolnikiem ani pielęgniarzem, więc nikt mnie nie będzie słuchał, ani się bał. Rząd zasłania się przeciętną krajową. Jak podwyższają, to procentowo wszystkim. Tym najbardziej niewiele więc skapnie, a bogaci dostają jeszcze więcej. Powinno być odwrotnie, bo prezesi, radni, „rządowcy” i tak mają dużo naszych pieniędzy w swoich kieszeniach. Czy mój żoładek jest inny niż ich? Są takie same, różnica jest jed-

nak taka, że ja jem chleb z margaryną i kaszanką, a im nawet ptasienka mleka nie brakuje. Ja chodzę na piechotę, a oni jeżdżą mercedesami. W związku z powyższym mam sposób na budżet 2001 roku. W Polsce jest 9 mln emerytów i rencistów. Wystarczy tych, którzy skończyli 60 lat, uśmiercić, a przeznaczone dla nich pieniądze (średnio 750 zł miesięcznie) dołożyć do budżetu. Nie tylko wówczas załata się dziura w budżecie, ale jeszcze sporo trafi do kieszeni niektórych „rządowców”. Skoro jesteśmy darmozjadami, nikomu już niepotrzebnymi, to po co mamy się męczyć. Tak byłoby dwa problemy z głowy.”

(oprac. olga)

DYŻUR REPORTERA

Według uznania

SŁUPSK. Lekarz pierwszego kontaktu może, ale nie musi skierować chorego bezpośrednio na gastroscopię.

Zadzzwoniła do nas Czytelniczka: – Dlaczego lekarz rodzinny skierował mnie na gastroscopię, każąc przedtem iść do konsultanta. Koleżankę inny lekarz wysłał na to badanie bez takiego pośrednictwa. Też wolalabym sprawę załatwić szybko, a musiałam iść z dodatkową wizytą.

Gastroscopia to badanie endoskopowe przełyku i żołądka: lekarz zapuszcza sondę i ogląda drogi pokarmowe; może też pobrać wycinek do kontroli laboratoryjnej. Na plakatach Pomorskiej Regionalnej Kasy Chorych, wywieszonych w przychodniach, czytamy, że lekarz podstawowej opieki medycznej nie

może kierować bezpośrednio tylko na wyjątkowo drogie badania diagnostyczne, np. tomograf komputerowy i rezonans magnetyczny. Gastroscopii, która jest powszechna w wykrywaniu m.in. wrzodów żołądka, w tym wykazie nie ma.

Rzecznik słupskiego oddziału PRKCh Mariola Rynkiewicz: – Lekarz POZ może skierować na gastroscopię bezpośrednio, ale wtedy z własnej puli na pacjentów zapłaci za badanie kasa. Z tej przyczyny pewnie niektórzy lekarze wolą skorzystać z pośrednictwa konsultanta. (mara)

NA SPORTOWO

Zostań sędzią!

SŁUPSK. Kolegium Sędziów Pomorskiego Związku Piłki Nożnej w Gdańsku, podokęg w Słupsku, organizuje kurs dla osób, które chcą zostać sędziami piłkarskimi. Miłe widziani byli piłkarze. Zgłoszenia do 25-bm. (tel. 842-57-82 w dni robocze). (fen)

Liga „piątek”

SŁUPSK. Drużyny piłkarskie rozegrały następne mecze halowej ligi „piątek” o tytuł mistrza powiatu i miasta. W niedzielę zanotowano wyniki: Plasmet Widzino – Radar Redzikowo 0:4, Opel Winiarczyk – Markoz 5:2, Radar – SALUS 4:5, ZHP Miastko – Plasmet 1:0, Radar – Opel Winiarczyk 1:7, SALUS – Markoz 8:4, Foto Raj – Wega Bis 3:2, ZHP – Opel Winiarczyk 3:10, Foto Raj – Plasmet 4:2, Wega Bis – Markoz 2:2. Czołówka tabeli: 1. Gino Rossi – 20 punktów, 2. Opel Winiarczyk – 19 punktów, 3. SALUS – 18 punktów. W klasyfikacji najsukceszniejszych strzelców na czele znajduje się **Rafał Budnicki** (Opel Winiarczyk) z dorobkiem 21 goli. (fen)

Amatorska siatkówka

SŁUPSK. W minioną sobotę w hali Gimnazjum nr 6 spotkały się drużyny Amatorskiej Ligi Piłki Siatkowej. Wyniki: Relax – Kredyt Bank 2:0 (25:21, 25:20), Łaguna Ustka – Nauczyciele SP-1/PZU 1:2 (14:25, 25:19, 12:15), TP SA – AZS 85 2:1 (25:19, 23:25, 15:11), Traffic-SP-8 – Straż Pożarna 2:0 (25:20, 25:21). Mecze zaległe: Relax – Nestle 2:0 (25:18, 25:15), XXL – Straż Pożarna 2:0 (25:23, 25:13). Najlepszymi graczami w zwycięskich ekipach byli: **Slawomir Paszkiewicz** (Relax – w obu meczach), **Wojciech Bierka** (Nauczyciele SP-1/PZU), **Jacek Prętkiewicz** (TP SA), **Beta Bak** (Traffic-SP-8), **Henryk Ścigala** (XXL). W tabeli przewodzą: 1. Relax – 21 punktów, 2. TP SA – 20 punktów, 3. Kredyt Bank – 19 punktów. Uczestnicy rozgrywek postanowili przedłużyć rywalizację siatkarską. Od 3 lutego rozgrywane będą mecze rundy rewanżowej, a dopiero po niej zaplanowane są spotkania w systemie play-off. (fen)

Grand Prix – Ustka 2001

USTKA. W sali SP-2 zainaugurowano turniej pingpongowe pod nazwą Grand Prix – Ustka 2001. Czołowe miejsca w poszczególnych grupach wiekowych wywalczyli: mężczyźni – 1. **Paweł Gołębiewski** (Postomino), 2. **Czesław Popiel**, 3. **Włodzimierz Wasielewski** (obaj – Słupsk), 4. **Marek Janta-Lipiński** (Ustka), 5. **Leszek Krotowski** (Słupsk); roczniki 1990 i młodszy: chłopcy – 1. **Piotr Bartyl** (Zaleskie), 2. **Karol Piątkowski** (Niestkowo), 3. **Dariusz Nowak** (SP-2 Ustka); dziewczęta – 1. **Martyna Świątek** (Niestkowo), 2. **Paulina Dobska** (SP-2 Ustka), 3. **Monika Rogowska** (SP-2); roczniki 1988/89: chłopcy – 1. **Marek Wyroślak**, 2. **Damian Nowak** (obaj – SP-2), 3. **Bartosz Kijewski** (Charnowo); dziewczęta – 1. **Aleksandra Pianka**, 2. **Paulina Justek** (obydwie SP-2), 3. **Aneta Janta-Lipińska** (SP-1); roczniki 1986/87: chłopcy – 1. **Mariusz Świątek** (Niestkowo), 2. **Slawomir Sulis**, 3. **Slawomir Juszczyński** (obaj – Gimnazjum Ustka). W grupie dziewcząt zgłosiła się tylko jedna zawodniczka z usteckiego Gimnazjum – **Natalia Wojtalik**. Organizatorem tych popularnych zawodów cyklicznych jest Stowarzyszenie Turystyczno-Sportowe „Ustka”. (fen)

Karol/Orzeł zdobył puchar

USTKA. Halowy Turniej Piłkarski Juniorów zakończył się zwycięstwem peplińskiej drużyny Karol/Orzeł, która zgromadziła 10 punktów. Zwycięzczy otrzymali puchar przewodniczącej Rady Miejskiej **Teresy Świebodo**. Dalsze kolejności: 2. Jantar I Ustka, 3. Brok/Pogoń Lębork, 4. Wybrzeże Objazda, 5. Ikar Redzikowo, 6. Jantar II Ustka. Najlepszym bramkarzem został **Wojciech Domagała** (Karol/Orzeł). Miano najlepszego piłkarza przypadło **Mariuszowi Władcy** (Brok/Pogoń). Królem strzelców został **Lukasz Tomaszewski** (Ikar) z kontem 4 goli. Zawody odbyły się w hali SP-2. Zespoły występowały w pięciosobowych składach. (fen)

Teatr: kobieco, klasycznie, etnicznie

Kraków w Słupsku

SŁUPSK. VI Konfrontacje Sztuki Kobiecej, tym razem z udziałem artystek krakowskich i nagranie 3 płyt – to część zamierzeń Impresariatu Teatralnego na ten rok. Szefowa **Joanna Kubacka**: – Dzięki sponzorom co najmniej trzy czwarte planów zrealizujemy.

Największym przedsięwzięciem teatru będzie, jak od 6 lat, przegląd kobiecej twórczości scenicznej, tym razem pod hasłem „Kraków w Słupsku”. Wystąpią m.in. artystki związane z krakowską „Piwnicą pod Baranami”; będą przedstawienia teatralne, m.in. „Prezydentki” z Teatru „Stu” oraz koncerty **Elżbiety Towarnickiej** i **Anny Sikorak-Olek**, które zaprezentują kompozycje **Bogusława Schaeffera** i **Zbigniewa Preisnera**.

Na czerwiec zaplanowana jest „Schaefferiada bis”. Będzie można zo-

baczyć spektakle, których nie udało się pokazać na ubiegłorocznej „Schaefferiadzie”. Koniec sezonu letniego upłyne pod hasłem muzyki żydowskiej w wykonaniu artystów sopockiego Teatru Atelier. Na październik zaplanowano przegląd twórczości Witkacego, czyli „Witkacjadę”.

Tegoroczny Festiwal Pianistki Polskiej zacznie się promocją nowej płyty słupskiej orkiestry „Chopin nieznan”. – To jedna z 3 płyt, jakie mamy zamiar wydać w tym roku – zdradza Kubacka. – W tegorocznych

planach mamy jeszcze wiele występów orkiestry kameralnej, na przykład z najlepszym polskim pianistą **Leszkiem Możdżerem** i typowo rozrywkowy program **Zbigniewa Górnego**. Jak co roku planujemy wystawić 30-40 spektakli teatralnych dla widza dorosłego oraz zrealizować program edukacyjny dla dzieci. W tym mieście się działalność **Teresy Przeradzkiej**, kontynuującej edukację w muzycznych szkołach i przedszkolach. W tym roku będzie to pokaz muzyki etnicznej pt. „Tańce świata”. (is)



W ubiegłym roku orkiestra święciła 20-lecie, a jej szef **Bohdan Jarmolowicz** 25-lecie pracy i 10-lecie dyktowania w Słupsku

Fot. Slawomir Żabicki

TELE-TAXI
Słupsk
96-26
84-26-100
dojazd w mieście bezpłatny
NAJTANIEJ W SŁUPSKU

TELEFONY

Słupsk. POGOTOWIA: Energetyczne: 991; Gazownicze: 992; Ciepłownicze: 993; Wodnokanalizacyjne: 994; Ratunkowe: 999, (ul. Banacha: 843-1371); Weterynaryjne: 842-2631; Policja: 997; Straż Pożarna: 998; Biuro Numerów: 913; INFORMACJA: Paspportowa: 955; Turystyczna: 842-4326; PKS: 842-4256; Kolejowa: 94-36; RADIO TAXI – dla osób niepełnosprawnych, tel. 96-27; INFORMACJA o AIDS: 958; ALKOHOLOWY tel. zaufania: 841-4605 w godz. 18-22; TELEFON dla OFIAR PRZEMOCY: 841-4046 w g. 15.30-19.30; Katolicka Poradnia Rodzinna: 842-5751 (wtorek 10-12, czwartek 16-18); PORADNICTWO dla młodzieży i rodzin: 840-0770 poniedz. i czwartki w godz. 17-19; Lębork: informacja PKS 862-1972.

USŁUGI

CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA PKS, Słupsk 843-9367, 0 601 652 928

USŁUGI SZKLARSKIE, całodobowe, VAT, RATY, Słupsk, Poniatowskiego 44, 842-5767

POGRZEBOWE „DĄBEK” Ustka, ul. Wyszyńskiego 8a, tel. 814-7005 całodobowo

POGOTOWIE POGRZEBOWE „ZIELENI”, całodobowe, Słupsk, tel. 0 502 525 005

POGRZEBOWE „HADES” Słupsk, Kopernika 15, 842-9891, 843-6449

POGRZEBOWE „KALLA” Słupsk, Armii Krajowej 15, całodobowo, 84-28-196, 0-601-928-600

TAXI „JANTAR”

844-44-43

96-27

SUPER KONKURS!!!

NAGRODA GŁÓWNA

ROWER GÓRSKI

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

DYŻURY APTEK

ŚLUPSK: „NOWOMIEJSKA”, ul. 11 Listopada, tel. 845-3540
USTKA: „NFOZ”, ul. Żeromskiego, tel. 814-9817
ŁĘBORK: „PRZY BROWARZE”, ul. Wolności, tel. 862-2766
BYTÓW: „POD ORLEM”, ul. Wojska Polskiego, tel. 822-2555
CZŁUCHÓW: „NOWA”, ul. Sobieskiego, tel. 834-1178
MIASTKO: „CENTRALNA”, ul. Armii Krajowej, tel. 857-9001
ŁĘBA: „SŁOWIŃSKA”, ul. Kościuszki 70, tel. 866-1365
WICKO: „POD AGAWĄ”, tel. 861-1114, czynna w godz. 8.15-17
DĘBNICA KASZUBSKA: „POD CISEM”, tel. 813-1286, czynna w godz. 9-17

WYSTAWY

ŚLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO (g. 10-16): Zamek Książąt Pomorskich: „Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.”; „Witkacy (1885-1939) twórczość plastyczna”; Marian Zieliński – malarstwo; Młyn Zamkowy: „Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym”; Spichlerz Richtera (g. 10-18): „Polska Szkoła Plakatu” – klasyca przełomu XX i XXI wieku; Galeria Bursztynowa: „Bursztynowe serce”; Baszta Czarownic (9-17): Anna Alicja Trochim – malarstwo; Galeria Kameralna (8-16): Marek Rogulski Rogulas – instalacje, obiekty, teksty; Targowski – instalacje, obiekty

KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej (g. 10-15) – „Architektura i kultura materialna Słowińców”

USTKA: BAŁTYCKA GALERIA SZTUKI (g. 10-18): Marek Zygmunt – instalacje, video

ŁĘBORK: Muzeum (g. 10-16) – „Łębork w zabytkach i dokumentach (Łębork na starej fotografii)”; Alfred Lubocki – prace ludowe, Jan Rekowski – „Wies kaszubska”; Łębarski duch przeszłości – „Rzemiosło w pradziejach”

BYTÓW: Muzeum Zachodniokaszubskie (g. 10-16) – „Kultura materialna Kaszubów bytowskich”; „Portrety Książąt Zachodniopomorskich”; „Przekształcenie przestrzeni”

CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne (g. 10-16) – „Kultura ludowa i materialna Ziemi Człuchowskiej”

KINO

ŚLUPSK: „MILENIUM” (tel. 842-5191) – „102 Dalmatyńczyki” g. 14.30, 16.30; „6-ty tydzień” g. 18.30; „Pieniądze to nie wszystko” g. 20.30

BYTÓW: „ALBATROS” – „Bitwa o ziemię” g. 18

O wszelkich zmianach prosimy informować telefonicznie, Słupsk, tel. 8425-195 lub pod adresem al. Sienkiewicza 20, pok. 106. (Teb)

Prywatyzacja miejskiej ciepłowni

Zdecydują radni

BYTÓW. Spółka komunalna Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej przygotowuje się do prywatyzacji. Władze miejskie chcą zbyć ponad połowę udziałów. Czy dla odbiorców takie zmiany mogą oznaczać wzrost opłat za energię ciepłą?

Od kilku lat władze Bytowa noszą się z zamiarem przekształcenia MPEC-u. Prowadziły wstępne rozmowy z francuskimi partnerami, ale skończyło się na niczym. W 1998 r. spółka znalazła się w przygotowanym przez Ministerstwo Skarbu Państwa „Programie Prywatyzacji Przedsiębiorstw Komunalnych”. Za pieniądze rządowe sporządzono analizę prawną, ekonomiczną i techniczną. W połowie roku Zarząd Miejski ogłosił w „Rzeczpospolitej” zaproszenie do rokowań w sprawie przejęcia udziałów. Wpłynęły oferty od: MVV Polska i Relpol Centrum (obie z Warszawy) oraz Zespołu Elektrociepłowni Wybrzeże z Gdańska. Do następnego etapu przystąpiły dwie pierwsze firmy.

Przez cały okres Zarząd Miejski tłumaczył, że proces przygotowawczy do przekształcenia jest finansowany przez Skarb Państwa i bytowski MPEC nie musi być sprywatyzowany. Teraz krok po kroku władze chcą sprzedać udziały największej komunalnej spółki; stracą tym samym wpływ na najważniejsze decyzje firmy. – Decyzja o prywatyzacji będzie należała do Rady Miejskiej – mówi wiceburmistrz Leszek Waszkiewicz.

Najpierw w propozycji sprzedaży było mniej niż 50 proc. udziałów spółki. Teraz Zarząd zarekomendował Radzie Miejskiej uchwałę o możliwości



POBŁOCIE (gm. Główny). Z dożywiania w szkolnej stołówce, finansowanego przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, korzysta prawie 110 uczniów podstawówki i gimnazjum. Dla niektórych dzieci to jedyny ciepły posiłek w ciągu dnia, tym ważniejszy, że dojeżdżają do szkoły z odległych miejscowości. Stołówka jest mała, więc posiłki wydawane są na dwie zmiany. Od 30 lat gotuje w szkolnej kuchni Maria Czaja. Dzieci powiedziały nam, że obiady są bardzo smaczne, a najbardziej lubią czerwony barszcz i zupę mleczną (basia)

Fot. Barbara Jankowska

Za rok kolejne kontenery na odpady

Segregacja workowa

ŁĘBA. Z dużym opóźnieniem w stosunku do innych miast i gmin przystąpiono do organizowania segregacji odpadów. W łębskim ratuszu mówią, że w zamian prowadzona ona będzie sprawniej.

W trzech miejscach rozstawiono po 2 pojemniki – na plastiki i na szkło. 6 dużych koszy na całe miasto to mało. – W tym roku na ochronę środowiska mamy tylko 20 tys. zł. Jeden pojemnik kosztuje 1200 zł, a zawsze musimy mieć rezerwę na likwidację zanieczyszczenia morza lub kanału portowego – tłumaczy Jolanta Stawrosiejko, inspektor sanitarny w Urzędzie Miejskim. – Lokatorzy posesji będą mogli nabywać worki na tworzywa sztuczne w cenie 1,50 zł. Po napełnieniu będą one już bezpłatnie odbierane i wywożone na wysypisko.

Do kupienia worka nikogo nie można zmusić, ale zdaniem pani inspektora niska cena powinna zachęcać, ponieważ będzie to znacznie tańsze od wywiezienia kosza (3 zł). Ten, pozabawiony plastikowych butelek i innych odpadów z

tworzyw sztucznych, będzie musiał być rzadziej opróżniany. – Liczymy, że mieszkańcy przestaną palić plastiki w piecach i trujące dymy z kominów nie będą opadać na przechodniów – dodaje Stawrosiejko.

Na razie szkło i tworzywa składowane będą na śmietniku w odrębnych sektorach. Po rozpoznaniu miesięcznej ilości odpadów podpisana zostanie umowa z kontrahentem, który będzie je odbierał. By korzystnie je zbywać, Ratusz zakupi prasę do cięcia plastiku. Wystąpił już do Starostwa Powiatowego o dotację. – Na pewno miasto nie będzie na tej operacji zarabiać. Sprzedaż odpadów nie pokryje kosztów transportu i innych. Jednak zyskamy więcej miejsca na wysypisku, a najważniejsze, że bardziej czyste powietrze – konkluduje inspektor. (wb)

W SKRÓCIE

Msza i opłatek

MIASTKO. Jutro o godz. 16.30 w kościele pw. Najświętszej Marii Panny Wspomożenia Wiernych odbędzie się msza święta organizowana przez miasteczki oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Liturgię w języku kaszubskim odprawi ksiądz Tadeusz Kanthak.

Po mszy w restauracji „Zaczisze” uroczystość opłatkowa przy kawie i kuchen. Z jasełkami i koledami wystąpią uczniowie z Zespołu Szkół w Brzeźnie Słacheckim. Zarząd ZK-P w Miale zaprasza wszystkich zrzeszeńców i sympatyków. (kor)

NA SPORTOWO

Pingpongowe Grand Prix

BYTÓW. W niedzielę zainaugurowana została XV edycja Grand Prix Bytów 2001 w tenisie stołowym. Do rywalizacji przystąpiło 57 uczestników. Klasyfikacja: kobiety (open) – 1. Małgorzata Fidała (LTMTS Łębork), 2. Anna Błażej (Półczno), 3. Alicja Turzyńska (ZSO Bytów); juniorzy (rocznik 1984 i młodszy) – 1. Mateusz Megier (SP-1 Bytów), 2. Michał Tyłka (Gimnazjum nr 1 Bytów), 3. Piotr Pituch (ZSZ Bytów); seniorzy (rocznik 1983 i starsi) – 1. Włodzimierz Wasielewski (Słupsk), 2. Wiesław Plotek (TKKF „Radość” Bytów), 3. Janusz Szymankiewicz (LTMTS Łębork). I miejsce – premia 100 punktów, II – 95 punktów, III – 90 punktów. Następną turniej 11.02. (niedziela) o godz. 10. (fen)

Słupska Amatorska Liga Koszykówki

Wyniki spotkań z 20 i 21 stycznia I liga: Dry Master – Almot 62-45 (J. Karnicki – 17, R. Rogalski – 14), Interflor – Ruch SA 82-36 (L. Lisik – 28, A. Slania – 16), Toyota PUH AMS – Banit Boys 106-41 (R. Pietras – 29, M. Witek – 14).

II liga, grupa A: Terlox – MUKS Basket 92-23 (D. Leśniewski – 22, T. Sobczyk – 10), Osemka – M&S 55-40 (M. Struski – 30, E. Orłowski – 12), Rebis – MUKS Basket 70-35 (R. Dudziński – 21, P. Mizerek – 11), ADK Abimet – M&S 57-46 (L. Borek i L. Leśniak po 16, A. Czebortienko – 16).

II liga, grupa B: Luksusowi – LO V 48-14 (M. Salek i G. Baranowski po 12, L. Miśka – 6), LO IV – Czarni 87 117-27 (T. Maciejewski – 37, M. Weisla – 18).

W żeńskiej lidze uzyskano następujące rezultaty: LO IV – Gimnazjum II 21-39 (M. Sekula – 8, A. Schoida – 16), Aniolki Robina/LO – MUKS Basket 57-32 (D. Garbowska, A. Zalewska i N. Frączak po 14, S. Kinas – 10), Lincer – ZSGiH/Kostol 51-19 (E. Lucka – 15, I. Bojarska – 13). (olga)

(ROZ) RUCHY KADROWE

ŁĘBORK. Z wiceburmistrzem Maciejem Szrederem rozmawia Andrzej Radajewski



Maciej Szreder

Fot. Andrzej Radajewski

– Rok zaczął się niepokojąco – zmianami na stanowiskach w jednostkach budżetowych: jest nowy sekretarz miasta, dyrektor pływalni na wypowiadaniu, Miejska Biblioteka Publiczna i opieka społeczna czekają na szefów z konkursu. Czy te ruchy kadrowe są uzasadnione?

– Nie chodzi o zmianę kierowników, ale o zmianę umowy. Mamy złe doświadczenie z odwołaniem dyrektorów Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji oraz wysypiska w Czarnówku. Musieliśmy im wypłacić odszkodowania i 3-miesięczne pobory, co było zagwarantowane Kodeksem Pracy. Umowy o zarządzanie mają już dyrektorzy MPEC-u, MPWiK-u i muzeum. Będą je miały także biblioteka, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Centrum Sportu i Rekreacji. Umowa ułatwi współpracę każdej ekipie ze swoimi kierownikami. Jest rozdziałem – chociaż nie lubię tego słowa używać – pewnego bata. Jak kierownik nie będzie wykonywał planów zarządu, to mu podziękujemy. Nie można żądać nie wiadomo jakich odpraw i jeszcze politycznie wychodzić w głąb sławy twierdząc, że zwolnienie było nieprawne. Chcę, aby dyrektorzy byli menedżerami, którzy nie czekają na pieniądze, ale sami je zdobywają tak, jak np. zrobiła to dyrektor muzeum pani Mariola Pruska, dzięki której mamy remont obiektu w szerszym zakresie i bez dodatkowych kosztów z budżetu miasta.

– Radni AWS ostro skrytykowali projekt budżetu na ten rok. Jak widzieli pan rolę opozycji?

– Tak naprawdę radni AWS nie mają innego pomysłu, niż to co ja, czy mi przedstawiamy. Pan Rymanowski powiedział „mamy pomysły, ale nie powiem, bo byście to wykorzystali”, a przecież na sesji można te pomysły zaprezentować. Po głosowaniu nad budżetem miasta (11 radnych AWS było przeciw) podeszło do nas 5 z nich twierdząc, że głosowali tak, a nie inaczej, bo była dyscyplina. Opozycja jest bardzo potrzebna, a nawet czasami niezbędna. Kontakty między nami są bardzo dobre, bo nie musimy się wzajemnie przekonywać na komisjach. Antagonizm jest typowo polityczny. Część naszych kolegów z AWS uważa nas za spiskobierców najgorszych „czarnych”, jacy w ogóle byli w historii tego kraju czy świata. I to powoduje reakcje w stylu „zawsze lub prawie zawsze będę przeciw”.

– Ale posady z tzw. klucza biorą się stąd, że decyzje zapadają na posiedzeniach koła SLD i że wśród radnych lewicy panuje dyscyplina partyjna. – Dokładnie to samo robi AWS. W głosowaniu nad zmianą sekretarza miasta wszyscy byli przeciwko pani Janickiej, bo tak musieli, ale tak nie myślą. U nas jest dyscyplina w sprawach budżetowych i personalnych. Klub SLD decyduje o tym, co się dzieje w mieście, jeśli chodzi o sprawy priorytetowe. – Czy to dobrze, że polityka rządzi miastem? – Jest to polityka realnie osadzona

w gospodarce. Jeśli chodzi o rozdzielanie stanowisk, ważne jest czy ktoś jest sympatykiem czy członkiem SLD, ale przede wszystkim liczy się fachowiec. Nie może dochodzić do takich sytuacji jak w wodociągach, gdzie swego czasu wynagrodzenia nie szły w parze za wykonaną pracę. Ja nie żałuję firmie pieniędzy, ale jeśli ktoś pojechał autem po paliwo i zrobił 40 km, to gdzie on był po to paliwo? W Potęgowie?

– Co jest najważniejsze w sprawowaniu władzy?

– Podstawa to logika i gospodarka. Mamy mnóstwo, co powiedział pan Siergiej na sesji, że „dużo mówię, bo lubię mówić”. Ja nie cierpię mówić. Ja lubię, jak mnie ludzie rozumieją w pół zdania.

– Jaki będzie ten rok w życiu miasta?

– Budżet jest w pełni zrównoważony. Miasto sobie nieźle radzi finansowo. Mamy dochody przekraczające założenia, głównie w gospodarce nieruchomości. Może coś ruszy się w inwestycjach. Prowadzona przez Polaka szwedzka firma produkująca podzespoły elektroniczne zatrudni w Łęborku ok. 50 osób, z czego część kadry specjalistycznej nie będzie z Łęborka. Jest szansa na przetwórstwo rolniczo-spożywcze, bo deklaruje to inwestor holenderski. Być może od tego roku otworzy u nas swoje podwoje wydział ochrony środowiska Uniwersytetu Gdańskiego, a w przyszłości także powstanie tu kolegium języków obcych. Marzę, żeby za kilka lat Łębork był miasteczkiem uniwersyteckim. Mieszkańcy muszą zarabiać na szeroko rozumianych usługach i rzemiośle. Oprócz ośrodka uniwersyteckiego to jest właśnie podstawa rozwoju tego miasta.

– A co jest ważne w pracy Rady Miejskiej?

– Chciałbym, żeby decydowała logika, a nie przemyslenia i chęć do radnych z obu stron i żeby radni myśleli o tym mieście jako o całości, a nie o jego kawałkach. Udało się nam to w pewnym sensie osiągnąć, ale nie w takim stopniu jak byśmy sobie życzyli.

Kłopoty opieki społecznej

Coraz biedniej

BYTÓW. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej otrzyma mniej pieniędzy niż w poprzednim roku. – Dziś nie jesteśmy w stanie wypłacać zasiłków okresowych. Już brakuje funduszy na zasiłki stałe – mówi Urszula Porańska, kierownik MOPS.

Budżet w 2000 roku wyniósł 1,75 mln, bez kosztów dożywiania dzieci z najbiedniejszych rodzin. Na ten rok przewidziano 1,35 mln zł (także bez dożywiania). – W grudniu złożyłam do Urzędu Wojewódzkiego podanie o zwiększenie funduszy, żebyśmy mogli wypłacać zasiłki okresowe, bo na razie nie widać takich perspektyw – mówi Porańska.

Z zasiłków korzystają najczęściej bezrobotni (723 osoby), także ludzie ubodzy, przewlekłe chorzy i rodziny wielodzietne. Zasiłki stałe w ub. roku pobierało 59 rodzin; renty socjalne – 71 rodzin; za 235 osoby MOPS zapłacił składki zdrowotne.

– W ubiegłym roku objeśliśmy pomocą rolników, którzy stracili część zbiorów z powodu suszy. Było to średnio po 1 tys. zł w zależności od strat – mówi kierowniczka. Ponadto MOPS daje świadczenia w naturze: żywność, opał, leki, wyprawki dla dzieci rodzin,

którzy nie mogą uzyskać zasiłków z zakładów pracy.

W ramach zadań własnych MOPS finansował obiady dla 643 uczniów z najbiedniejszych rodzin. W tym roku planuje objąć dożywianiem podobną liczbę dzieci. Ośrodek przynajmniej także comiesięczne bony bezdomnym i samotnym.

Kierowniczka MOPS mówi, że już na styczeń brakuje 22 tys. zł na zasiłki stałe dla najuboższych rodzin w powiecie. Nie wiadomo, czy w I półroczu będą przyznawane zasiłki okresowe. W zeszłym roku dopiero we wrześniu znalazły się na to fundusze z Urzędu Wojewódzkiego. – Poprzedni rok był bardzo pracowity. Poza wypłatą zasiłków prowadziliśmy poradnictwo, pomagaliśmy zalewać podopiecznym sprawy urzędowe. Największym problemem jest bezrobocie. Gdyby było mniejsze, nie mielibyśmy tylu interesantów, a wtedy zasiłki dla pozostałych byłyby dużo wyższe – dodaje kierowniczka. (rp)

Terapia dla dorosłych

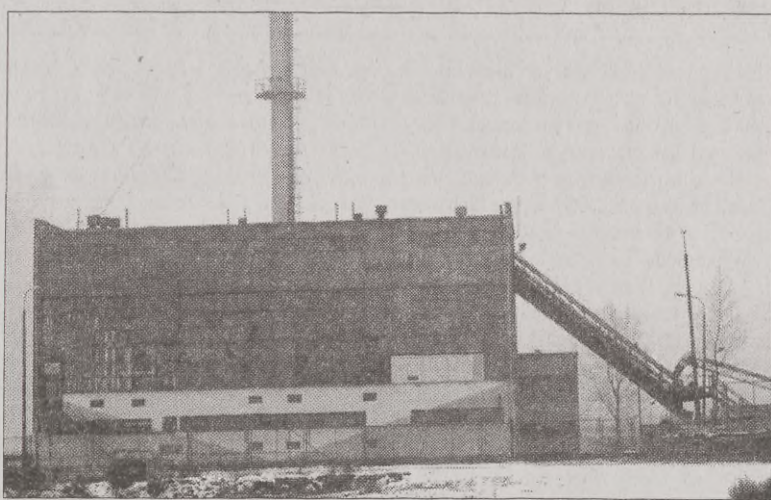
BYTÓW. W najbliższych tygodniach Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych ma podjąć decyzję o dofinansowaniu terapii zajęciowej dla niepełnosprawnych bytowiaków.

Zajęcia będą przeznaczone dla 40 osób powyżej 16. roku życia, z przeciwwskazaniami do pracy, ze względu na stan zdrowia, głównie z I lub II grupą inwalidzką. Stroną organizacyjną zajmie się powołane w tym celu stowarzyszenie.

– W Bytowie działają już stowarzyszenia dla dzieci niepełnosprawnych, a dla dorosłych nie ma nic. Dlatego chcielibyśmy powołać taką organizację – mówi Elżbieta Jachyra, jedna z inicjatorek warsztatów terapii zajęciowej.

Uczestnicy będą mogli zdobyć wiele umiejętności, m.in.: kulinarne, krawieckie, ogrodnicze. Będą prowadzone koła plastyczne, muzyczne i wiele innych. Terapię kierować mają nauczyciele przedmiotów zawodowych oraz przedstawiciele innych zawodów; wszyscy instruktorzy muszą skończyć kurs pedagogiczny.

– Liczę, że już niedługo stowarzyszenie będzie działało, bo takie zajęcia są potrzebne. Te osoby muszą odnaleźć się w rzeczywistości osób zdrowych, a my chcemy im to umożliwić – dodaje Jachyra. (rp)



Bytowski MPEC kilka lat temu przeżywał kryzys, teraz jest jedną z wiodących spółek miejskich

Fot. Krzysztof Sławski

sprzedaży 51 proc. udziałów. Przy prywatyzacji trzeba przekazać także do 15 wartości firmy pracownikom. Czy pozbycie się większościowego pakietu udziałów w spółce komunalnej oznacza dla bytowiaków podwyżki cen ciepła? Waszkiewicz tłumaczy, że niekoniecznie: – Jest ustalona stawka, a Urząd Regulacji Energetyki pozwala na maksymalne wzrosty opłat.

– Spółka komunalna przy podwyżkach bierze pod uwagę tzw. czynnik społeczny. Prywatna firma

nie musi się nim kierować i może podwyższać o maksymalną stopę...

Wiceburmistrz: – System ustalania cen zależy nie tylko od chęci właściciela.

Waszkiewicz liczy, że prywatyzacja zakończy się w tym roku. Szacuje, że dzięki sprzedaży udziałów MPEC-u kasa Bytowa wzbogaci się o 1,5 do 3 mln zł (zależnie od wielkości sprzedanego pakietu). Tych pieniędzy w budżecie miasta nie uwzględniono, więc nie wiadomo, na co zostaną spożytkowane. (kas)

Przed konkursem w Hakubie

Martin Schmitt najlepszy na treningu

Niemiec Martin Schmitt okazał się zdecydowanie najlepszy na oficjalnym treningu przed konkursem w skokach narciarskich, który odbędzie się dzisiaj (24 bm.) w japońskiej Hakubie.

SKOKI NARCIARSKIE

Mimo złamanego palca lewej ręki Martin Schmitt w swoim najlepszym skoku treningowym (odbyły się trzy serie próbne) uzyskał odległość 136,5 m. Adam Małysz w najbardziej udanej próbie był gorszy od Niemca o 12,5 m, gdyż osiągnął 124 m.

Martin Schmitt powiedział, że jest już gotowy, aby stawić czoła Adamowi Małyszowi, a złamany palec nie stanowi dla niego żadnego problemu. Niemiec zajmuje drugie miejsce w klasyfikacji generalnej Pucharu Świata, ustępując Pol-

kowi o 43 punkty. Schmitt nie wystartował w ostatnich pucharowych zawodach w Salt Lake City. Przygotowywał się w Niemczech do kolejnych konkursów PS i mistrzostw świata w Lahti. Podczas treningu na skoczni w Hakubie Niemiec zaprezentował się w nowym kombinezonie i testował nowe narty.

Do startu na olimpijskiej skoczni w Hakubie (skoczkowie walczyli tam o medale podczas igrzysk w Nagano) stanęło tylko 51 zawodników. Z tego powodu organizatorzy zawodów o PS nie przeprowadzili serii kwalifikacyjnej.

(mars)

Coraz bliżej transferu Olisadebe

Polonia Warszawa oficjalnie potwierdziła prowadzenie negocjacji z Panathinaikosem Ateny w sprawie transferu czarnoskórego piłkarza Emmanuela Olisadebe.

PIŁKA NOŻNA

Do ewentualnej umowy dojdzie jednak nie wcześniej niż dzisiaj. – W najbliższych dniach, ale nie wcześniej niż w środę, do Warszawy przyjadą przedstawiciele Panathinaikosa na rozmowy z prezesem Januszem Romanowskim. Jeśli warunki zostaną uzgodnione, od razu może dojść do podpisania umowy – poinformował rzecznik prasowy Polonii, Waldemar Skorupka. Skorupka potwierdził, że Olisadebe przeszedł w Atenach badania medyczne i uzgodnił warunki indywidualnego kontraktu z Panathinaikosem.

– Wszystko jest na dobrej drodze.

Jednocześnie Polonia oświadcza, że wszelkie prasowe spekulacje odnośnie sumy transferu nie mają potwierdzenia w rzeczywistości – dodał Skorupka. Według dziennikarzy Panathinaikos jest gotowy zapłacić za napastnika Polonii 2 miliony dolarów, co nie satysfakcjonuje prezesa Romanowskiego.

Pochodzący z Nigerii Olisadebe gra w Polonii od 1997 roku. W 2000 roku zdobył z tym klubem mistrzostwo Polski i Puchar Ligi. W lipcu ubiegłego roku otrzymał polskie obywatelstwo. Wystąpił w pięciu meczach reprezentacji, strzelając trzy bramki. Działacze stołecznej drużyny zapłacili za niego około 150 tysięcy dolarów.

(PAP, suw)

Dwie wygrane młodzików

Drużyna siatkarki MKS Mieszkowice Zdrój rozegrała na swoim parkiecie dwa kolejne mecze o mistrzostwo ligi wojewódzkiej młodzików. Oba spotkania zakończyły się zwycięstwami gospodarzy.

W pierwszym meczu Mieszkowice pokonały KS Morze Szczecin 2:0 (25:13, 25:15), a w drugim wygrał z UKS Piast Pyrzyce 2:0 (25:14, 25:11). W obu spotkaniach w zespole Mieszkowice wyróżnili się: Łukasz Buczma, Tomasz Hadam i Przemysław Lesiak.

Szanse awansu do dalszych gier eliminacyjnych mistrzostw Polski mają nadal trzy zespoły: Mieszkowice, Maraton Świnoujście i UKS Błyszawka Szczecin.

W meczu ligi wojewódzkiej kadetów Mieszkowice podejmowały Morze i doznały porażki 1:3 (25:23, 12:25, 17:25, 14:25).

(mars)

Turnieje Grand Prix

W Szczecinku i w Koszalinie będzie rozgrywany cykl turniejów w tenisie stołowym o Grand Prix tych miast. W obu miastach imprezy rozpoczną się w najbliższą sobotę, 27 bm.

TENIS STOŁOWY

Koszalińska impreza rozgrywana będzie w hali sportowej Katolickiej Szkoły Podstawowej przy ul. Staszica 38 w następujących terminach: 27 stycznia, 17 i 31 marca oraz 28 kwietnia. Wszystkie turnieje rozpoczynają się będą o godz. 10, a zapisy będą przyjmowane pod gołdzą przed rozpoczęciem. W turnieju mogą startować dzieci, młodzież oraz dorośli z Koszalina i innych miejscowości, którzy mają niezbędny sprzęt sportowy. Wpisowe od uczestników w każdym z turniejów wynosi 5 złotych. Organizatorami zawodów są: KTS Koszalinianin Koszalin, Parafia p.w. Ducha Świętego oraz Urząd Miejski w Koszalinie.

Również w czterech turniejach toczy się rywalizacja o Grand Prix Szczecinka. Oto ich terminy: 27 stycznia, 10 lutego, 17 marca i 7 kwietnia. Początek wszystkich turniejów zaplanowany jest na godz. 9.30. Udział w imprezach mogą brać mieszkańcy na stałe zameldowani w powiecie szczecineckim. Zwycięzcą zostanie zawodnik, który łącznie uzyska największą liczbę punktów. Wpisowe wynosi 5 złotych. Organizatorem jest Szczeciński Stowarzyszenie Miłośników Tenisa Stołowego. W pierwszym turnieju zawodnicy zostaną czterech najlepszych zawodników z ubiegłorocznych mistrzostw tego miasta. Zarówno w Koszalinie jak i w Szczecinku turnieje będą rozgrywane do dwóch porażek

Piłkarze Gwardii bez głównego sponsora

Zakłady Piwowarskie BROK S.A. zrezygnowały ze sponsorowania Klubu Sportowego Piłki Nożnej Gwardii Koszalin. Po rezygnacji głównego sponsora otrzymaliśmy oświadczenie Eugeniusza Pycha, prezesa Zarządu KSPN Gwardia, którego treść zamieszczamy:

PIŁKA NOŻNA

„W imieniu Zarządu KSPN Gwardia informuję, że z dniem 23.01.2001 r. BROK S.A. zaprzestali sponsorowanie naszego klubu. Głównym powodem rezygnacji jest brak zainteresowania przez w/w firmę piłką nożną. Naczelną strategią marketingową firmy jest koszykówka męska w regionie. My jako zarząd rozumiemy, że firma ma prawo wydawać swoje środki na to, co chce. Nie możemy jednak zgodzić się z tym, że tak poważna firma pozostawia nas w polowie sezonu, kiedy nasza drużyna jest na pierwszym miejscu w tabeli i podczas wiosennych rozgrywek miała podjąć walkę o wejście do III ligi. Nic nie

wskazywało na zaprzestanie sponsorowania przez BROK S.A., a wręcz odczytaliśmy, że będzie możliwość na zwiększenie tej dotacji. Na tej podstawie podjęliśmy działania w kierunku przyciągnięcia do klubu zawodników, którzy mają wzmocnić drużynę i zapewnić awans. Nie ukrywamy, że mamy prawo być rozczarowani i zawiedzeni działaniami BROK S.A. Mamy nadzieję, że kibice naszego klubu przynajmniej będą zrozumieli decyzję o rezygnacji z pomocy KSPN Gwardia dzięki firmie BROK S.A. za dotychczasową współpracę.

Mamy nadzieję, że wizerunek firmy BROK S.A. nie ucierpi i nie poniesie żadnych konsekwencji tą decyzją.”

(suw)

Reprezentacja bez Trześniewskiej i Wlazlak

TOMASZ HERKT TRENEREM

Zarząd Polskiego Związku Koszykówki ponownie powierzył prowadzenie reprezentacji Polski kobiet Tomaszowi Herktowi. Pełnił on obowiązki pierwszego szkoleniowca zespołu narodowego od 1997 roku.

Herkt, który poprowadził polską drużynę do zdobycia złotego medalu mistrzostw Europy koszykarek w 1999 roku, co dało Polsce prawo udziału w turnieju olimpijskim w Sydney (8. miejsce), był jedynym kandydatem do objęcia tego stanowiska. Tomasz Herkt jest jednocześnie szkoleniowcem zespołu mistrzyni Polski, koszykarek Polpharmy VBW Clima Gdynia.

– Nie było innych kandydatów, ponieważ nie ogłosiliśmy konkursu – powiedział nowy prezes Polskiego Związku Koszykówki Marek Pałus – Uznaliśmy, że w świetle wyników uzyskanych przez Tomasza Herkta, jego zasług dla polskiej żeńskiej koszykówki najpierw na-

KOSZYKÓWKA

leży zaproponować dalszą pracę właśnie temu szkoleniowcowi. Poprosiliśmy wcześniej Tomasza Herkta o wyrażenie woli i przygotowanie planu pracy z reprezentacją. W poniedziałek zarząd zaakceptował przedłożony przez niego plan, co było jednoznaczne z powierzeniem mu prowadzenia reprezentacji. Marek Pałus poinformował jednocześnie, że wszystkie kwestie formalne i warunki umowy zostaną dopracowane i sprecyzowane w najbliższym miesiącu.

Trenar Herkt przedstawił 25-osobo-

wy, szeroki skład reprezentacji oraz zespół szkoleniowy. Jedyną zmianą, w porównaniu ze składem sztabu, który przygotowywał reprezentację Polski do występów w finałach ME'99 i igrzyskach w Sydney jest kandydatura drugiego asystenta – Sławomira Depty (Meblotap AZS Lublin). W szerokim składzie drużyny narodowej zabrakło nazwisk dwóch czołowych koszykarek reprezentacji: Elżbiety Trześniewskiej, która spodziewa się dziecka i kapitału drużyny Sylwii Wlazlak, która ze względu na przemęczenie intensywnością spotkań odmówiła udziału w przygotowaniach reprezentacji.

(suw)

KOSZYKÓWKA

Na parkietach NBA

Cleveland Cavaliers pokonali Portland Trail Blazers 84:58 w pierwszym meczu zawodowej ligi koszykówki NBA. Goście ustanowili niechlubny rekord najmniejszej zdobyczy punktowej w historii klubu.

Dla „Kawalerzystów” było to 19. zwycięstwo w 39. meczu w zasadniczym sezonie, z kolei Blazers ponieśli dopiero 13. porażkę (przy 30 wygranych) w tegorocznych rozgrywkach.

O wyrażeniu zwycięstwa Cleveland zadecydowała bardzo dobra postawa w drugiej kwarcie, którą wygrali 22:9. W zespole Cavaliers najwięcej punktów zdobyli Andre Miller – 18, Jim Jackson i Chris Gatling – obaj po 15. W zespole rywali trzech zawodników – Rasheed Wallace, Steve Smith i Stacey Augmon zapisało na konto po 12 pkt.

Bardzo słabo w Portland zaprezentował się Shawn Kemp, który przez 18 minut pobytu na parkiecie Gund Arena zdobył tylko cztery punkty. Był to jego pierwszy występ w Cleveland od czasu przejścia w sierpniu do Portland.

Drużyna Blazers w poniedziałkowym spotkaniu zanotowała tylko 28-procentową skuteczność z gry. Zaledwie 21 spośród 75 oddanych rzutów było celnych. Ponadto niedawni liderzy konferencji Zachodniej (stracili to miejsce na rzecz Sacramento Kings) mieli tylko 14 asyst i 15 strat. Na minutę i czterdzieści sekund przed zakończeniem meczu sędziowie za dwa faule techniczne usunęli trenera Portland – Mike'a Dunleavy'ego.

(suw)

PIŁKA NOŻNA

Nominacja do Nagrody Nobla

Piłkarz nożna została nominowana do Pokojowej Nagrody Nobla w 2001 roku „za promowanie harmonii i porozumienia między narodami.” Jest jedną z kilkudziesięciu propozycji, które dotarły do komitetu wręczającego nagrodę.

– „Piłka nożna odgrywała ważną rolę na płaszczyźnie światowej w zakresie tworzenia porozumienia między narodami” – napisał szwedzki prawnik Lars Gustafsson w nominacji tej dyscypliny sportu wysłanej do Norweskiego Komitetu Nagrody Nobla w Oslo. Gustafsson pisze, że futbol przetrwał dwie wojny światowe i niezliczoną liczbę konfliktów. Szwed przypomina, że wrogie nacje rozgrywały mecze w czasach, gdy inne kontakty między nimi były nie do pomyślenia. Tak było kiedy Iran grał ze Stanami Zjednoczonymi podczas mistrzostw świata w 1994 roku albo kiedy Korea Południowa zmierzała się na młodzieżowych mistrzostwach świata w 1991 roku z KRL-D.

1 lutego mija termin nadsyłania nominacji do Pokojowej Nagrody Nobla 2001. Jest ona jedną nagrodą Komitetu Noblowskiego wręczaną w Oslo, pozostałe zwycięzcy otrzymują w Sztokholmie. W ubiegłym roku Pokojową Nagrodę Nobla otrzymał prezydent Korei Południowej Kim Dae-jung.

(PAP, suw)

Liga wojewódzka

KOSZYKÓWKA

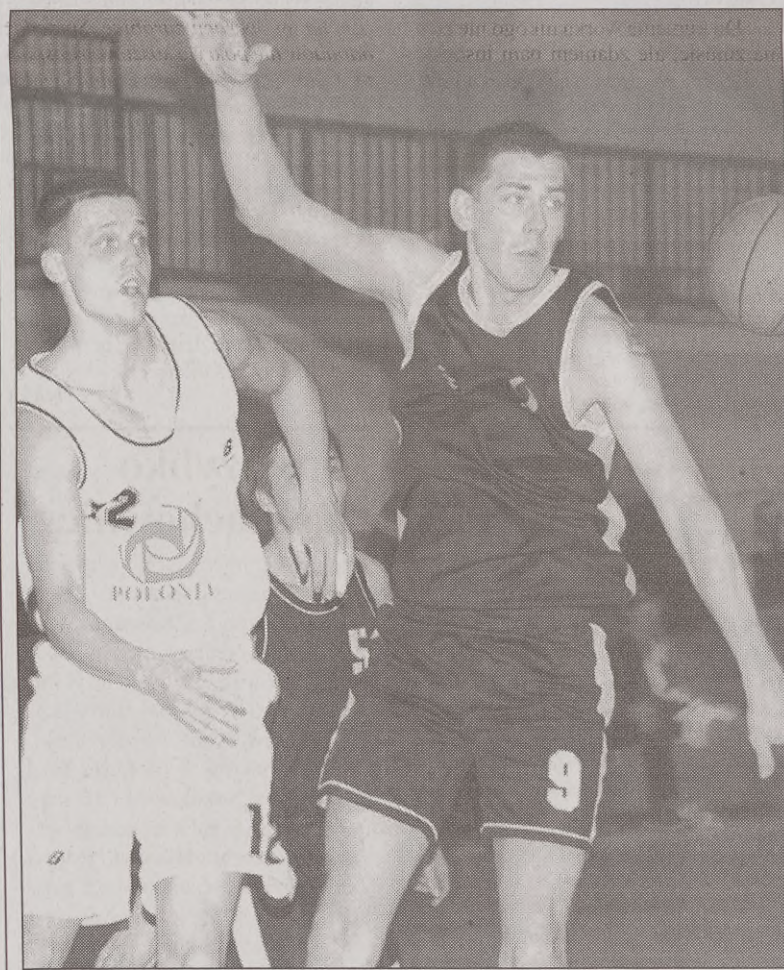
Koszykarze ligi wojewódzkiej rozegrali kolejne mecze rewanżowe sezonu mistrzowskiego 2000/2001. Swoje zwycięstwo odnotowała ekipa Czarni-Polonia SA. W Sierakowicach BAT uległ podopiecznym Roberta Jakubia 76:103. Była to zaległa konfrontacja z 15. serii. Ze słupskich graczy najsukceszniej grał Rafał Frank, który zdobył 38 punktów. W minione sobotę słupczanie u siebie spotkali się z Unią-Mechanikiem Tczew. Gospodarze wygrali 87:76. W drużynie Czarni-Polonia SA snajperem nr 1 był Artur Golański, zdobywca 34 punktów. Polpharma Pakmet II Starogard Gdański na własnym boisku zmierzyła się ze słupską drużyną. Zaległe spotkanie z 13. serii starogardzianie wygrali 94:88. W niedzielę wyjątkową skutecznością ze słup-

skich zawodników popisał się R. Frank, który swój występ zakończył z kontem 43 punktów.

Pozostałe wyniki meczów 16. kolejki:

AZS Gdańsk – BAT Sierakowice	100:78
Hydrotechnika Gdańsk – Truso Elbląg	84:120
Trefl Puzzle Gdynia – Osemka Wejherowo	86:92
MKS Słupsk – Jonczak-Start Gdynia 0:20 (walkower)	
Pauczawa Polpharma Pakmet II Starogard Gdański	

TABELA				
1. Czarni-Polonia SA	15	27	1445-1176	
2. Truso	14	26	1344-1088	
3. AZS	13	24	1145-1007	
4. Trefl Puzzle	15	23	1348-1278	
5. Jonczak-Start	15	23	1279-1231	
6. Polpharma Pakmet II	13	22	1016-913	
7. Osemka	14	22	1213-1168	
8. Unia-Mechanik	15	19	1294-1394	
9. Hydrotechnika	14	16	1106-1384	
10. BAT	14	15	1023-1387	
11. MKS	14	14	957-1144	(fen)



Artur Golański (z lewej) wzmocnił ekipę Czarni-Polonia SA w sobotnim meczu z Unią-Mechanikiem Tczew. Słupski koszykarz wyróżnił się dobrym wyszkoleniem technicznym i znakomitą dyspozycją rzutową.

Fot. Rafał Szamocki

Z ostatniej chwili

Para sportowa Dorota Zagórska i Mariusz Siudek (Dwory Unia Oświęcim) wycofała się z mistrzostw Europy w łyżwiarstwie figurowym, które odbywają się w Bratysławie. Powodem jest niezaleczona kontuzja nogi zawodniczki. Szerzej o tym napiszemy. Relacja z pierwszego dnia rywalizacji w ME na stronie 16.

(suw)

Turniej juniorów młodszych

BADMINTON

Badmintonowym życiem tętniła hala Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 3 w Słupsku, gdzie odbył się Krajowy Turniej Juniorów Młodszych. Zawody przebiegały pod dyktando słupskich reprezentantów Międzyszkolnego Klubu Sportowego „Badminton”. Końcówce rozstrzygnięcia w stawce dziewcząt: gra pojedyncza – 1. Anna Łukuc, 2. Olga Jaworska, 3. Kamila Walińska, 4. Olga Majorowa (wszystkie – „Badminton”); gra podwójna – 1. A. Łukuc/Natalia Osak, 2. O. Jaworska/K. Walińska, 3-4. Jowita Ludwinowicz/Doro-

ta Rozenek i Marlena Flis/Mariola Grządzińska (wszystkie pary – „Badminton”). Czołowe lokaty w grupie chłopców wywalczyli: gra pojedyncza – 1. Maciej Kowalik, 2. Paweł Porosiński, 3. Marcin Woźniak (wszystkie – „Badminton”), 4. Jacek Pawelec (Jurand Malbork); gra podwójna – 1. J. Pawelec/Marcin Chojnacki (Jurand), 2. Maciej Filipowicz/M. Woźniak, 3-4. P. Porosiński/Mateusz Zielonka (obydwie pary – „Badminton”) i Paweł

KOLARSTWO

Powołania do kadry

Podczas obrad Zarządu Polskiego Związku Kolarskiego zatwierdzono kadrę seniorek i juniorek na 2001 rok oraz olimpijską Ateny 2004. Wśród powołanych do kadr zawodniczek są cyklistki z KK Ziemia Darłowska i KKK Nawrocki Ziemia Grzybowska Kolobrzeg.

Szkoleniowcem kadry szosowej seniorów jest znakomity przed laty kolarz, Marek Szerszyński, a jego asystentem, który odpowiada jednocześnie za szkolenie juniorek, jest Marcin Adamów z Klubu Kolarskiego Ziemia Darłowska. W kadrze olimpijskiej Ateny 2004, wśród seniorek, jest Anna Skawińska (Dreumex Soko Ziemia Darłowska). Do tej samej kadry, ale juniorek powołano między innymi: Emilię Skawińską (Zdich-Bud Ziemia Darłowska), Karolinę Raby (Dar-Pol Ziemia Darłowska) i Agnieszke Smorowską (BA-TO Ziemia Darłowska). Ponadto w kadrze juniorek PZKOL są: Katarzyna Nawrocka (KKK Nawrocki Ziemia Grzybowska) oraz Paulina Lorent i Katarzyna Fliszkiewicz (obie Woy-Bus Ziemia Darłowska).

Zatwierdzono także torową kadrę Polski kobiet na dystansie średnim – Ateny 2004. Są w niej między innymi A. Skawińska, E. Skawińska i A. Smorowska. Wśród juniorek darłowski klub reprezentować będzie Beata Zdanowicz.

(mars)

TENIS STOŁOWY

Drugi turniej III ligi

W Świdwinie rozegrano drugi turniej w tenisie stołowym o mistrzostwo III ligi mężczyzn. Padły w nim następujące rezultaty:

Chrobry II Międzyzdroje – Salos I Szczecin 4:3
UKS Sucha Koszalińska – Spójnia Świdwin 1:4
Chrobry III Międzyzdroje – Salos I Szczecin 1:4
Spójnia Świdwin – Chrobry II Międzyzdroje 2:4
Salos I Szczecin – Salos I Szczecin 4:1
UKS Sucha Koszalińska – Chrobry III Międzyzdroje 4:1
Spójnia Świdwin – Chrobry III Międzyzdroje 4:0
Salos I Szczecin – UKS Sucha Koszalińska 4:2

TABELA				
1. Salos I	6	10	23-10	
2. Chrobry II	5	8	19-10	
3. Spójnia	6	8	18-10	
4. UKS Sucha Kosz.	6	6	16-19	
5. Salos II	5	2	9-17	
6. Chrobry III	6	0	5-24	(suw)

ZAPASY

Miasteczanie wśród najlepszych

W sobotę przeprowadzono zawody pod nazwą „Pierwszy Krok Zapasniczy Młodzików”. Startowało w nim blisko 50 zapasników stylu klasycznego z 7 klubów. W Gdańsku dobrze zaprezentowali się zawodnicy Zapaśniczego Klubu Sportowego Miastko. Trzech z nich wygrało rywalizację w swoich kategoriach wagowych. Na pierwszych miejscach uplasowali się: Wojciech Stanisławski (waga 35 kg), który w finale pokonał na łopatki Piotra Kalempkę (Ajas Gdańsk); Zbigniew Wewer (47 kg) zwyciężył przez położenie na łopatki Kazimierza Stankowskiego (Cartusia Kartuzy) i Karol Wiśniewski (59 kg) wygrał na punkty 7:2 z Mateuszem Żaluską (UKS „Iskierki” Sepóln Wielkie). Drugą lokatą musiał zadowolić się Ireneusz Kulnycz (53 kg), przegrywając finałową walkę z Dawidem Papiną (Gryf Kartuzy). Miasteczki trener Kazimierz Wanke zadowolony był z postawy swoich podopiecznych.

(fen)

Informacje sportowe także na str. 16

Mistrzostwa Europy

NA 5. MIEJSCU PO „SHORCIE”

Rosjanie Jelena Biereżna i Anton Sicharulidze prowadzą po programie krótkim par sportowych mistrzostw Europy w łyżwiarstwie figurowym. Dorota Zagórska i Mariusz Siudek zajmują piąte miejsce.

Zagórska z Siudkiem bronią w Bratysławie srebrnego medalu, chociaż przed rokiem w Wiedniu zajęli trzecie miejsce. Jednak kilkanaście dni po zakończeniu wiedeńskich mistrzostw za stosowanie dopingu zdyskwalifikowani zostali mistrzowie – rosyjska para Jelena Biereżna i Anton Sicharulidze i w konsekwencji Polacy awansowali o jedną pozycję.

Jak sami przyznawali najważniejsze jest dla nich zdobycie w Bratysławie medalu, natomiast jego kolor jest mniej istotny. Znak zapytania, czy Polacy w

LYŻWIARSTWO FIGUROWE

Bratysławie jakkolwiek medal zdobędą, zrobił się obecnie bardzo duży. Piąta pozycja po programie krótkim wiele dobrego nie wroży, co potwierdza polski łyżwiarz. – *Zawsze mówiłem, że lepiej jest atakować z niższej pozycji niż bronić wyżej, ale z piątego miejsca trudno będzie walczyć o medal* – powiedział Siudek.

Wszystkiemu winna jest kontuzja Doroty Zagórskiej, która przytrafiła się

jej jeszcze przed grudniowymi mistrzostwami Polski. Wówczas wszyscy myśleli, że jest to skręcenie nogi, które z reguły goi się około tygodnia. Tymczasem minął ponad miesiąc, a noga jak bolała, tak boli. – *Lekarz przeprowadził Dorocie rezonans. Okazało się, że nadzwyczajnie jest ona ciężka Achillesa. Gdy to się zagoiło, powstał stan zapalny w miejscu połączenia tego ścięgna z piętą* – tłumaczył Siudek.

W czasie programu krótkiego Polacy zrobili tylko jeden błąd. Zawodniczka podparła się rękami po wyrzuceniu potrójnym salchowem. Bez zarzutu były pozostałe trudne elementy – podwójny twist i skakany przez obojga potrójny toeloop. Sędziowie nie zamierzali jednak rozpieszczać Polaków i za wartość techniczną pokazali noty od 4,9 do 5,3, natomiast za wrażenie artystyczne – od 5,0 do 5,5.

Po „shorcie” na prowadzeniu są zdyskwalifikowani przed rokiem Biereżna i Sicharulidze. Oceny sędziów za występ tych zawodników wzbudziły niezadowolone publiczności, bowiem Rosjanka po jednym z wyrzucanych skoków upadła na lod i raczej nikt nie przypuszczał, że para ta będzie na pierwszym miejscu. Zawodniczka nie chciała tego komentować, natomiast trenerka Rosjan Tamara Moskwinowa tłumaczyła upadek różnicą w wymiarach między lodowiskami w Europie i USA, gdzie duet na co dzień trenuje. Dopiero czwartą pozycję zajmują mistrzowie Europy z dwóch ostatnich lat – inny rosyjski duet Maria Pietrowa i Aleksiej Tichonow.

Rosjanie Jewgienij Pluszczenko i Aleksiej Jagudin wygrali rywalizację w kwalifikacjach solistów. Do programu krótkiego awansował również Robert Grzegorzczak, który z zawodników polskich jako pierwszy zaprezentował się na lodzie. Pierwszy występ byłoby bardzo dobrze, gdyby nie kontuzja. Okazało się, że polski zawodnik uskarża się na zapalenie okostnej, przez co jego występ był słaby i niewiele brakowało, żeby znalazł się poza czołową trzdziesiątką. Polak awans do programu krótkiego wywalczył przysłowiowym rzutem na taśmę – w swojej grupie kwalifikacyjnej zajął czternaste, przedostatnie dające awans miejsce.

(suw)



Rosjanie Jelena Biereżna i Anton Sicharulidze prowadzą po programie krótkim par sportowych w ME łyżwiarzy figurowych, które w poniedziałek rozpoczęły się w Bratysławie.

Fot. PAP/EPA-ATTILA KISBENEDEK

Pewne wygrane młodej Słupi

PIŁKA RĘCZNA

W Gdyni rozegrany był I półfinałowy turniej ligi wojewódzkiej w piłce ręcznej z udziałem młodzieżek (rocznik 1986 i młodsze). Słupska Słupia okazała się bezkonkurencyjna i odniosła trzy zwycięstwa, pokonując Amatorski Klub Sportowy – Uczniowski Klub Sportowy 42 Gdynia 27:9 (15:4), tezewskiego Sambora II 36:5 (21:2), Uczniowski Klub Sportowy Cisowa Gdynia 26:13 (15:4). Inne wyniki: Sambor II – UKS Cisowa 8:26 (3:13), AKS-UKS 42 – UKS Cisowa 8:12 (5:6), Sambor II – AKS-UKS 42 5:27 (2:14). Trenerem słupskiej drużyny jest Anna Tarczkowska. Zwycięska Słupia występowa-

ła w składzie (w nawiasach liczba zdobytych goli): bramkarka – Milena Miller, zawodniczki w polu – Marta Drogosz (25), Agnieszka Łażańska (12), Olga Bąkiewicz (10), Aleksandra Glodek (8), Anna Pniewska (7), Natalia Stefańska (6), Monika Kurowska (6), Patrycja Woźniak (5), Karolina Dziewa (4), Michalina Osińska (4), Ewa Leżoń (2).

TABELA PO I TURNIEJU:

1. Słupia Słupsk	3	6	89-27
2. UKS Cisowa Gdynia	3	4	51-42
3. AKS-UKS 42 Gdynia	3	2	44-44
4. Sambor II Tezew	3	0	18-89

Rewanżowy turniej odbędzie się 25 lutego w Słupsku.

Szybko na szachownicy

W rozegranym turnieju szachów szybkich o nagrodę sponsora – Zakładu Energetycznego SA Koszalin, wzięło udział 49 zawodników, w tym 12 kandydatów na mistrzów. Zwyciężył Piotr Mickiewicz (Hetman Koszalin) – 8 pkt, który jako jedyny nie doznał porażki.

Kolejne miejsca w czołówce zajęli: 2-3. Ryszard Sokółowski (Hetman) i Józef Ferenc (Gambit Koszalin) – po 7 pkt, 4-5. Grzegorz Hilarecki (Słupsk) i Janusz Ferenc (Gambit) – 6,5 pkt.

Bardzo dobrze zaprezentowali się juniorzy Hetmana: Joanna Majdan zajęła 7. miejsce, a Jakub Masłowski uplasował się na 9. pozycji. Oboje zdobyli po 6 pkt.

(mars)

Turniej w „Milenium” O puchar prezydenta Kołobrzegu

Jak już informowaliśmy, od najbliższego piątku do niedzieli kibice koszykówki w Kołobrzegu będą mieli nie lada gratkę. W hali „Milenium” przy ul. Łopuskiego rozegrany zostanie bowiem turniej z udziałem drużyn Lech Basket Ligi.

KOSZYKÓWKA

Już tradycyjnie organizatorzy – działacze MKKS Zak Koszalin – wykorzystując przerwę w rozgrywkach ekstraklasy, która przeznaczona jest na mecze eliminacyjne ME reprezentacji Polski, zapraszają czołowe polskie zespoły do udziału w turnieju towarzyskim. Turniej o tej pory rozgrywane był w Koszalinie, ale ze względu na brak odpowiedniej hali w tym mieście w czasie, gdy zaplanowany był turniej, impreza odbędzie się w Kołobrzegu. Cieszą się z tego niewątpliwie kołobrzeżanie. Zobaczyć bowiem w akcji czołowe drużyny polskiej ekstraklasy: Malfarb Budrem Stal Ostrów Wlkp. (aktualnie 3. miejsce w tabeli), Spójnię Stargard Szczeciński (5. miejsce), Brok Słupsk (6. miejsce) i Hoop Blachy Pruszyński Pruszków (7. miejsce). Drużyny te na pewno nie wystąpią w swoich najsilniejszych składach, bo musiały oddać swoich graczy na potrzeby reprezentacji (nie tylko naszego kraju), ale jak pokazały poprzednie turnieje organizowane przez

Żaka Koszalin, ich poziom był zawsze bardzo wysoki.

Oto program Ogólnopolskiego Turnieju Koszykówki Mężczyzn o puchar prezydenta Kołobrzegu: piątek, 26 bm. – Brok – Spójnia (godz. 16), uroczyste otwarcie (godz. 18.30), Malfarb Budrem Stal – Hoop Blachy Pruszyński (godz. 19); sobota, 27 bm. – Hoop Blachy Pruszyński – Brok (godz. 14), Malfarb Budrem Stal – Spójnia (godz. 16); niedziela, 28 bm. – Malfarb Budrem Stal – Brok (godz. 10.30), Spójnia – Hoop Blachy Pruszyński (godz. 12.30), uroczyste zakończenie turnieju (godz. 14.45).

Organizatorzy przewidują w czasie turnieju konkurs rzutów za trzy punkty oraz konkurs wsadów (dla zawodników), a także liczne konkursy dla kibiców.

Poinformowali nas, że bilet normalny na dwa spotkania będzie kosztował 20 złotych, a ulgowy – 10 zł. Dodali równocześnie, że nie będą obowiązywały żadne karty wolnego wstępu (oprócz oficjalnych zaproszeń na turniej).

(suw)

Słupsk gra z Gdynią

Dzisiaj (24 bm.) o godz. 17 w słupskiej hali „Gryfia” dojdzie do meczu na szczyście ligi wojewódzkiej w piłce ręcznej juniorek. Miejscowa Słupia zmierzy się z Amatorskim Klubem Sportowym Gdynia.

(fen)

Australian Open

Pierwsi półfinałiści

Amerykanie Andre Agassi (nr 6) i Jennifer Capriati (nr 12) zostali pierwszymi półfinałistami wielkoszlemowego turnieju tenisowego Australian Open w Melbourne.

TENIS

Ubiegłoroczny triumfator tego turnieju, A. Agassi pokonał wczoraj w ćwierćfinale swojego rodaka Todda Martina 7:5, 6:3, 6:4, natomiast J. Capriati wyeliminowała urodzoną w Nowym Sadzie i reprezentującą USA Monicę Seles (nr 4) 5:7, 6:4, 6:3.

Kolejną zawodniczką, która awansowała do półfinału, była obrończyni tytułu sprzed roku, Amerykanka Lindsay Davenport (nr 2), która pokonała Rosjankę Annę Kurnikową (nr 8) 6:4, 6:2. W półfinale L. Davenport zmierzy się z J. Capriati.

(mars)



Amerykanin Todd Martin (z lewej) gratuluje zwycięstwa swojemu dzisiejszemu przeciwnikowi w ćwierćfinale turnieju tenisowego Australian Open Andre Agassiemu (z prawej).

Fot. PAP/EPA-JIMIN LAI

Kazimierz Żuromski odznaczony

W poniedziałek (22 bm.) prezydent Aleksander Kwaśniewski wraz z małżonką wręczył order i odznaczenia zawodnikom-medalistom Igrzysk Paraolimpijskich Sydney 2000 oraz ich szkoleniowcom.

W uroczystości uczestniczyli między innymi: wicepremier, minister pracy i polityki społecznej, prezes Polskiego Komitetu Paraolimpijskiego Longin Komolowski, prezes Urzędu Kultury Fizycznej i Sportu Mieczysław Nowicki, ambasador nadzwyczajny i pełnomocny Związku Austrijskiego w Polsce Margaret Adamson, wiceprezes Polskiego Komitetu Olimpijskiego Jerzy Dachowski, członek Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego i prezes Polskiego Związku Lekkiej Atletyki Irena Szewińska.

W uznaniu wybitnych osiągnięć sportowych i zasług dla rozwoju ruchu olimpijskiego, Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski odznaczony został między innymi trener lekkoatletycznej kadry Polski „Sprawni razem” – Kazimierz Żuromski, który na codzień pracuje w Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Sławoborzu.

(mars)

KOSZYKÓWKA

O wejście do II ligi

Rozegrano kolejne spotkania o wejście do II ligi koszykarskiej. Orzeł Białogard wygrał na wyjeździe z Chemikiem Gorzów 110:78 i tym samym umocnił się na pozycji lidera.

Już po 20 minutach gry wiadomo było, że kolejny sukces przypadnie Białogardzianom. Prowadzili oni 57:36. Wprawdzie miejscowi starali się odrobić straty i trzecią kwartę wygrali różnicą sześciu punktów, ale w czwartej kwarcie koszykarze Orła zdecydowanie dominowali, wygrywając ją 34:17. Najwięcej punktów dla zwycięzców zdobyli: Andrzej Kirejczyk – 29, Robert Bogucki – 27 i Dawid Łuc – 24.

Koszykarze AZS BWSH ZAGAZ II Koszalin pokonali przed własną widownią Gawex Szczecinek 119:85.

Bardzo wyrównany mecz stoczyli w Szczecinie z tamtejszym SKK II koszykarze OSiR Sławno. Ostatecznie przegrali jednak 90:94. Najwięcej punktów dla pokonanych uzyskali: Sebastian Borysiuk – 25, Łukasz Lewicki – 23, Maciej Szczepny – 22.

Spotkanie pomiędzy Kotwicą II Kołobrzeg i Spójnią II Stargard Szczeciński zostało przełożone.

TABELA				
1. Orzeł	11	20	1007-881	
2. AZS BWSH ZAGAZ II	12	19	1127-1014	
3. Chemik	12	19	945-912	
4. Spójnia II	11	17	970-838	
5. Kotwica II	11	17	872-885	
6. SKK II Szczecinek	12	16	935-1095	
7. OSiR Sławno	12	16	963-1160	
8. Gawex	11	13	774-804	

(suw)

Koszalinianie boksowali w Szczecinie

W Szczecinie odbył się międzywojewódzki turniej kwalifikacyjny w boksie w różnych kategoriach wiekowych. Region koszaliński był reprezentowany przez trzech pięściarzy niedawno zarejestrowanego klubu Koszaliński Boks 2000.

Miłą niespodzianką sprawił startujący w kategorii 51 kg, 15-letni, Piotr Solarski. Stoczył on dopiero swój czwarty pojedynek w życiu i zremisował w nim z brązowym medalistą Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży Kamilem Kozickim z Gorzowa. Jego dobry występ został zauważony. Zaowocował powołaniem na obóz kadry wojewódzkiej, który odbędzie się w okresie ferii w Świnoujściu.

Pierwsze swoje pojedynki stoczyli dwaj inni koszalińscy bokserzy, którzy podobnie jak Piotr Solarski, szkolą się pod okiem Józefa Warehola. 17-letni Piotr Milaszewski i 14-letni Karol Ozmowski przegrali swoje walki, ale warto podkreślić, że trafili na mocnych rywali, którzy mają już na koncie po kilka stoczonych pojedynków.

(suw)

Sukces na zakończenie

Siatkarze Delfina Darłowo rozegrali ostatni mecz o mistrzostwo III ligi w sezonie 2000/2001. Zakończenie było udane, gdyż darłowianie pokonali na swoim parkiecie Głaz Tychowo 3:2 (21:25, 25:21, 17:25, 25:21, 17:15).

Mecz był bardzo wyrównany i dostarczył kibicom dużo emocji. Zespół Głazu miał trzy piłki meczowe, ale żadnej nie zdołał wykorzystać. Wyróżniającymi się zawodnikami spotkania byli: Marcin Sadowski, Rafal Karski i Bartosz Perzyło (wszyscy Delfin) oraz Piotr Dobrzański (Głaz).

Zwycięstwo siatkarzy Delfina było jedynym ich sukcesem w rozgrywkach trzociłogowych. Wprawdzie odbędzie się jeszcze jedna kolejka spotkań, ale zespół z Darłowa będzie pauzował.

(mars)

Dzisiaj informacje sportowe także na str. 15

Regionalna gimnazjada

W sali sportowej Katolickiej Szkoły Podstawowej w Koszalinie rozegrano drużynowy finał regionalnej Gimnazjady w tenisie stołowym. Jego stawką były dwa czołowe miejsca premiowane awansem do mistrzostw województwa zachodniopomorskiego.

W turnieju dziewcząt triumfowała drużyna Gimnazjum Sianów (opiekun Renata Olejnik), która w finale pokonała Gimnazjum Gwda Wielka (op. Mirosław Kowalczyk) 3:1. W ekipie sianowskiej grały Agnieszka Grzywacz i Dagmara Woźniak, a w zespole z

TENIS STOŁOWY

Gwda Wielkiej – Marta Cherbetko i Małgorzata Bujkiewicz.

Trzecie miejsce zajął MZS Świdwin (op. Barbara Pelka) po zwycięstwie nad Gimnazjum nr 7 Koszalin 3:1. Na miejscach 5-6 sklasyfikowano Gimnazjum Postomino i Gimnazjum Grzmiąca.

W rywalizacji chłopców zwyciężyła drużyna Gimnazjum Sianów (op. R. Olejnik), która w finałowym meczu wygrała z Gimnazjum Postomino (op. Kazimierz Gąsiorowski) 3:2. W zespole

le z Sianowa grali Konrad Mural i Mateusz Cieślak, natomiast Postomino reprezentowali Łukasz Banas i Henryk Gółko.

Na trzeciej pozycji uplasowali się pingpongści z Gimnazjum Gwda Wielka (op. M. Kowalczyk), którzy pokonali Gimnazjum nr 1 Szczecinek 3:1. Lokaty 5-7. zajęły szkoły: ZS nr 5 Koszalin, Gimnazjum Bobolice i Gimnazjum Bierzwnica.

W eliminacjach Gimnazjady startowało 114 drużyn z sześciu powiatów, a organizatorem rozgrywek był Okręgowy Szkolny Związek Sportowy w Koszalinie.

(mars)

GŁOS POMORZA

ADRES REDAKCJI: ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin; Redaktor naczelny: Andrzej Mielcarek, telefon 342-44-75, telefax 342-33-09, sekretarz redakcji Stanisław Kiebić: 342-42-08; zastępca sekretarza redakcji Jarosław Jurkiewicz; dział sportowy: 342-51-14; dział łączności z czytelnikami (godz. 9.30-16): 342-50-05; dziennikarze: 342-24-95; 342-44-10. Sienkiewicza 20; zastępca redaktora naczelnego – kierownik: Marek Zagalewski; tel./fax 842-51-95; sekretarz redakcji Anna Czerny-Marecka 842-51-95; sekretarz redakcji Ireneusz Wojtkiewicz 842-43-81; dziennikarze: 842-39-12, 842-75-91; 842-24-56. Pozostałe oddziały redakcji: Bytów, ul. Kochanowskiego 8-10 (Krzysztof Sławski, tel./fax 822-2897); Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 1 (Piotr Pasikowski, tel./fax 35-278-55, 35-422-84); Lębork, ul. Armii Krajowej 16 (Andrzej Radajewski, tel./fax 862-55-88); Miastko, ul. Dworcowa 29 (Konrad Remelski, tel. 857-3572); Szczecinek, pl. Wolności 10 (Grzegorz Szczepański, tel./fax 37-403-11); Człuchów, ul. Wojska Polskiego 7 (Robert Maholepszy, tel. 834-50-24); WYDAWCA: Koncern Wydawniczy „Forum” Spółka z o.o., ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin, prezes Mirosław Rybicki, tel./fax 342-51-40. DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne, Spółka z o.o. w Koszalinie, ul. Wł. Andersa 18/20. Rękopisów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

DZIAŁ PROMOCJI I REKLAMY: Koszalin, tel. 342-51-01, fax 342-51-40, 342-22-91, Słupsk tel. 842-66-08